imburgs agblad

In de KLeM

Maandag 7 augustus 1978.

60e jaargang no 184

Uitgave: Uitgeversmij. Limburgs Dagblad b.v., Nobelstraat 21, 6411 EK Heerlen, tel. 045-718100 – Hoofdredacteur: Ben Romijn – Abonnement: kwartaal ƒ 41,65; maand ƒ 13,98 – Giro 1035100

Aan de Costa del Sol mag de monokini niet meer. De Costa del Sol is een Spaanse kust en de naam wil zoiets zeggen van: de kust waar altijd de zon schijnt. Zelfs in het water, als u begrijpt wat de schrijver van dit stukje bedoelt en dus hebben de grootmogenden er – vanuit een hoog begrip voor de toeristische aanzwelling en een daarmee gepaard gaand steeds geannimeerd rinkelen van de buidel – nooit zo zwaar getild aan de vele normen van kini's die men aan deze zonnige stranden nogal ziet, oho, de woordspeling alléén al: tillen aan zoiets als een kini! Derhalve beoefende de Guardia Civil er tot dusverre enigermate het oogluiken, waar dat zo uitkwam – ook alweer zo'n begrip (het oog-luiken) dat vragen oproept, want zo'n civiele waker is tenslotte ook maar een mens. Uit dit dilemma is de plichtsgetrouwe Spaanse kustwachter thans verlost; hem is opgedragen de ogen niet meer te luiken, integendeel, ze wijd-open te houden en zelfs aan de natuurlijke neiging toe te geven teneinde met resultaat te kunnen speuren naar het obenohne dat zo nodig méé geschroeid moet worden door de koperen ploert, made-in-Spain. Bij dit alles is het de schrijver van dit stukje triest te moede, omdat gistermiddag het thuisfront weer zuchtte onder het forse plenzen; wat zou hij er niet voor hebben willen geven om te verwijlen aan zo'n Costa, al was het maar in de hoogstdenkbaar gesloten kini en zelfs met een petje op. Goede morgen, gij die de zon nog zoeken gaat, u ziet maar weer: zoals het klokje van de hoogtezon thuis tikt, tikt het nergens.

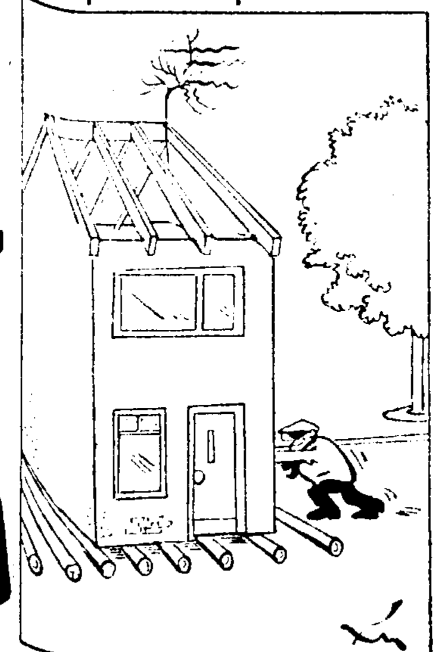
Tip

De bezienswaardigheden van Maastricht zijn talrijk. Daartoe behoren onder andere de verdedigingswerken. Wie daarin interesse heeft kan vanmiddag deelnemen aan een vestingwandeling die om 14.30 uur begint bij het VVV-kantoor aan de Vissersmaas. Natuurlijk wordt er gewandeld onder leiding van een ervaren gids, die tekst en uitleg geeft over de militaire geschiedenis van de oudste Nederlandse vestingsstad. De wandeling eindigt bij het Waldeckbastion, waarna men eventueel ook nog de Maastrichtse kazematten kan bezoeken. Dit verdedigingswerk lijkt een eindeloos labyrint, waarin zich koepelgewelven, bomvrije ruimten, kruitkamers, trappen en galerijen bevinden. Kortom, het is een unieke bezienswaardigheid.

Plan om paus te ontvoeren

HAMBURG – Westduitse terroristen zijn van plan geweest paus Paulus VI te ontvoeren om hem uit te wisselen tegen gevangen gezette RAF-leden, maar de Palestijnse guerrillaleider Wadie Haddad sprak zijn veto over het plan uit, zo heeft het weekblad Der Spiegel gisteren bekendgemaakt. Hans-Joachim Klein, een Westduitse terrorist die in december 1975 werd gewond bij de aanslag op het OPEC-hoofdkwartier in Wenen, vertelde in een interview met het weekblad dat het doel van het plan was om in West-Duitsland gevangen gezette leden van de Rote Armee Fraktion te bevrijden. Klein zei dat de bendeleden de paus in 1976 gedurende een maand nauwkeurig hadden gadegeslagen. „Hij werd voortdurend rondgedragen op die eigenaardige stoel van hem. We wilden in ruil voor zijn vrijlating een aantal Duitse gevangenen vrij krijgen", aldus Klein. Haddad, die de Westduitse terroristen van geld en wapens voorzag, wilde echter geen toestemming voor het plan geven.

Te weinig toezicht op bouwplaatsen



Hartaanval maakte einde aan leven van 80-jarige paus

PAULUS VI OVERLEDEN

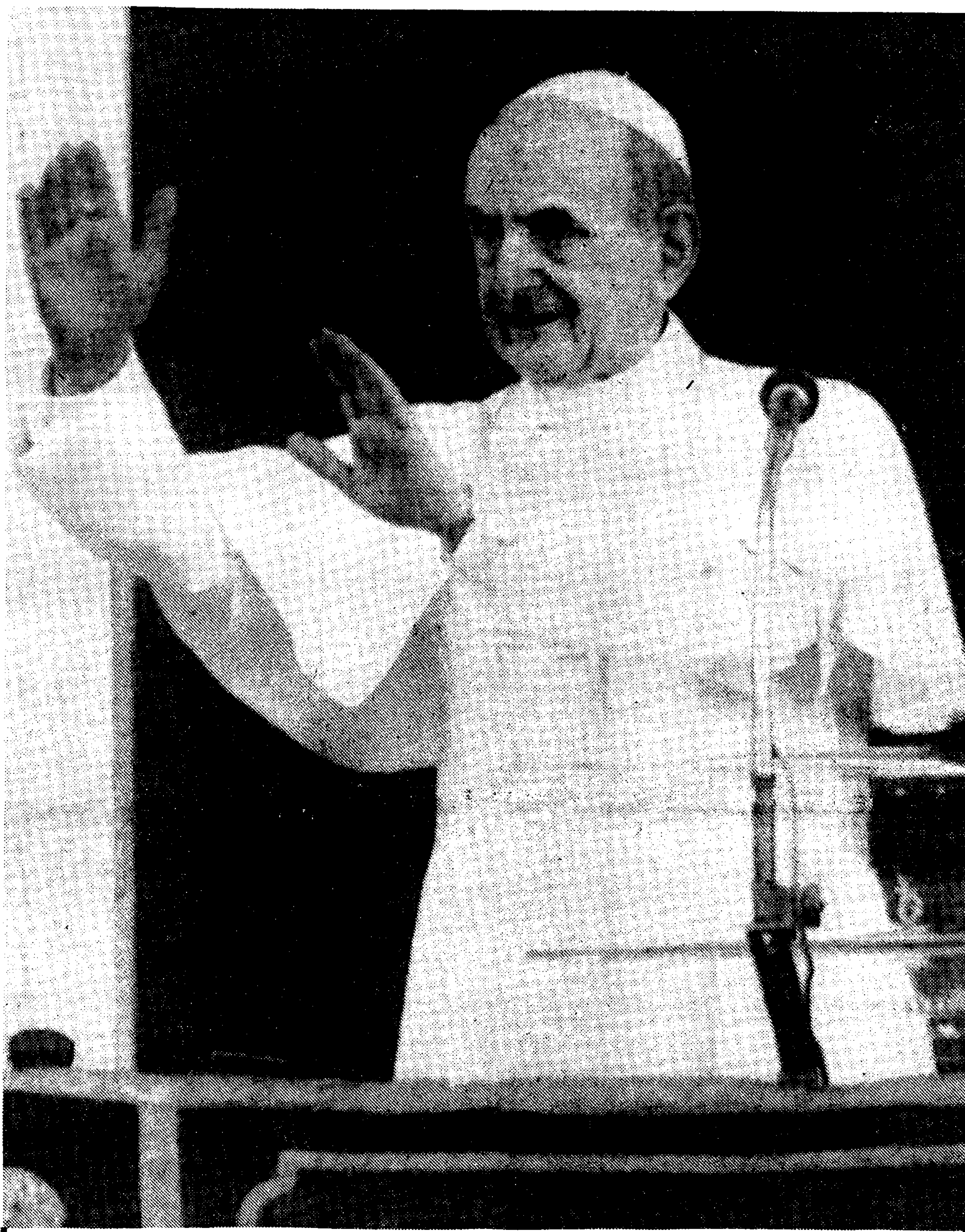
ROME – Paus Paulus is gisteravond om tien over half tien in Castelgandolfo overleden aan de gevolgen van een hartaanval die hij gistermiddag om vijf uur had gekregen. De paus is tachtig jaar oud geworden en heeft vijftien jaar lang de hoogste post in de katholieke kerk bekleed. Hij lag sinds zaterdag te bed op advies van zijn lijfarts. De laatste weken sprak de paus steeds vaker over zijn naderend einde. De laatste keer nog afgelopen vrijdag. Hij verbleef in Castelgandolfo, het zomerverblijf van de pausen mede in verband met de hittegolf die Rome teistert.

Paus Paulus werd 26 september 1897 als Giovanni Battista Montini geboren in Consecio bij Brescia. Zijn vader was advocaat, politicus en journalist. Giovanni ging naar het gymnasium van de Jezuïeten. Lichamelijk was hij echter te zwak voor het schoolleven, zodat hij meestentijds thuis studeerde. Desondanks slaagde hij met uitmuntende cijfers voor het eindexamen. Zijn theologische studies deed hij aan de Gregoriana in Rome. Kerkelijk recht studeerde hij in Milaan. Na zijn priesterwijding op 29 mei 1920 werkte hij korte tijd als kapelaan om daarna de weg naar een kerkelijke carrière in te slaan en een opleiding te volgen aan de pauselijke diplomatenschool.

Als 25-jarige werd hij benoemd tot attaché aan de nuntiatuur te Warschau. Een jaar later moest hij wegens zijn zwakke gezondheid terug naar Italië. Hij werd benoemd tot studentenaalmoezenier. In 1932 werd hij beambte op het pauselijk staatssecretariaat. In 1944 was hij substituut-staatssecretaris. In die functie was hij de nauwste medewerker van Pius XII, voor wie hij een grote verering koesterde. In november 1954 werd hij benoemd tot aartsbisschop van Milaan. Zijn kardinaalscreatie – eerder door hem geweigerd toen hij nog op het staatssecretariaat werkte – volgde op 15 december 1958. In juni 1963 werd hij gekozen tot opvolger van paus Joannes XXIII.

Over enkele dagen zal het kardinalencollege in conclaaf gaan om een nieuwe paus te kiezen.

Het lichaam van de paus zal drie dagen opgebaard worden, waarna het zal worden bijgezet in de crypte van de St. Pieter in Rome.



● *Een van de laatste foto's die van Paus Paulus VI werd gemaakt, op 16 juli van dit jaar.*

Paulus VI



Giovanni Battista Montini kwam in 1963 naar Rome vanuit Milaan, waar hij tien jaar lang aartsbisschop was geweest. Men had hem daar – maar dáár niet alleen, want zijn faam ging tot over de grenzen van zijn bisdom – leren kennen als een wijs maar streng bestuurder, een herder die gemakkelijk contacten maakte in uiteenlopende kringen en een sociaal sterk bewogen man. Reeds na de dood van paus Pius XII was in brede kring de wens vernomen deze „roos van toekomstige papabiles" – zoals men hem al enige tijd noemde – te kronen met de tiara. Echter, Giovanni Battista was toen nog niet „papabilis": hij was geen kardinaal. Gekozen werd toen de boerenzoon Roncalli, aanvankelijk tot ieders teleurstelling, later tot ieders overgrote voldoening. Hij – paus Joannes – corrigeerde de schoonheidsfout uit het recente verleden: zijn eerste kardinaalscreatie was die van Montini.

In 1963 volgde de kardinaal-aartsbisschop van Milaan zijn voorganger – „de goede Joannes" – op; op goede raad namen velen aan dat dit ook de eerste wens was geweest van Joannes. Als nieuwgekozene nam paus Paulus VI vóóral de hervatting van het Tweede Vaticaans Concilie op. Die tweede zittingsperiode demonstreerde, hoe uiteenlopend er met name over de theologische grondstructuur van de Kerk werd gedacht; een impressie die zich in de derde en vierde zitting ten aanzien van andere terreinen nog zou versterken.

Toch kon men daarna, in 1965, zeggen, dat de Kerk opruiming had gehouden. In dit kader dient eraan herinnerd te worden, dat paus en kerkvaders het eens waren geworden over het met elkaar besturen van de Kerk, overigens zonder dat aan het primaatschap van de bisschop van Rome afbreuk werd gedaan. Velen hebben in de jaren erna, in min of meerdere mate misnoegd, gezegd dat Paulus VI desondanks al te zelfstandig voortging. Het is de vraag of dit verwijt terecht is geweest. Paus Paulus zelf heeft vanaf de eerste bisschoppensynode in 1967 ervaren, dat er een nauwe band groeiende was met de bisschoppen van over heel de wereld. En op 30 september 1977, bij de opening van de vierde vergadering van de toenmalige synode, constateerde hij dat „de blijvende raad van bisschoppen" een zeer geschikt instrument was gebleken om inzicht te krijgen in de uiteenlopende omstandigheden van de particuliere kerken en een hechte band te bevorderen met de kerk van Rome „die heel de gemeenschap in liefde voorzit".

Tot de meest in het oog springende brieven, die paus Paulus heeft rondgezonden behoorden die over het priestercelibaat (1967) en die over een juiste geboorteregeling (1968). De discussie over deze encyclieken heeft de schrijver ervan overleefd. Wanneer we ons beperken tot Nederland, moet worden geconstateerd dat de toenmalige bisschoppenconferentie eigenlijk met géén van de twee brieven goed raad heeft geweten, aan de ene kant Rome niet wilde afvallen, maar aan de andere kant ook langzamerhand gegroeide en groeiende praktijken niet wenste af te kappen. In het proces van kristallisatie bevinden wij ons nu nóg.

De benoeming van twee bisschoppen met voorbijgaan van de uit Nederland afkomstige voordracht heeft ten onzent eveneens stormen doen opgaan; de pauselijke bezorgdheid om „wildgroei" in Nederland werd de opperherder van 724 miljoen gedoopte katholieken evenmin in dank afgenomen. Zou men kunnen stellen, dat men zich in Nederland wel eens wat al te „provincialistisch" heeft opgesteld? En zou men wellicht wel eens uit het oog verloren kunnen hebben, hoe Paulus VI werd gekarakteriseerd éér hij paus werd?

Zó namelijk: streng, maar wijs en sterk sociaal-bewogen.

J.R

● Op pagina 4 een uitvoerige schets van leven en werken van de gisteren overleden paus Paulus VI

VANDAAG in de sport

Harry Zitzen werd voor de elfde keer kampioen discuswerpen.

Sport 1
● Mirjam van Laar reikte tijdens de Nederlandse kampioenschappen naar het goud op het hoogspringen.

Sport 3
● Eric Visschers behaalde in Ransdaal zijn elfde seizoensoverwinning.

Sport 5
● Toine Hezemans-Roberto Grano won de Vier Uren van Zandvoort.

Radioactieve straling na brand Heerlen

HEERLEN – Omdat er radioactieve straling is gemeten is zaterdagmiddag de ruine van een opslaghal van het Amerikaanse bedrijf International Rubber Produkten BV op het industrieterrein De Beitel helemaal afgesloten. De hal was 's morgens bij een korte felle brand grotendeels afgebrand, de schade bedraagt twee ton. De trainingen voor de motorwegraces op het circuit De Beitel konden daardoor ook pas enkele uren later beginnen.

De afsluiting geschiedde in opdracht van de dienst Bouw- en Woningtoezicht van de gemeente Heerlen, de Arbeidsinspectie, de Inspectie Volksgezondheid en Milieuhygiëne en de Keuringsdienst van Waren. Alle instellingen waren ter plaatse vertegenwoordigd. Vandaag zullen zij verder onderzoeken wat er met het gebouw dient te gebeuren. De sluiting geschiedde mede omdat er instortingsgevaar bestaat.

De radioactieve straling wordt veroorzaakt door de brandmelders, waarin radioactief materiaal is verwerkt. Vermoedelijk zijn enkele van deze apparaten door de brand verwoest. De restanten zijn nog niet teruggevonden.

Passagiers overmeesterden overvaller

Kaper had neprevolver

AMSTELVEEN – De revolver van de kaper, die gistermiddag de DC-9 van de KLM City of Arnhem heeft overmeesterd, blijkt een namaakwapen te zijn. Dit heeft de plaatsvervangend algemeen bedrijfsdirecteur van de KLM, ir. K. Ledeboer gisteravond bekend gemaakt. Over de handgranaat, waarover volgens eerdere berichten de kaper zou hebben beschikt, kon de heer Ledeboer niets naders meedelen. De KLM-topman bevestigde dat de kaper een Nederlands paspoort heeft. Of de kaper de 20-jarige Paul Gokkel uit Utrecht zou zijn, zoals het Franse persbureau AFP uit Barcelona meldt, kon de heer Ledeboer niet bevestigen. Men houdt rekening met het feit dat de man geestelijk gestoord is.

De heer Ledeboer deelde mee dat de kaper door enkele passagiers overmeesterd kon worden toen hij op een klapstoel, de zogenaamde jumpseat, in de cockpit zat. De deur van de cockpit, de verbinding van de cockpit naar de cabine, zou tijdens de vlucht gesloten zijn geweest.

De kaper zou kort na het vertrek van Schiphol de cockpit zijn binnengestormd. Volgens de heer Ledeboer moet hij dreigende taal hebben uitgeslagen. Gezagvoerder Cloosterman besloot aan de eis van kaper naar Algiers te vliegen te voldoen. Tussen Parijs en Barcelona kreeg gezagvoerder Cloosterman te horen dat hij geen toestemming van de autoriteiten van Algiers kreeg om daar te landen. Ondanks deze weigering vloog de KLM-gezagvoerder door richting Algiers. Tussen Palma de Mallorca en Algiers, toen de daling naar Algiers al was ingezet, konden passagiers de kaper overmeesteren. Gezagvoerder Cloosterman koerste daarop naar Barcelona.

LIMBURG
Stabiel, enkele buien, middagtemperatuur rond 18 graden.

NEDERLAND
Veel bewolking met nu en dan een onweersbui. Matige maar aan de kust krachtige zuidwestelijke wind. Middagtemperatuur rond 18 graden.

NORDRHEIN WESTFALEN
Wisselend bewolkt met hier en daar regen. Middagtemperatuur rond 18 graden. Matige westenwind.

BELGIË
Matige wind eerst uit het westen, later uit zuid- tot noordwesten. Bewolkt tot zwaar bewolkt met nu en dan een bui. Middagtemperatuur rond 18 graden.

EUROPA
Belgische kust: matig strandweer, nu en dan een bui, later enkele opklaringen, 17 à 18 graden, zeewater 17. Zuid-Scandinavië: wisselvallig met een bui, 17 tot 20 graden. Britse Eilanden: onstabiel, koel, 16 tot 19. Frankrijk: plaatselijk een bui met onweer, 20 tot 24 in het zuiden tot 28. Duitsland: koeler, 20 tot 24. Alpengebied: zomers, later onweerkans, 22 tot 27. Dalmatische kust: zomers, 26 tot 29. Balkanlanden: zomers, 29 tot 32. Italië: zomers, 28 tot 32. Spanje: zomers, 27 tot 31 graden.

Heerlenaar met motor verongelukt

HEERLEN – Zaterdagmiddag rond kwart voor vier is de 21-jarige Heerlenaar S.G. verongelukt op het crossterrein De Bruine Berg aan de Passartweg in Heerlen-Noord. De jongeman viel met een geleende motor in een kuil van ongeveer tien meter diep. Vermoedelijk heeft hij de 125 cc motor boven op zich gekregen. Met zeer zware verwondingen is hij naar het De Weverziekenhuis in Heerlen gebracht, waar hij enkele uren later overleed.

Er zijn geen getuigen van het ongeval. Omdat de jongeman in militaire dienst was heeft de marechaussee het onderzoek in handen. G. was geen onervaren motorrijder. Hij had zelf een zware 750 cc-Suzuki en stond bekend als een rustige rijder.

★ radio en televisie ★ vandaag



Alle uitzendingen in kleur
■ = zwart-witprogramma's

NEDERLAND I

Kanalen: 5, 51, 53 en 57

18.50 **De Fabeltjeskrant.**
18.55 **Journaal.**
18.59 **Klein Duimpje.** Amerikaanse musical voor de jeugd, met in de hoofdrollen Terry Thomas, Russ Tamblyn en Peter Sellers.
20.29 **De natuur en de mens.** De „gevangenen" van het bos. Spaanse natuurserie. Bij het rooien van wouden werd in het verleden geen rekening gehouden met de daarin wonende dieren.
21.37 **Journaal.**
21.55 **Jazz van 3 tot 3.** Opnamen gemaakt tijdens het jazzfestival op 12 november 1977 in De Doelen in Rotterdam. Vanavond o.m. de George Duke Band en de Lightnin' Hopkins Blues Group.
22.30 ■ **Symbiose.**
22.34 **Introductie.** Algemeen introductieprogramma van de Open School.
22.54 **Journaal.**

NEDERLAND II

Kanalen: 31, 54, 56 en 60

18.55 **Journaal.**
18.59 **Cijfers en letters.** Quiz gepresenteerd door Han van der Meer, met in de jury Henri Knap en Wim Huygen.
19.24 **De Andy Williams Show.** Naast de vaste gasten Mame en Mackelhoney ontvangt Andy Williams vandaag Peggy Lee.
20.00 **Journaal.**
20.17 **Ik hou van Lydia.** Serie naar de roman van H. E. Bates. Richardsons boek over Evensford wil maar niet vlotten. Hij gaat ter afwisseling mee met zijn vader naar een zanguitvoering in een sanatorium, waar hij tot zijn stomme verbazing een kennis treft, die hem vertelt dat ook Lydia in het rusthuis is opgenomen wegens TBC. Lydia vertelt hem dan dat zij door haar bandeloze leven zo goed als gevraagd heeft om deze ziekte. Richardson merkt dat zijn liefde heeft plaats gemaakt voor medelijden.
21.17 **Operette in Gold und Silber.** Operettefragmenten, gepresenteerd door Margit Schramm. Vandaag fragmenten uit Der Vogelhändler van Zeller, Die schöne Helena van Offenbach, Der Zigeunerbaron van Strauss, Die gold'ne Meisterin van Eysler en Die Lustige Witwe van Léhar **(zie toelichting)**
22.02 **Brandpunt.** Actualiteitenrubriek.
22.27 **Graven in bijbelse bodem.** Het huis van David. Gids op deze archeologische ontdekkingstochten door bijbelse landen is Magnus Magnusson.
23.02 **Journaal.**

DUITSLAND I

Kanalen: 9, 24 en 46

17.10 **Journaal.**
17.15 **Muziek in de middag.** Duo's voor twee violen.
18.00 **Logo.** Voor de kinderen.
18.50 **Journaal.**
19.00 **Intermezzo.** Aansluitend: Avonturen langs de weg, serie.
19.40 **In het café De Groene Krans,** volksliedjes.
19.05 **Dieren en mensen.** Mijn huis is jouw huis.
20.15 **Hier und Heute,** regionaal nieuws.
20.45 **Johann Ringelnatz,** interview t.g.v. zijn 95e verjaardag.
21.00 **Journaal.**
21.15 **Karschunke & zoon.** Vakantieplannen. Serie over vader en zoon die handelen in tweedehands goederen. Zoon Harald wil wel eens op vakantie, het liefst zo ver mogelijk weg. Vader Karschunke vindt dit maar verdacht.
22.15 **Notities uit Praag.** Documentaire.
22.45 **Dr. Muffels Telebrause.** Satirisch programma, vandaag: 1. Kriskras door televisieland en 2. Poging tot een lofzang op de artsenstand.
23.30 **Thema's van de dag.**
0.00 ■ **De duivel persoonlijk.** Frans/Amerikaanse speelfilm uit 1955 onder regie van Orson Welles, met in de hoofdrollen Orson Welles, Paola Mori en Robert Aarden. Arkadin bewaakt op een slot in Spanje zijn dochter Raina en zijn vermogen. Op zekere dag meldt zich een Amerikaan die behalve in Raina ook geïnteresseerd is in een moord, waarvan hij getuige is geweest.
1.35 **Journaal.**

DUITSLAND II

Kanalen: 21, 29, 35 en 37

17.45 **Bevel tot aanhouding.** Gezocht wordt een bekend auteur. Raadselspel.
18.00 **Journaal.**
18.10 **Avontuur wildernis.** In het olifantenparadijs. Ginny en Billy, die op het huis passen van hun oom Bob in de savannes van Kenia, zijn langzamerhand gewend geraakt aan hun omgeving.
18.35 **De Draaischijf.**
19.20 **Koninklijk Beiers Kantongerecht,** met Hans Baur als de rechter. Vandaag een niet-alledaagse zaak. De rechter moet beoordelen of het al dan niet wederrechtelijk is om in een chique restaurant om eten te bedelen.
20.00 **Journaal.**
20.30 **Country-boy John Denver.** Show waarin John Denver o.m. als gasten ontvangt Johnny Cash en Glen Campbell.
21.15 **Steekproeven.** Beschermt het reisrecht de vakantieganger afdoende?
22.00 **Journaal.**
22.20 **De bochel.** Film van Thomas Fantl, met o.a. Gerd Baltus, Angelika Bender en Fritz Nydegger. In een familiepension zoeken bezoekers uit diverse milieus rust. Dan blijkt dat de pensionhouder een gebochelde is. Het spel laat de reacties van de gasten op deze lichamelijke afwijking zien, en de subtiele wraak van de pensionhouder op sommigen van hen.
0.15 **Bevel tot aanhouding.** Raadselspel. Weer wordt een bekend auteur gezocht.
0.30 **Journaal.**

DUITSLAND III WDR

Kanalen: 48, 50, 55 en 58

19.30 **Sesamstraat.**
20.00 **Journaal.**
20.15 **Wat heet ongeneeslijk?** Documentaire over het opnemen van psychiatrische patiënten in gastfamilies, bij wijze van therapie.
21.00 **Journaal.**
21.15 **Kris Kristofferson en Rita Coolidge.** Optreden van dit zangersechtpaar in Frankfurt.
22.00 **Galgenhumor.** Politieke satire.
22.15 ■ **De dief van Bagdad.** Amerikaanse film uit 1924 van Raoul Walsh, met in de hoofdrollen Douglas Fairbanks en Julianne Johnston.
0.30 **Zielen-ambulance.** Documentaire over psychotherapie aan de universiteit van Marburg.

DUITSLAND III SWF/SDR

Kanalen: 40 en 56

20.00 **Inspectie Lauenstadt.** Twee achtergeblevenen, politieserie.
20.55 **Venetië in Dur en Moll.** Film over deze stad en de muziekkapel van het Café Quadri op het San Marcoplein.
21.55 **Tijdsdocumenten.** Brits weekjournaal van dertig jaar geleden over de Olympische Spelen.
22.25 **Nonsens op herhaling: Klimbim,** van juni 1977.
22.55 **Afscheid van de haard.** Vijfde aflevering in deze serie over alternatieve verwarmingsmethoden.
23.25 **Journaal.**

BELGIË (Nederlands)

Kanalen: 10, 25, 44 en 47

18.50 **De bereboot.**
18.55 **Peppi en Kokki en de ballonnen.** Voor de kinderen.
18.15 **De kinderen van appartement 47A.** Serie voor de jeugd. George wordt ervan verdacht een zeldzame plant te hebben gestolen.
19.35 **Mededelingen.** Morgen.
19.45 **Journaal.**
20.15 **De stichting.** „Het ongeval". Nieuwe televisieserie. Het huwelijk van Davinia en Don is niet al te best. Er komt verandering in de hele situatie als Don door een hartaanval wordt getroffen.
21.05 **Die goeie ouwe zomertijd.** Hoogtepunten uit de show „Jonger dan je denkt". Medewerkenden zijn o.a. Louis en Connie Neefs, Lise Rollan, Marcel Thielemans en Bob Scholte.
22.00 **Inspraak '78.** „Meisjes achter tralies". Documentaire over de gevangenis in Bullwood Hill, waar alleen meisjes tussen vijftien en eenentwintig jaar zitten opgesloten.
22.55 **Journaal.**

BELGIË (Frans I)

Kanalen: 3 en 8

17.45 **Programma voor de kleuters.**
17.50 **Jeugdmagazine.**
18.15 **Traits de mémoire.**
18.45 **Pack sac.** Canadese documentaire.
19.15 **Lundi-sport.** Sportmagazine.
19.30 **Journaal.**
19.50 **Een vrouw die wacht.** Toneelspel.
22.20 **Journaal.**
22.35 **De Isralitische beschaving.** Televisieserie.
23.25 **Journaal.**

BELGIË (Frans II)

Kanalen: 28 en 42

19.55 **De week van de vier spelen.** Spelprogramma.
20.05 **Nieuwe avonturen van Vidocq,** serie.
21.00 **Le Wallonissime.** Spelprogramma voor Waalse parlementariërs.

radio

● Stereo

HILVERSUM I

298 m; FM-kanalen 4 en 17

Nieuws: 7.00, 7.30, 8.30, 10.30, 12.30, 15.30, 17.30, 18.30, 22.30, 23.55 uur

7.02 ● Ontbijt-Soos. 7.41 Aktua. 8.36 Gymnastiek voor de vrouw. 10.00 ● Een oude hit in nieuwe snit. 10.33 ● Kleutertijd. 10.45 ● Week in. Week uit. 11.40 Biologische klok en ploegarbeid 1. 12.00 Het VPRO-Forum. 12.26 Mededelingen voor land- en tuinbouw. 12.40 Lichte grammofoonmuziek. 13.00 D. Colleté. 14.00 Embargo, informatief programma. 15.00 Radio Vrij België. 15.33 Fantastiese vertellingen. 16.15 ● Licht en uitzicht. 17.00 ● Eigenwijs. 17.20 Uitzending voor de landbouw. 17.32 ● Klankbord. 18.00 ● De notenkraker, lichte muziek. 18.41 ● Daar waar de molens staan. 19.00 ● Ronduit. 19.40 ● Bijbels perspectief. 20.00 ● Ga er eens voor zitten. 22.55 Tenslotte. 21.05 ● Hobbyscoop. 21.30 Voor blinden en slechtzienden. 21.40 ● Drie episodes uit het stadsleven, hoorspel. 22.25 Bond Zonder Naam. 22.40 Boerebont. 22.55-23.55 ● Informatieshow met actualiteiten en muziek.

HILVERSUM II

402 en 201 m

(na 17 uur FM-kanalen 25 en 39)

Nieuws: 7.00, 8.00, 11.00, 13.00, 16.00, 18.00, 20.00, 23.55 uur

7.11 Ochtendgymnastiek. 7.20 NCRV-lied. 7.24 Het levende woord. 7.29 Te Deum Laudamus, gewijde koorzang. 7.54 Op de man af, 8.11 Hier en nu. 8.25 Vandaag.....maandag, gevarieerd programma. 9.35 Waterstanden. 9.40 Plein plus-minus, informatief programma. 11.03 Muziek in uw straatje. 12.00 Het nuttingen van etenswaren is toegestaan. 13.11 Hier en nu. 13.30 Matinee met de licht muze. 14.25 Latijns Amerika in ontwikkeling (VI), documentaire. 14.40 Maarten en Janneke, informatief programma. 15.15 Allegro con spirito, meditatie en muziek. 16.03 Van huis! Uit! muzikaal informatief vakantieprogramma. 17.00 Mededelingen. 18.11 Hier en nu. 18.30 ● Muziek in vrije tijd. 19.30 ● Klassieke muziek. 20.05 ● Composities van Messiaen. 20.55 ● Klassieke liederen. 21.40 ● Literama. 22.28 ● Herberg de rust verhaal. 22.45 ● Poerama, poëzieprogramma. 23.00-23.55 ● Met het oog op morgen.

HILVERSUM III

445 m; FM-kanalen 13 en 28

Nieuws: ieder heel uur.

7.02 ● Drie op je boterham. 9.03 ● De Beukers Show. 10.03 ● Arbeidsvitaminen. 11.03 Radiojournaal. 11.06 ● Postbus 700, verzoekplaten. 12.03 ● De van de Graaf Generator. 14.03 Radiojournaal. 14.06 ● De Beukers Show. 16.03 ● Ad Visser, de Hit-Visser. (17.03 Radiojournaal). 18.03 De vacaturebank. 18.10 ● Avondspits. 19.02 ● Het Steenen Tijdperk. 20.02 Radiojournaal. 20.05 ● Superclean Dreammachine. 21.02 ● North Sea Jazzfestival. 22.02 Radiojournaal. 22.05 ● Blues, Ballads & Beat. 22.55 Mededelingen. 23.02 ● Candlelight. 0.02 Radiojournaal. 0.05 ● Pim Jacob's platenscala. 1.00 ● KRO-op-drie.

HILVERSUM IV

Kanalen 25 en 39

Nieuws: 7.00, 9.00, 14.00 uur.

7.02 ● Groot en klein. 9.02 Kinderen een kwartje, programma over school en thuis. 9.30 ● Muziek van Poolse komponisten. 10.25 ● Feest der Herdenking. 12.15 ● Prijswinnaars van het Internationaal Muziekconcours München 1977, klassieke muziek. 14.02 Keuren en kiezen. 14.30 ● Pianomuziek. 15.15 ● Klassiek kamermuziek. 15.45 ● Muziek van formaat: Le Roi David, dramatische psalm van Honegger.

ROZ

FM-kanalen 13 en 28

12.54-12.59 ROZ-tussendoor. 19.00 ROZ-aktueel. 19.10-20.00 Is er wat gaande?

LUXEMBURG-RTL

208 en 49,26 m; FM-kanalen 6 en 33

Nieuws: 7.30 t.m. 18.30 telkens op het halve uur; verder om 1.30.

Duits: Der fröhliche Wecker, Rolf. 9.00 Der Doppel-Axel (1). 9.30 Mister Morning, Rainer Holbe. 11.30 Der Doppel-Axel (2). 12.00 Da Capo, Monika. 13.00 RTL - 12 Uhr mittags, Jochen. 15.00 Die Groszen Acht, Axel. 16.00 Die blaue Stunde, alle spielen gegen RTL. 17.00 Moment Mal, Georg. 18.00 RTL - Radio Telex. 19.00 Edy's Stammtisch. 21.00 Gefragt - gespielt, Jörg. 22.00 Disco, Jörg. 23.00 Musikalische Rückblende, Jörg. 24.00 Rocktime, Petra. 1.00-2.00 Hallo Nachtarbeiter, Petra.

BRT II

198 m; FM-kanalen 22 en 36

Alle programma's in stereo

Nieuws: 6.00, 6.30, 7.00, 7.30, 8.00, 9.00, 10.00, 13.00, 17.00, 19.00, 22.00 en 23.40 uur.

Brabant: 5.30 Goede morgen, morgen met om 7.33 Splinternieuws. 8.10 Zeg maar muziek, Nederlandstalige chansons. 9.05 De vrije teugel. Lichte muziek aan de vaat, in de wagen, bij het werk.
West-Vlaanderen: 10.05 Muziekkroniek. 11.00 Goede wijn. Amusementsmuziek en krantekoppen met het nieuws van 10 tot 100 jaar geleden. 12.00 Splinternieuws. 12.10 Variété van 12 tot 2. gevarieerd middagprogramma.
Antwerpen: 14.00 De eerste dag. 16.00 Splinternieuws. 16.10 Sim's session.
Oost-Vlaanderen: 17.05 Piek-uur, met Rudi's Club. 18.00 Focus Kort, met Focus Toerisme. 18.10 Meer muziek. 19.10 Meer muziek. 19.45 Ontdek de wereldfestivals.
Limburg: 20.00 Jeugddiscotheek. 20.45 Fragmenten uit het 26e Europees Muziekfestival voor de Jeugd te Neerpelt. 21.00 Splinternieuws. 21.10 Thuishaven, een programma op „de goede golf". 22.05 Operette en musical. 23.00-23.40 Serenade in een zomernacht.

„De muziek moet niet ruig zijn"

Meta de Vries ook op stoel van Willem Duys

Niet alleen de dominee werd door haar aangekondigd, maar ook een uitvoering van het Philharmonisch Orkest, het opstijgen van de postduiven en het overzicht van de programma's voor de volgende dag. Daarna mocht ze meer: ze ging een chansonprogramma aankondigen. Eenmaal vast in het zadel bij de Avro besloot ze op te stappen en free-lance te gaan werken. Het gaf haar meer mogelijkheden en meer vrije tijd voor het uitvoeren van haar eigen, opvallende ideeën.



Meta de vries, 34 jaar, moeder van drie kinderen, sinds dertien jaar radioömroepster. Iets dat haar altijd een beetje is blijven steken, is het verdwijnen van haar unieke halfuurtje, zoals ze het noemt. Van half tien tot tien uur iedere donderdagavond, nu alweer twee jaar geleden. Meta kreeg in die tijd veel brieven, vooral verzoekjes om platen te draaien voor Mien en Jan en tante Zus. Soms kwam er een briefje van een gedetineerde, of ze alsjeblieft aan hem wilde denken en een speciale plaat wilde opzetten. Het betekende voor hem veel als zoiets gebeurde, vlak voor het slapen gaan, want in de gevangenissen wordt tot 9 uur gerecreëerd, om half tien gaat iedereen terug naar zijn cel, om tien uur gaat het licht uit.

Meta beantwoordde altijd de wensen van deze mensen, gaf meestal een boodschap door aan een vrouw, aan kinderen die gemist werden en zei iets bemoedigends. „Misschien was het de menselijke manier van praten", zegt ze nu, terugkijkend op dat programma, „waardoor ik steeds meer brieven kreeg uit de gevangenissen. Kijk, ik deed natuurlijk niet net of ik dacht dat al die kerels onschuldige lammetjes waren, ik wist donders goed en zij ook, dat ze iets stoms hadden uitgehaald. Het waren vooral spuiters en slikkers, de mensen die op het dievenpad kwamen omdat ze verslaafd waren. Ik kreeg gedichten van ze, want gevangenen krijgen altijd de neiging om te gaan schrijven. Je ziet overal schrijfmachines staan in de cellen. En bij de studio werden vaak bloemen bezorgd of dozen bonbons van de mensen die weer op vrije voeten waren. Maar ik wist, en zijzelf eigenlijk ook, dat ze binnen drie maanden weer achter de tralies zouden komen: het blijft een vicieuze cirkel".

Met een doos vol platen ging Meta in die tijd zelf ook naar de gevangenissen om er muziek te laten horen en met de mensen te praten. Wat ze op de radio zei, liet ze eveneens in werkelijkheid horen: „Hou je nou koest joh, er is toch niets aan te doen, morgen gaat 't wel beter"! Hoewel het programma een groot succes bleek kwam er een eind aan, want Meta moest het veld ruimen voor een jazz-halfuurtje.

Elke zondagochtend is ze van negen tot tien te beluisteren in „Juist op zondag", een programma dat ze samenstelt en presenteert en waarin tips gegeven worden over de evenementen van die dag. „Er zijn altijd mensen die in hun vrijetijdsbesteding begeleid moeten worden", vindt Meta, „en daar help ik dus aan mee. Ik heb zelf altijd genoeg te doen, thuis, met de kinderen, wij zijn echte knutselaars en mijn man en ik zijn bovendien actief bij een amateurtoneelgroep. Nee, nooit een probleem hoor, die vrije tijd".

De laatste weken heeft Meta het radiouur van Willem Duys overgenomen en gaf haar eigen programma zolang aan Jan Steenman. „Willem vond het iedere week op en neer reizen nogal vermoeiend", legt ze uit, „want 's winters neemt hij behalve zijn televisievuist, die één keer live en twee keer op de band wordt opgenomen, ook zijn radioprogramma's op en dat valt nog net te doen. Het van tevoren vastleggen van zes programma's op de band echter vond de Avro niet goed, dus vroegen ze mij of ik een uurtje wilde doorschuiven".

„Ik kies alle platen zelf en ik breng ze op mijn manier. Dat betekent meer muziek en minder praten. Willem doet dat net andersom. Natuurlijk krijg je reacties, de ene helft van de luisteraars wil mij weg hebben, de andere helft Willem, dat hou je altijd. Voor mij is dat niet belangrijk, ik doe gewoon tijdelijk het werk van Willem en dat probeer ik zo goed mogelijk te doen. Ik geef de luisteraars wat ze willen, een soort familiepakket voor de rustige zondagmorgen. De muziek moet niet te ruig zijn, daar vragen de mensen niet om".

„In gold und silber"

Rudolf Schock en Margit Schramm hebben een groot aandeel in het programma „Operette in Gold und Silber" dat de KRO-televisie vanavond (Ned. II 21.17 uur) uitzendt. Het is het tweede van een drietal Duitse programma's met fragmenten uit operettes uit het „gouden" en „zilveren" tijdperk.

Hiermee wordt de tijd vóór 1900 en na de eeuwwisseling bedoeld. In de tweede aflevering, die opnieuw wordt gepresenteerd door Margit Schramm zingen: Brigitte Fassbänder, Erika Köth, Anneliese Rothenberger, Ferry Gruber, Willy Brockmeier, Rudolf Schock, Reinhold Bartel en Nicolai Gedda. Zij laten o.m. fragmenten horen uit de operettes „Die lustige Witwe van Frans Lehar, „Der Vogelhändler" van Carl Zeller en „Der Zigeunerbaron" van Joh. Strauss.

Nederlandse zenders schuiven op

Op 23 november van dit jaar zal de Nederlandse radioluisteraar volgens de PTT zijn afstemwijzer voor Hilversum 1, 2 en 3 op de middengolf iets moeten verschuiven, dan krijgen de Nederlandse middengolfstations namelijk een nieuwe frequentie. Het verschil is echter zo gering -op de schaal een fractie van een milimeter- dat veel luisteraars de verschuiving nauwelijks zullen merken.
Wel zullen toestellen met vóór-instelling zoals autoradio's, opnieuw moeten worden afgestemd. Met deze technische ingreep aan de zenderkant, die een uitvloeisel is van internationale overeenkomsten met betrekking tot zendfrequenties en een verdeling over de verschillende landen, loopt de PTT vooruit op het in bedrijf stellen van het nieuwe middengolfzenderpark in Flevoland in 1979.

Vara slaat ook nieuwe koers in

Evenals de AVRO zal ook de VARA met ingang van het winterseizoen in oktober van dit jaar op Hilversum-3 een nieuwe koers inslaan. Maar terwijl de AVRO het popgebeuren aan banden gaat leggen, heeft de Hilversum-3-ploeg van de VARA juist besloten op de dinsdagen méér voor de jongeren te gaan doen.

Dat wil men bereiken door presentatoren als Herman Stok (Wachten op middernacht) en Elles Berger (Drie draait op verzoek) geheel te laten verdwijnen, het programma Nashvill van Wim Bloemendaal naar een andere zender te laten verhuizen en in plaats daarvan meer eigen opnamen uit te zenden van musici en popgroepen, die bij platenmaatschappijen geen kans zouden krijgen. Ook willen de discjockeys van de VARA in het vervolg niet meer op de hele maar op de halve uren beginnen, waarbij zij hun programma's dan zo kunnen indelen dat de nieuwsberichten op de hele uren niet meer als een onderbreking maar als een onderdeel van het programma kunnen worden gezien. Willem van Beusekom, groepsleider Hilversum-3 van de VARA, zegt dat een en ander te maken heeft met enerzijds de mogelijke zenderkleuring in de nabije toekomst, terwijl men anderzijds door het ten gehore brengen van nummers van langspeelplaten de invloed van de hitparades en dus van de platenmaatschappijen wil beperken. „We zullen echter wel niet om die hitparade heen kunnen, maar we laten er ons toch ook niet door leiden", aldus van Beusekom, die zelf zijn programma „Popreconstructie" gaat inleveren, maar in plaats daarvan rond middernacht uitsluitend muziek van langspeelplaten zal laten horen. „Voornamelijk toch ook weer popmuziek, maar bijvoorbeeld mensen als Sinatra zijn niet uitgesloten", aldus Van Beusekom. De fans van Elles Berger en Herman Stok hoeven nu niet direct in opstand te komen, want deze mensen blijven hun eigen programma's doen op Hilversum-3 op andere dagen. Elles Berger in „Voor wie niet kijken wil" (samen met Stok) op zaterdagavond en in „Klink-Klaar" (met Joop Smits) op zondagmiddag, terwijl Herman Stok het drukker gaat krijgen op zaterdagmorgen, omdat men dan het programma Z.O. al om zeven uur in plaats van half negen laat beginnen.

puzzel van de dag

niet vlug ▼ | op geen enkele plaats | rivier in Engel. ▼ | steekwapen ▼ | reeds
plaats in Zuid-Holland
vernieler
ontkenning
hard metaal
ingenieur
aanval
majesteit (I)
garnituur
vlekkenwater
links
pl. a. d. Dedemsv.
Ned. rivier
Engels bier
noorden

Oplossing van vrijdag

- a - m k - k -
- l e u r d e r
- b e g o n i a
- a n - o - z -
e t s e n - e g
- r - n - a r e
k o n i n g i n
- s e g m e n t

Het drijvende dorp

Suske & Wiske

Annemie, de dochter van de Schout, hoedde hier gewoonlijk haar schaapjes. Nu ze door Barloef werd gevangen genomen, doe ik dat!
't Is moeilijk melken, hoor, met die schapen daar in de lucht!
Ook een streek van die verwenste nar! Hij vindt altijd nieuwe pesterijen om de arme dorpelingen te judassen!
HEE! Genade, heer!
Hemel! Daar is iets aan de hand! Ik hoor gillen!
We gaan kijken!

Panda en de spiegelbloemen

DE SPIEGELBLOEM IS TERUGGEKEERD... WELK EEN VREUGDE, PINNEMAN... IK WORD DOOR EMOTIES OVERWELDIGD...
KALM, HEER GRAAF.. KALM..
EVEN LATER...
ZIEHIER, VIJFHONDERD FLORIJNEN VOOR JOU, EN VIJFHONDERD VOOR....
HÉÉÉ.. ZEG EENS, WAAR IS JE VRIEND MISPEL?
EH.... DIE BEN IK ONDERWEG KWIJTGERAAKT... MAAR IK ZAL HEM ZIJN PORTIE WEL GEVEN...
DIE VERWENSTE PANDA! HIJ WIL NATUURLIJK HET HELE BEDRAG INPIKKEN..MAAR IK ZAL HEM ZIJN PORTIE GEVEN!!
76-142

recept

Aspic van ossestaart

Zet eerst de laatste, benige stukjes van een flinke ossestaart op met 1 l koud water, peterselie, selderij, prei, wortel, 1 blaadje laurier, gekneusde peperkorrels, (weinig) zout, schijfje citroen, snufje tijm. Schuim af als het water aan de kook komt en draai het vuur zeer laag. Bak enkele plakken ui in een droge koekepan donkerbruin. Voeg dit aan de bouillon toe, evenals een eetlepel tomatenpuree en de rest van de ossestaart. Ook een gespleten kalfsknietje trekken waardoor u vrijwel geen gelatine behoeft te gebruiken en de aspic dus fijner wordt. Zeef de bouillon eerst door een zeef, dan door een vochtige doek, laat deze boven fel vuur tot 0,5 l inkoken en daarna afkoelen tot kamertemperatuur. Voeg nu pas een eetlepel citroensap toe, fijne snippers augurk, een eetlepel Madeira en misschien nog wat zout. Neem al het vlees van de botjes en meng dit er eveneens door. Zet het mengsel nu minstens een nacht in de koelkast om op te stijven. Als u geen kalfsknietje gebruikt of uw aspic goed stijf wilt hebben om te kunnen keren, dient u gelatine te gebruiken. Reken hiervoor dan 4 blaadjes, 5 minuten in koud water geweekt en opgelost in de nog warme bouillon. Het vlees pas toevoegen als de bouillon begint op te stijven.

WINA BORN

Nieuw rapport: roken van sigaretten kan leiden tot reeks van ziekten

CHICAGO – In een rapport dat is uitgegeven door een commissie van het Amerikaanse medische genootschap, wordt gezegd dat het roken van sigaretten kan leiden tot onherroepelijke schade aan het hart en verantwoordelijk kan zijn voor een reeks ziekten, van indigestie tot kanker.

Aan het project onder leiding van de commissie voor onderzoek naar de invloed van tabak op de gezondheid is veertien jaar gewerkt. De kosten – 15 miljoen dollar – zijn gedragen door de belangrijkste Amerikaanse tabaksondernemeingen. Het rapport is samengesteld uit meer dan 750 uittreksels van afzonderlijk onderzoeken naar de gevolgen van het roken voor de verschillende lichaamsfuncties.

De commissie gelooft, aldus het rapport, dat het merendeel van het onderzoek de stelling onderschrijft dat het roken van sigaretten een belangrijke rol speelt in de ontwikkeling van chronische longziekten en een ernstig gevaar vormt voor mensen met een al aanwezige ziekte van kransslagaderen.

Dr. Ira Singer, secretaris van de commissie, verklaarde dat er niet veel gestudeerd is op kankerverwekkende eigenschappen van sigaretten, omdat daarover al veel onderzoek is verricht.

Maar de commissie kwam tot de conclusie dat er kankerverwekkende elementen in nicotine zijn. De onderzoekers vonden ook mogelijke verbanden tussen het roken van sigaretten en een reeks andere problemen, met name beroerte en hartziekten.

Een combinatie van nicotine en een tijdelijk zuurstofgebrek kan onherroepelijke schade aan het hart toebrengen. De onderzoekers bevonden ook dat het roken het risico van trombose doet toenemen en dat vethoudende zuren – in verband gebracht met fatale onregelmatigheid van de hartslag – in grotere mate voorkomen in het bloed van rokers dan in dat van niet-rokers.

In een der studies komt men tot de conclusie dat de nicotine een zodanige irritatie kan veroorzaken dat er problemen ontstaan die variëren van indigestie tot maagzweren. In een andere studie wordt gesteld dat er aanwijzigingen zijn dat door het roken het bacteriologisch evenwicht zodanig kan worden verstoord, dat de roker gevoeliger is voor infecties, waaronder verkoudheid.

vandaag de dag

Vlucht mislukt

BOEDAPEST – Een Oostduits echtpaar, dat naar het westen trachtte te ontkomen is bij de Hongaars-Oostenrijkse grens door Hongaarse grenswachten beschoten en later gearresteerd, aldus maakte zaterdag het Hongaarse persbureau MTI bekend. Men schoot omdat de chauffeur, Axel Berhardt Reusner, niet stilheid toen hem dit werd bevolen. Reusner werd gewond, zijn vrouw kwam er goed vanaf.

Christina

ATHENE – Christina Onassis is zaterdag alleen aangekomen op het vliegveld van Athene. Vorige week is zij in Moskou getrouwd met de 37-jarige Rus Sergej Kauzof. Christina kwam uit de Russische hoofdstad met een vlucht van Aeroflot. Niemand van haar familie was op het vliegveld om haar te verwelkomen. Christina vertrok onmiddellijk na aankomst met onbekende bestemming in gezelschap van drie mannen.

Rellen in India

NEW DELHI – In de stad Nagpoer in de Centraal-Indische staat Maharasjtra (vroeger Bombay geheten) zijn zaterdag vijf mensen gedood en tenminste 24 gewond toen de politie er het vuur opende op demonstranten. In Nagpoer zijn de laatste 10 dagen nu 11 mensen op straat gedood tijdens gewelddadige protesten en tegenacties in verband met het feit dat een staatsuniversiteit genoemd zal worden naar de leider van een paria, een van de kaste der onaanraakbaren.

Argentinië

BUENOS AIRES – De Argentijnse junta heeft afgelopen weekeinde de „nieuwe machtsstructuur" bekendgemaakt. Hoe precies de machtsverhoudingen tussen de junta en de president komen te liggen is echter niet duidelijk geworden. Wel blijkt uit de richtlijnen, die in Buenos Aires gegeven zijn, dat de president ook in de toekomst een sterke positie inneemt. De junta benoemt met unanimiteit de president en kan hem ook afzetten. Wie voortaan ministers kan benoemen en ontslaan blijft onduidelijk, evenals wat er gebeurt in geval van een meningsverschil tussen de junta en de president.

Argentinië 2

BUENOS AIRES – De linkse guerrillaorganisatie van de Montoneros in Argentinië heeft zaterdagavond de verantwoordelijkheid opgeëist voor de bomaanslag, die dinsdag het leven kostte aan de vijftienjarige dochter van vice-admiraal Armando Lambruschini. Nog twee andere mensen kwamen daarbij om het leven, tien mensen raakten gewond. De aanslag was blijkbaar bedoeld om de vice-admiraal uit de weg te ruimen. Hij staat op de nominatie om in de militaire junta van Argentinië te worden opgenomen.

Rampenplan

BRESKENS – De Zeeuwse vereniging voor visserijbelangen Zevibel heeft aan de Stichting Nederlandse Visserij verzocht een nationaal olierampenplan op te stellen ten behoeve van de Nederlandse visserij. Dit naar aanleiding van de olieramp die de kust van Bretagne enkele maanden geleden trof. Dit zei de voorzitter van Zevibel, de heer J. van den Bos, zaterdagmorgen tijdens de reünie van de vereniging in Breskens.

Moord opgelost

NORDHORN – De Westduitse politie heeft zaterdag een 26-jarige Westduitse man gearresteerd, die heeft bekend woensdagnacht de 20-jarige Nederlandse Geesje Hunze te hebben vermoord op een camping bij Bentheim (Nedersaksen). De man, een textielarbeider, kon worden opgepakt na een tip, aldus de politie. Hij verbleef op de camping als leider van een groepje jongeren. Naar zijn zeggen maakte hij tijdens een optreden van een popgroep in een restaurant op de camping, kennis met de uit Bellen afkomstige Geesje. Later kwam het elders tot intimiteiten tussen de twee, aldus de arrestant. Hierop volgde een heftige ruzie, waarbij de arrestant het meisje wurgde met haar blouse.

Caransa-geld

LUGANO – De autoriteiten in het Zwitserse Lugano hebben zaterdag beslag gelegd op de banktegoeden van vier Zuidamerikanen. De tegoeden bestaan waarschijnlijk voornamelijk uit de 10 miljoen gulden losgeld, dat in oktober van het vorige jaar werd betaald voor de vrijlating van de Nederlandse zakenman Caransa. Een van de vier verdachten is Luis Alvarez. Hij werd onlangs in Los Angeles gearresteerd. De Amerikaanse politie vond toen in zijn bezit een deel van het losgeld.

Rechters

ROME – Premier Andreotti van Italië heeft zaterdag de instelling bekendgemaakt van een kleine groep rechters, die zaken tegen terroristen zullen behandelen. Volgens Andreotti bestaat tussen terroristen in Italië een nauwe samenwerking, die tussen rechters, die het terrorisme moeten bestrijden, niet altijd bestaat.

Staatssecretaris Haars:

Geen nieuw argument 77 Marokkanen in Nederland te laten

HILVERSUM – Staatssecretaris Haars van justitie heeft geen enkel argument kunnen vinden om toch de 77 Marokkanen te laten blijven, wie is aangezegd Nederland te verlaten. Ze heeft dat zaterdagavond op de televisie gezegd in Avro's Televizier. Zelf had ze graag een oplossing gevonden, zo verzekerde de bewindsvrouwe.

Uit alle informatie, die ze heeft gehad is haar niets gebleken over vervolging van teruggekeerde Marokkanen in hun vaderland. Telkens is maar over één geval gesproken, aldus mevrouw Haars: een man, die negen dagen vast heeft gezeten en daarna door een caid (dorpshoofd) is mishandeld, omdat de politie dat weigerde. Bovendien zou daar sprake zijn van zakkenrollerij, aldus mevrouw Haars. De angst om terug te gaan vindt zij niet vreemd. „Wel lokt dat gevaren uit", meende de staatssecretaris. Ook is Marokko zich er zeer wel van bewust, dat Nederland op de voet volgt, wat er gebeurt. Er bestaan intensieve diplomatieke contacten tussen beide landen, aldus mevrouw Haars. Zij vindt niet voorbij te kunnen gaan aan het advies van de Raad van State de Marokkanen uit te wijzen. „We hebben een voortreffelijke rechtsgang en een grote rechtszekerheid. Daar zijn we trots op. Wanneer geen nieuwe argumenten worden gevonden, kan ik het advies van de Raad van State niet in de wind slaan", zei zij. Bovendien zou dat gevolgen hebben voor vier- tot zeshonderd anderen.

Voorts vond zij, dat dikwijls wordt vergeten, dat staatssecretaris Zeevalking tweeduizend illegale buitenlanders heeft weggestuurd: „Ik zit nog met het staartje van de uitvoering van de regularisatieregeling van het vorige kabinet". De bewindsvrouwe was het niet eens met D'66-fractievoorzitter dr. J. Terlouw, die haar in hetzelfde programma verweet het advies van de Raad van State op te volgen. „Zeevalking zou dat niet hebben gedaan", aldus Terlouw.

Een beroep op de Kroon is nu nog de enige mogelijkheid voor de Marokkanen, die in Nederland willen blijven.

Sjah belooft Perzen politieke rechten

TEHERAN – De Sjah van Perzië heeft zaterdag de 35 miljoen inwoners van zijn land dezelfde politieke rechten beloofd als die welke men in de Westeuropese democratieën kent, maar daar direct aan toegevoegd dat de monarchie, waarmee het Perzische lot zo nauw verbonden is, onaangetast moet blijven.

De sjah, die sprak ter gelegenheid van de „dag van de grondwet", zei dat hij ervoor zal zorgen dat er in Perzië persvrijheid, vrijheid van meningsuiting en demonstratievrijheid komt, maar dan binnen de „bestaande grenzen". Met de Perzische monarchie kan echter niet geknoeid worden.

Uit de verklaring van de sjah viel niet zonder meer op te maken of er in Perzië weer meer partijen mogen komen dan de ene die in 1975 werd opgericht en waardoor Perzië een staat werd met maar één politieke partij.

Met zijn rede reageerde de sjah kennelijk op de politieke onlusten in zijn land, die geleid hebben tot gewelddadigheden waarbij volgens de officiële cijfers sinds januarie 70 mensen om het leven zijn gekomen. Politieke waarnemers in Teheran menen dat de sjah zich met zijn verklaring in het bijzonder richtte tot de Sji'itische geestelijkheid in Perzië die zich tegen zijn bewind verzet. Deze groep Moslems wil onder meer dat de bepalingen van de grondwet van 1906 weer van kracht worden.

Goedkope vluchten nu tot 15 oktober

DEN HAAG – Staatssecretaris mevr. Smit-Kroes (Verkeer en Waterstaat) heeft besloten de proef met de ontheffing van de minimumtarieven voor chartervluchten naar de Verenigde Staten met een maand te verlengen.

Volgens een mededeling van haar departement geldt de ontheffingsmogelijkheid voor het tarief op deze vluchten nu dus tot en met 15 oktober 1978. Aldus het ministerie. Dit betekent dat alle in de bestaande reisprogramma's gepubliceerde zomervluchten onder de vrijstellingsregeling vallen. Het beleid in deze kwestie na 15 oktober zal worden vastgesteld in overleg met de betrokken partijen. Mevrouw Smit-Kroes zal rekening houden met de dan heersende marktomstandigheden en de ervaringen die zijn opgedaan in de zomer.

Bus zinkt in diep meer



● Vrijdagavond laat is een bus met 45 lichamelijke en geestelijk gehandicapten in de buurt van Eastman, 110 km oostelijk van Montreal in Canada in een twintig meter diep meer, het Lac d'Argent gestort en even later gezonken. Zes mensen konden zich zwemmend redden, de rest verdronk. Op de foto de bus, toen die zaterdag uit het ijskoude water werd getrokken.

Syrisch spervuur op Oost-Beiroet

BEIROET – Syriërs hebben gistermorgen de christelijke wijk in het oosten van Beiroet bestookt. In deze ergste beschietingen sinds een maand zijn minstens vijf mensen omgekomen en 40 gewond.

Het vijf uur durende spervuur ontlokte een lid van de rechtse militie de woorden: "Ze blijven maar op ons schieten en weigeren te aanvaarden dat ze er niets mee bereiken. Aan onze kant zijn maar weinig slachtoffers; het zijn de burgers die gedood worden". Het gebruik van zware artillerie in dichtbevolkte gebieden heeft veel kritiek uitgelokt en niet alleen van rechts. Samir Sabbagh, de leider van de nationale beweging van linkse organisaties zei onlangs in een interview dat alles wat de Syriërs bereiken de dood van een groot aantal burgers, de aanhoudende haat van de christenen en de dreiging van een Israëlische interventie is.

Terwijl de christelijke wijk beschoten werd, zijn er in de voornamelijk door Moslims bewoonde westelijke deel van Beiroet twintig granaten tot ontploffing. Over slachtoffers is niets bekend.

Jeremy Thorpe blijft aan als parlementslid

LONDEN – De voormalige leider van de Britse liberale partij, Jeremy Thorpe, blijft parlementslid. Dit heeft de leiding van de plaatselijke afdeling van de liberale partij in North Devon, zaterdag bekendgemaakt. De bekendmaking volgde na een bijeenkomst van drie uur. Volgens de verklaring is Thorpe gevraagd zich bij de eerstvolgende verkiezingen opnieuw kandidaat te stellen.

Thorpe is verwikkeld in een proces waarin hij samen met drie anderen van wordt beschuldigd te hebben geprobeerd een mannelijk fotomodel, Norman Scott, te vermoorden. Scott had eerder verklaard een homofiele relatie met de politicus te hebben gehad. Thorpe ontkent de relatie niet maar het homifiele karakter ervan wel.

Overval op PLO-kantoor in Pakistan: vier doden

ISLAMABAD – Twee mannen hebben zaterdag een kantoor van de Palestijnse bevrijdingsorganisatie (PLO) in het Pakistaanse Islamabad overvallen en vier mensen doodgeschoten. De doden zijn een Pakistaanse politieman en drie Palestijnen, onder wie een student. De overvallers wisten even later te ontsnappen in een auto.

De man op wie zij het echter gemunt hadden, het hoofd van de PLO-missie in Pakistan Jousoef Aboe Hantash, bleef ongedeerd. Hij verborg zich in zijn kantoor terwijl de overvallers, luidkeels zijn naam roepend, door het gebouw trokken.

Hantash verklaarde later de Iraakse regering verantwoordelijk te houden voor het bloedbad. In Beiroet gaf de PLO zaterdag een verklaring uit waarin de overval eveneens werd toegeschreven aan Irak, iets wat Irak inmiddels officieel heeft ontkend.

De aanval van zaterdag begon toen de politiemannen, die op wacht stonden bij het PLO-kantoor, twee potentiële bezoekers van het gebouw staande hielden en de inhoud wilden controleren van een tas die zij bij zich hadden. Hierover ontspon zich een discussie. Onderwijl kwam een Palestijn naar buiten. Een van de overvallers greep hem beet, waarop de andere hem en politieman doodschoot.

Het tweetal rende het gebouw in, schreeuwend dat zij Hantash moesten hebben. In plaats daarvan vonden zij een Palestijnse student die werd doodgeschoten. Hetzelfde lot onderging een derde Palestijn. Op de terugtocht wierpen de overvallers nog minstens twee handgranaten in het gebouw. De overval is de achtste in een serie aanslagen over en weer op Palestijnse en Iraakse persoonlijkheden.

Zaterdag werd in Parijs een uitvaartdienst gehouden voor twee PLO-functionarissen, die donderdag werden vermoord bij een overval op hun kantoor in Parijs. De kisten werden na de dienst in een moskee, overgebracht naar het vliegveld Orly vanwaar zij naar Damascus werden gevlogen. De vermoorden zijn Ezzedine Kalak, het hoofd van het Parijse PLO-kantoor en Adnan Hammed, een assistent.

CDU-jongeren eisen aftreden van Filbinger

STUTTGART – Het bestuur van de jongerenorganisatie (Junge Union) van de CDU in de Westduitse deelstaat Baden-Württemberg heeft zaterdagmorgen Hans Filbinger, de premier van deze deelstaat, dringend verzocht zijn functie neer te leggen voor 9 september, de dag waarop het congres van de christendemocratische partij van Baden-Württemberg begint. Op Hans Filbinger is de laatste tijd veel kritiek uitgeoefend wegens de harde vonnissen die hij als marinerechter in de nazitijd heeft uitgesproken.

Nieuwe Portugese premier niet voor woensdag

LISSABON – Verwacht wordt de de Portugese president Antonio Eanes niet voor aanstaande woensdag, als hij vergadert met de 19 man sterke raad van de revolutie, een nieuwe minister-president zal benoemen. In politieke kringen is gisteren vernomen, dat de president vooral het oog had op kolonel Mario Firmino, onder de laatste regering-Soares minister van Defensie, maar dat deze er niet veel voor voelde.

Ook zijn, dat is bekend, de leiders der politieke partijen tegen het benoemen van een militair tot minister-president. Voorts is de naam genoemd van de gematigde socialist Victor Cunha Rego, de huidige ambassadeur in Madrid, en die van Antonio Barreto, een vroegere minister van Landbouw, wiens grondpolitiek van verleden jaar tot bedoeling had de macht van de communisten over de collectieve boerderijen te verminderen.

De regeringscrisis in Portugal is begonnen op 24 juli toen drie conservatieve ministers het kabinet van de socialistische premier Mario Soares verlieten wegens een geschil over de grondpolitiek. Zij waren van oordeel dat de premier over dat beleid in het geheim samenwerkte met de communisten.

Tijdschrift Newsweek:

Egypte „zeer bereid" tot vredesgesprek

CAIRO – Egypte is „zeer bereid" de vredesbesprekingen met Israel te hervatten, „wanneer Israel zijn onrechtmatige aanspraken op Arabisch grondgebied laat vallen", zo heeft de Egyptische minister van buitenlandse zaken, Mohammed Kamel, in een interview met het Amerikaanse tijdschrift Newsweek verklaard.

Egypte blijft vasthouden aan de uitvoering van de VN-resolutie 242, die voorziet in de terugtrekking van Israel uit het sinds de oorlog van 1967, bezette Arabische gebied. „We zijn niet bereid over de interpretatie van deze resolutie te spreken, aldus Kamel. Israel staat op het standpunt dat de resolutie geen betrekking heeft op de Gazastrook en de westelijke Jordaanoever. Egypte zou op de VS rekenen om de vredesbesprekingen over het dode punt heen te helpen.

Egypte ziet geen heil in besprekingen om de besprekingen zelf, zo zei de minister.

Met polio besmette Nederlander morgen terug uit Canada

CHILLIWACK – De 17-jarige Nederlander, bij wie in Canada polio is geconstateerd, komt waarschijnlijk morgen terug naar Nederland. Hij zou dan mee moeten met een vlucht van Martinair vanuit Vancouver. Een woordvoerder van een Canadese geneeskundige dienst heeft dat zaterdag gezegd.

De luchtvaartmaatschappij moet nog wel instemmen met het vervoer van een poliopatiënt. „We hebben ze laten weten, dat het om iemand gaat, die de ziekte kan verspreiden", aldus de woordvoerder. Volgens hem zou de beslissing over het vervoer uiteindelijk kunnen afhangen van de Nederlandse regering.

Ethiopië wordt „democratische volksrepubliek"

BELGRADO – Ethiopië gaat spoedig een „demokratische volksrepubliek" worden, zoals de meeste communistische landen zich noemen. Dit is gisteren bekendgemaakt door het Joegoslavische persbureau Tanjug, dat meldde dat het nieuws te Addis Abeba was meegedeeld door de Ethiopische leider, luitenant-kolonel Haile Mengistoe.

Mengistoe had dit gezegd tot zojuist door hem benoemde gouverneurs van acht van de 14 Ethiopische provincies. Met de economie van het land, aldus de luitenant-kolonel, is het thans „zeer ernstig gesteld", hetgeen hij zag als van „de vier jaar oorlog gevoerd in binnen- en buitenland". Maar thans zijn de eenheid en de vooruitgang verzekerd, aldus Mengistoe, die de gouverneurs opriep zich met alle kracht te wijden aan „de historische taak de wankelende economie weer op been te brengen".

Door Nico Adema

Paus Paulus VI, volgens het pauselijk jaarboek de 260ste opvolger van Petrus, heeft zijn ambt uitgeoefend in een tijdsperiode, welke gekenmerkt werd door grote tegenstellingen. Niet alleen binnen de Katholieke Kerk maar ook in de gehele wereld. Het trefwoord van deze tijd zou het woord polarisatie kunnen zijn, de toespitsing van tegenstellingen. In hoeverre paus Paulus deze polarisatie – voor wat betreft de Katholieke Kerk – in de hand heeft gewerkt of juist heeft bestreden, zal voornamelijk aan het oordeel der geschiedenis moeten worden overgelaten.

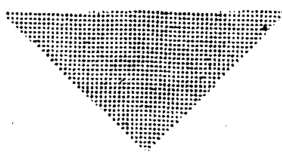
Zeker is, dat toen paus Paulus in 1963 zijn ambt aanvaardde, zowel kerk als wereld vol verwachting toeteken. Zelden had het pausschap zulk een goodwill verworven als onder paus Joannes XXIII die de ramen der kerk open gooide om de frisse wind binnen te laten. Met dezelfde goodwill kon paus Paulus beginnen, al wees het Franse dagblad „Le Monde" er meteen al op, dat van paus Paulus een andere regeerstijl moest worden verwacht dan van zijn populaire voorganger.
De voortekenen ervan waren zonder meer gunstig geweest, want van het begin af aan had hij zich achter het concilie-initiatief van paus Joannes gesteld. In feite heeft paus Joannes de voorbereidingen vooral met kardinaal Montini doorgesproken en wilde deze paus, dat de Milanese aartsbisschop zijn conciliaire werk als paus zou voortzetten. Ofschoon Montini in het concilie – waarschijnlijk om deze reden – weinig van zich liet horen, zorgde hij wel, dat de Italianen grondig kennis konden nemen van hetgeen er op het concilie gebeurde. Toen hij als aartsbisschop van Milaan aan de conciliezittingen deelnam, verzorgde hij wekelijks een verslag ervan in het Milanese dagblad „L'Italia", dat zich in die periode er dan ook op kon beroepen een goede en ook juiste verslaggeving van het concilie te hebben gegeven. Dat was meer dan van de meeste andere bladen in Italië gezegd kon worden.

Paulus VI: zeer druk pontificaat



Aartsbisschop Montini was in 1963 kandidaat nummer één om paus Joannes op te volgen. Daarover was vrijwel iedereen het eens, behalve de harde conservatieve kern van de curie, welke openlijk als zijn mening had gegeven, dat er minstens veertig jaar nodig zou zijn om de gevolgen van het conciliaire initiatief van paus Joannes te boven te komen. Woordvoerder van deze kern was de curie-prelaat Tondini, belast met de toespraak voordat de kórdinalen op 19 juni 1963 voor de keuze van de nieuwe paus in conclaaf zouden gaan. Ontdaan van de verhullende Latijnse manier van spreken, kwam de toespraak van Tondini neer op een harde veroordeling van paus Joannes' beleid en op een aansporing aan het adres van de kardinalen iemand te kiezen, die niet zou toestaan, dat het concilie nog langer zijn neus steekt in de oude kerkelijke tradities en die het terugvoert naar de zuiverheid, welke de conservatieve katholieken verwachten. Aartsbisschop Montini, die deze toespraak volgens ooggetuigen met gesloten ogen en opeengeklemde lippen over zich liet gaan, werd echter na verschillende stemmingen met alle stemmen op één na gekozen.

● Foto hieronder: paus Paulus zegent een baby die naar hem omhoog wordt gehouden tijdens een tocht per draagstoel in Castelgandolfo. Foto helemaal onderaan: de paus begaf zich vaak onder de mensen tijdens audiënties. Hier ziet men hem, op een foto uit 1969, geestdriftig handen schudden.



Paus Paulus begon zijn pontifiaat met een reeks vereenvoudigingen in de hofhouding en met een eenvoudiger inrichting van zijn appartementen. Vervolgens op 21 september 1963, 8 dagen voor het begin van de nieuwe conciliezitting, riep hij alle curieambtenaren bijeen en veegde hun de mantel uit. Hij gaf daarbij het concilie in de mond dat het de bisschoppen diende te betrekken in het opperbestuur van de kerk. De curie mocht zich daartegen niet verzetten. Integendeel, de curie moest zich hervormen en wat van haar dictatoriale macht aan de bisschoppen prijsgegeven.



De toespraak, waarmee Paulus VI de tweede zitting van het concilie eind september 1963 opende, was veelbelovend. Het werd iedereen duidelijk, dat het concilie volgens de bedoelingen en in de geest van Joannes zou worden voortgezet. Helaas was de toespraak van de paus vrijwel het enige hoogtepunt van deze zitting, want Paulus was geen Joannes en kon dat ook niet zijn. Hij was de „kardinaal Hamlet", zoals paus Joannes hem eens gekscherend had genoemd: de zwaarmoedige intellectueel. De hoopvol begonnen zitting dreigde te verzanden in een moeras van diplomatieke spitsvondigheden en theologische debatten. Paulus VI hield zich erbuiten en liet uit niets blijken hoe hij over de gang van zaken dacht. Na het concilie is het de verdienste van paus Paulus geweest, dat hij de praktische uitwerking van de constitutie toevertrouwde aan de bisschoppen zelf, verenigd in de post-conciliaire raad voor de liturgie.
Aan het slot van de tweede zitting liet paus Paulus een bom inslaan door volkomen onverwacht aan te kondigen, dat hij een bezoek wilde brengen aan het H. Land, een bezoek, dat – behalve in Israel – een triomftocht zou worden, vooral door de meervoudige ontmoeting van de paus met de Grieks-orthodoxe patriarch Athenagoras. Deze ontmoetingen waren de eerste duidelijke aanzet tot de nog steeds niet ingeloste belofte voor de opheffing van de ruim negen eeuwen oude scheiding tussen de Kerk van Rome en de Orthodoxe Kerken.

De derde conciliezitting in het najaar 1964 met haar beruchte „zwarte week" leverde vele moeilijkheden op plus een persoonlijk ingrijpen van de paus, toen hij zelf een verklarende voetnoot schreef bij de tekst van het schema over de kerk. Hij was bang, dat deze tekst de pauselijke voorrechten zou aantasten. De paus is er nu eenmaal van overtuigd, dat het pausdom na Christus de voornaamste pijler is van de Kerk. Het resultaat van deze derde zitting was, dat de meeste bisschoppen er niet meer van overtuigd waren, dat Paulus VI werkelijk de lijn van zijn voorganger zou voortzetten.

De vierde en laatste zitting van het Vatikaanse concilie in het najaar van 1965, ofschoon niet zonder moeilijkheden, leverde als groot positief resultaat de pauselijke aankondiging op van de oprichting van de bisschoppensynode. De concilievaders beschouwden dit als het begin van de realisering van de bisschoppelijke collegialiteit. Paus Paulus had zijn ideeën over de bisschoppensynode en het functioneren van de curie echter aanzienlijk genuanceerd sinds zijn toespraak tot de curie voor de tweede zitting. Wel zou er een bisschoppensynode komen, maar de curie zou haar positie binnen de kerk niet verliezen. Integendeel, niet paus en synode zouden verantwoordelijk zijn voor het internationaael bestuur van de kerk. Dat zouden paus en curie blijven. De synode kreeg slechts een adviserende functie.

Reizen en encyclieken

Paus Paulus VI heeft zichzelf „een rondtrekkende apostel" genoemd. Niet ten onrechte, want geen paus heeft zoveel gereisd als hij. Hij was er reeds als aartsbisschop van Milaan mee begonnen. Hij bezocht toen de Ver. Staten, Zuid-Amerika en een reeks Afrikaanse landen.
Als paus maakte hij in januari 1964 zijn eerste buitenlandse reis naar het Midden-Oosten. In december van hetzelfde jaar bezocht hij Bombay, waar de massa van katholieken, hindoes en boeddhisten hem eerde als „Bura Guru" (heiligste heer) en waar hij te voet een tocht maakte door de armste delen van de stad. In een persconferentie voor de honderden journàlisten liet hij merken hoezeer de armoede en het lijden der mensen hem getroffen hadden. Hij richtte namelijk een oproep tot de hele wereld „om haar bewapeningswedloop te staken en haar energie te besteden aan broederlijke ontwikkelingshulp". Hij bepleitte een internationaal fonds om de menselijke noden te bestrijden. De paus noemde zijn oproep „een angstkreet aan het adres van alle regeringen".
8 oktober 1965 bezocht hij de Verenigde Naties, die hij de morele steun toezegde van heel de Kerk, maar hij hield haar ook de allerminst in dank afgenomen vermaning voor „ervoor te zorgen, dat er voldoende brood op tafel der mensheid is en niet om het aantal aanzittenden aan de maaltijd van het leven te verminderen door het begunstigen van kunstmatige geboorteregeling".
Meer reizen zouden nog volgen: Portugal in mei 1967, Turkije twee maanden later, Columbia in augustus 1968, de Wereldraad van Kerken te Gèneve in juni 1969, Oeganda in augustus 1969 en tenslotte in november 1970 een 48.000 km lange reis naar Australië en verschillende Aziatische landen.
Belangrijker voor zijn betekenis als paus zijn echter de encyclieken, die hij in de loop van zijn pontificaat heeft gepubliceerd. Zijn reizen maakten zijn belangstelling voor het reilen en zeilen van de wereld voor eenieder evident.

Paus bezorgd om Kerk en wereld



Veertien maanden nadat hij paus was geworden, publiceerde hij zijn eerste encycliek over de Kerk, getiteld „Ecclesiam Suam", een nogal dogmatisch stuk, waaruit reeds duidelijk werd, dat Paulus VI een heel andere paus zou worden dan zijn voorganger. Evenals in het vatikaans concilie legde hij in zijn eerste encycliek krachtig de nadruk op het primaatschap van de paus.
De paus kan niet zeggen, dat zijn encyclieken onopgemerkt zijn gebleven. Zijn encycliek „Mysterium Fidei" over de eucharistie van 3 september 1965 werd in Italië en elders algemeen beschouwd als gericht tegen de pogingen van enkele Nederlandse theologen om de eucharistie te benaderen vanuit de geloofservaring van de gelovigen. Ook de encyclieken over het celibaat (24 juni 1967) en over de geboorteregeling (25 juli 1968) mochten niet over gebrek aan belangstelling klagen. In de eerste encycliek verzette de paus zich met de grootste kracht tegen iedere aanval op het priestercelibaat. In de tweede encycliek handhaafde de paus onverkort het standpunt, dat voorbehoedsmiddelen te allen tijde verboden zijn.
Zijn encycliek „Populorum Progressio" van 26 maart 1967 over het ontwikkelingswerk daarentegen kreeg allerwegen bijval. Deze encycliek wordt algemeen beschouwd als het vervolg op paus Joannes' encycliek „Mater et Magistra" van 15 mei 1961, waarin Paulus VI als aartsbisschop van Milaan trouwens een groot aandeel heeft gehad. Bij iedereen zijn wel een paar woorden of begrippen van de encycliek „Populorum Progressio" blijven hangen en met name waar Paulus schrijft: „De nieuwe naam voor vrede is ontwikkeling".

Paus en synode

Op 15 september 1965 publiceerde paus Paulus een decreet, waarin hij een bisschoppensynode oprichtte. Op 8 december 1966 publiceerde hij een motu proprio met daarin de instructies voor de synode. Uit deze instructies blijkt, dat de synode een adviserend karakter heeft en geen bestuurlijk.
Sedert de oprichting is de bisschoppensynode 4 maal bijeen geweest, aanvankelijk om de twee jaar, namelijk in 1967, 1969 en 1971, daarna om de 3 jaar, in 1974 en de eerstvolgende in 1977. Bij de opening van de tweede synode beklemtoonde de paus nog eens heel nadrukkelijk, dat er geen sprake kon zijn van een synodaal kerkbestuur, zoals de Orthodoxe Kerken en de Kerken van de Reformatie dat – zij het in verschillende vormen – kennen.
De paus verklaarde alles te hebben gedaan om de bisschoppelijke collegialiteit gestalte te geven, namelijk door zijn goedkeuring aan de bisschoppenconferenties, de internationalisering van de curie en de instelling van de synode. Die vormgeving van de collegialiteit moet wel uitgebouwd worden en wel volgens het beginsel van de subsidiariteit. Als pijlers van de postconciliaire vernieuwing noemde de paus de liefde, de medeverantwoordelijkheid en de eenheid. Over de juridische kant van de zaak sprak de paus niet. Wel waarschuwde hij, dat het subsidiariteitsbeginsel niet mocht ontaarden in „een buitensporige autonomie van de lokale kerken, waardoor eenheid en liefde geweld wordt aangedaan".

Activiteiten

Tussen de binnenkerkelijke bedrijven door heeft paus Paulus bijgedragen tot de invoering van belangrijke wijzigingen. Hij heeft vele gesprekken gevoerd met leidende figuren uit de andere christelijke kerken en van niet-christelijke godsdiensten.
Talrijke commissies voeren overleg met andere kerken. Belangrijk in dit opzicht is het nauwe contact met de Wereldraad van Kerk, de gespreks-commissies met de Anglikanen, de Lutheranen en vooral ook de Orthodoxie. Er is een duidelijke geloofstoenadering te bespeuren. In een optimistisch ogenblik heeft de paus hierover gezegd: „Het zaad is uitgestrooid. Het ogenblik is niet ver meer dat wij de eerste vruchten der eenheid kunnen plukken".
Ook de betrekkingen met de Joden verbeterden, nadat het Vatikaans concilie formeel ontkende, dat de Joden schuldig zijn geweest aan godsmoord toen Christus de kruisdood onderging. Tot een erkenning van de Joodse staat is het Vatikaan echter nooit gekomen. Opvallend is het verschil in de houding tegenover de communistische landen. De dooi in die betrekkingen was begonnen toen paus Joannes XXIII in 1963 Alexej Adzoebei, schoonzoon van de toenmalige Sovjetrussische premier en partijleider Chroesjtsjov, in het Vatikaan ontving. In 1966 ontving Paulus VI de Russische minister van buitenlandse zaken Andrej Gromyko en in 1967 de Russische president Nikolaj Podgorny.
Het is van paus Paulus bekend, dat hij zich grote zorg maakte over de ontwikkelingen en veranderingen in de hedendaagse samenleving. Fel verzette hij zich tegen de permissive society, de tolerante maatschappij. Zijn reeds vermelde encycliek over de geboorteregeling is daarvan een sprekend voorbeeld, evenals de strenge veroordeling van de abortus als moord op schuldeloos leven. In zijn wekelijkse toespraken op de audiënties van woensdag heeft de paus herhaalde malen, zelfs bijna onafgebroken, uitdrukking gegeven aan zijn pessimisme tegenover de ontwikkeling in de wereld. Daarbij is ook een verhevigde verontrusting over de militaire ontwikkeling in de wereld bijgekomen. Begin 1975 zei hij: „Van een naoorlogse fase zijn we terecht gekomen in een periode voor een nieuwe oorlog".

Nederland

Een duidelijke verontrusting vertoonde paus Paulus VI ook ten aanzien van de ontwikkelingen in de Kerk van Nederland. Typerende voorbeelden daarvan zijn de moeilijkheden rondom de nieuwe katechismus, het godsdienstonderricht op de Brabantse scholen (de OMO-affaire) en de priesteropleiding aan de theologische hogescholen. Een duidelijk voorbeeld was ook de afwijzing van het pastoraal concilie van Noordwijkerhout als een te ver gaande synodale, respectievelijk democratische onderneming. Het Vatikaan was het allerminst eens met de vrijmoedige bespreking van enkele taboe-onderwerpen zoals het priestercelibaat en de kritiek op de encycliek over de geboorteregeling.
De bezorgdheid van paus Paulus was, dat de veelheid van wegen die volgens Nederlandse opvattingen door Vaticanum II werden geopend – opvattingen, die overigens overal in de kerk te horen zijn – moest leiden tot verwarring en onrust, tot onverantwoorde veelvormigheid en tot afbraak van de hiërarchische structuur van de kerk. Feit is, dat paus Paulus hierin trouw bleef aan zijn uitspraak als aartsbisschop van Milaan, toen hij waarschuwde tegen afkalving van het pauselijke gezag en tegen emancipatie binnen de Kerk ten koste van het bisschoppelijke gezag. De laatste jaren is het veel rustiger geworden in de verhouding Vatikaan-Nederland. De laatste pauselijke ingreep dateert van eind 1975, toen hij kardinaal Willebrands, hoofd van het secretariaat voor de Eenheid in Rome, tevens benoemde tot aartsbisschop van Utrecht. Van kerkpolitiek standpunt uit was het een meesterlijke zet. Hij vermeed daarmee de gepolariseerde Kerk van Nederland voor het blok te zetten. Bovendien benoemde hij in de persoon van Willebrands iemand, di en in Nederland en in het Vatikaan e internationaal gezien is en zijn spo heeft verdiend.
Binnenkerkelijk verdedigde hij in ta rijke toespraken in 1975 en 19 krachtig de traditionele kerkelij opvattingen inzake gezag, kerkstru tuur, huwelijk en scheiding, kuish en abortus. Ofschoon hij de door h concilie beklemtoonde collegialit der bisschoppen gestalte gaf in de bi schoppensynode, die op gezette tijde bijeenkomt, deed hij dit zonder oo maar op enigerlei wijze te tornen aa zijn taakopvatting van het pauseli primaatschap.
Dezelfde taak- en ambtsopvatting h de paus ook op lager niveau. Zo e kende hij in het apostolaat, b.v. van d leek, geen persoonlijke vrijheid. I dere vorm van apostolaat dient te g schieden in solidariteit met de co crete, structuurlijke kerk. Met na de basisgemeenschappen in Ita verweet hij gebrek aan deze solida teit. Het horizontalistisch begins wees hij ten aanzien van de kerk „D Kerk" – zei hij – „heeft een geestelij zending. Zij is niet in de eerste pla politiek, sociaal of economisch".
Ofschoon het begin van Paulus' amb speriode gekenmerkt werd door o vallende oecumenische initiatieve vooral door zijn ontmoetingen met o orthodoxe kerken, is betrekkeli weinig tot een afsluitend einde g bracht. Zo is tot dusver geen enke theologische overeenkomst tussen katholieke, anglikaanse en luther theologen met zijn gezag gedekt, bleef hij wel nadrukkelijk pleiten vo verdere gezamenlijke studie.
Blijvende zorg vertoonde hij voor situatie in de wereld. Bijzonder b zorgd was hij om de bewapening wedloop en om het toenemende g weld. Opvallend was echter zijn rughoudendheid om zich concreet u te spreken over actuele conflict zoals Rhodesië, Zuid-Afrika, Zu Amerika, Noord-Ierland enz. Hij b perkte zich tot pleidooien voor g rechtigheid, die bereikt moest word langs geweldloze weg. „Vrede" – hij in zijn boodschap t.g.v. wereldv desdag 1976 – „is in de historische r aliteit het werk van een voortduren therapie".

● Foto boven: Tijdens zijn pontificaat heeft paus Paulus vele hoogwaardigheidsbekleders van diverse pluimage in audiëntie ontvangen. Hier ziet men hem op 13 februari van dit jaar met de president van Egypte, Anwar el Sadat. Onder: de paus was ook graag onder de mensen. Hier ziet men hem met een bouwhelm op in een in aanbouw zijnde spoorwegtunnel in Rome, met Kerstmis 1972.



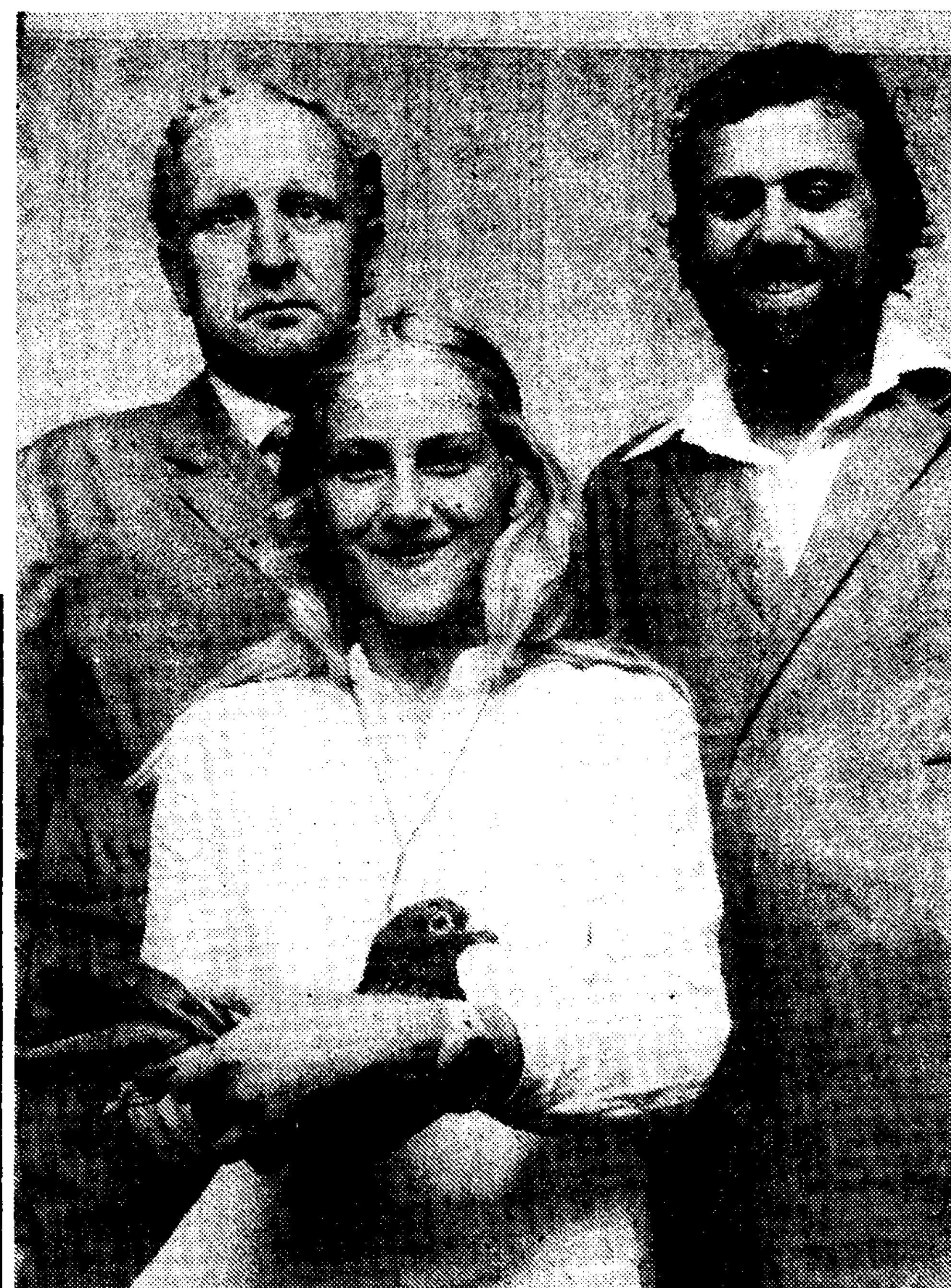
Na succes van Dax weer zege in wedvlucht München

Erelijst Arnold Hendriks nu volledig

Door Fons van Ophuizen

HEERLEN – Aan de briljante erelijst van de Heerlerheidse duivenmelker Arnold Hendriks ontbrak alleen nog een grote zege. Die is er zaterdag dan eindelijk gekomen. Met veel machtsvertoon greep Arnold Hendriks, die het laatste jaar in combinatie speelt met Ben Meyberg, de provinciale overwinning van de wedvlucht München. Het duo is bovendien de grootste kanshebber voor de internationale rayonzege tegen de Belgen en Duitsers. Voor de daverende explosie zorgde de 3-jarige blauwe doffer de „29", een weergaloze stayer die meerdere kopprijzen op zijn gestroomlijnde lijf geschreven heeft. Vooral bij hard duivenweer is deze vogel niet te kloppen Zo won hij al drie eerste prijzen in de Mijnstreek Unie en een 8e provinciale van Chateauroux.

Het kampioenenhok van Hendriks werd opgebouwd met duiven van A. v.d. Wegen-Steenbergen, W. Albert-Hoensbroek en met twee formidabele cracks van Daan Trommelen uit Dongen en Fons v. Ophuizen uit Heerlerheide. Een week voor de Münchentriomf sloeg het duo eveneens vernietigend toe op de loodzware Dax. De beide vluchten brachten ruim 10.000 gulden winst op voor Arnold Hendriks. „Ik schenk al het gewonnen geld aan mijn trouwe verzorgers Ben Meyberg en Wen Fujan, waar ik alles aan te danken heb", zegt de 41-jarige eigenaar van een groot cash and carrybedrijf. Voor de sensatie van de wedvlucht München zorgde de bekende Schaesbergse melker Frans Ledoux, die zijn uitstekende seizoen bekroonde met een unieke uitslag door liefst vier duiven in goed vier minuten te klokken en wellicht met deze duiven in de eerste tien zowel provinciaal als nationaal zal komen. Ledoux klokte overigens tien duiven in de prijzen van de 12 die hij gezet had. En dan te bedenken dat München een zeer zwaar karwei was voor de renpaardjes van het luchtruim. De fameuze Münchenspecialist de „80" van Sjef Schijnen uit Heerlen was ook weer vroeg present en won voor de vijfde achtereenvolgende maal een kopprijs van de populaire wedvlucht vanuit de Beierse hoofdstad. De nationale overwinning zal waarschijnlijk naar Jordens uit Dinxperloo gaan die om 14.39 uur klokte op 537 km. Het duo Hendriks-Meyberg maakt een zeer grote kans om de autoprijs te winnen. De eerste duiven werden geklokt door: A. Hendriks-B. Meyberg uit Heerlerheide 14.32 en 15.06 uur (497 km). F. Ledoux uit Schaesberg 14.45, 14.46, 14.48, en 14.49 uur. H. Ockers uit Heerlen 14.48 uur. H. v.d. Heiden uit Hoensbroek 14.48 uur, v.d. Weyer-Huls 14.51 uur. Looyen uit Houthem 14.51 uur, G. Maes-Welten 14.51 uur, Rademakers uit Vaals 14.51 uur, Jan Gelissen uit Merkelbeek 14.50 uur, Jac. Visschers uit Beek 14.57 uur, P. Brands uit Munstergeleen 15.00 uur, Th. Bours uit Elsloo 15.03 gebr. Derx uit Kessel 15.05 (517 km), Janssen uit Neer 15.15, Brouwers-Paulssen uit Grevenbicht 15.10 uur.



● *Het succesvol duo Arnold Hendriks, met dochter Miriam, en Ben Meyberg uit Heerlerheide, dat de wedvlucht München won.*

Berlijnse kinderen op vakantie in Limburg

MAASTRICHT – Een mêlee van bloemen, traantjes, kussen en omhelzingen, gepaard met vrolijke kennismakingstafereeltjes. Beeld zondagochtend even na elven op het Maastrichtse NS-station.

Zuidlimburgse gezinnen ontvingen 54 pleegkinderen uit West-Berlijn, die zes weken onbezorgde vakantie tegemoet gaan.

De trein arriveerde tien minuten te laat. Gevolg van het feit dat hij vanaf Amsterdam al diverse keren groepen Berlijnse kinderen had laten uitstappen en dat kostte vooral gezien de vele bagage nogal wat tijd. De ouders op het station in Maastricht deerde het niet dat ze even moesten wachten. Dat deden de meesten toen trouwens al een uur en maakten daarbij gebruik van de kans om de contacten met andere pleegouders te hernieuwen.

Dit jaar waren er overigens heel wat nieuwe pleeggezinnen. De vakantiespreiding in Duitsland heeft de Nederlandse Pax Christibeweging goed parten gespeeld. Een aanzienlijk aantal pleegouders trok zich terug omdat het hen niet mogelijk was om na de vakantie van hun eigen kinderen nog eens zes weken Berlijnse gastjes bezig te houden. Een artikel in het Limburgs Dagblad zorgde ervoor dat in Zuid-Limburg in elk geval voldoende gezinnen de opengevallen plaatsen innamen, zodat de Gulpense organisator John Verhoeven zondagochtend probleemloos het Zuidlimburgse part van de in totaal 200 voor Limburg en 1900 voor Nederland bestemde gasten „kwijt" raakte.

In de nacht van zaterdag op zondag tegen 2 uur kreeg hij zelfs nog bericht dat door omstandigheden zes van de oorspronkelijk 60 geplande jeugdige reizigers niet mee zouden komen.



● *John Verhoeven (rechts met baard) „deelt gasten uit". Zijn ervaring zorgde voor een gestroomlijnd verloop.*

Actiecomité tot „behoud natuur"

Protest tegen plaats voor woonwagenkamp

SCHIMMERT – In Schimmert is een actiecomité in het leven geroepen dat protesteert tegen het inrichten van een woonwagencentrum aan de Kleverbergsweg in die plaats. Het comité wil met dat protest, ingediend bij B. en W., in eerste instantie bereiken dat vandaag niet, zoals gepland, wordt begonnen met de inrichting.

De plaats waar het woonwagenkamp gepland is wordt in het huidige bestemmingsplan omschreven als beschermd natuurgebied, stellen de leden van het comité.

Voor de gemeente er dus actief kan worden dient het bestemmingsplan gewijzigd te worden; en daarvoor dient de wettelijk voorgeschreven procedure te worden en mogelijkheid tot inspraak te worden gegeven. Plaatsing van het woonwagenkamp, zelfs als dit slechts tijdelijk is, dreigt verstoring en aantasting te betekenen van een voor Schimmert uniek stukje beschermd natuurgebied van zeer hoge waarde, waarin zich zeldzame beschermde dieren ophouden zoals das, bosuil, marter en nachtegaal; bovendien heeft het Recreatieschap Heuvelland in dit gebied voor de natuurliefhebbers wandelroutes uitgezet en onderkomen paden en holle wegen hersteld en heeft Staatsbosbeheer gezorgd voor aangepaste beplanting, laten de actievoerders in hun protestschrijven weten.

Comité

Leden van het actiecomité zijn G. Aufdenkamp en H. Snellings, beiden lid van de Vogelbeschermingswacht Limburg, L. Leunissen, lid van de Vereniging Limburgs Landschap, E. Soons, lid van de Vereniging Natuurmonumenten en Vereniging Limburgs Landschap en R. Timmers, jachtbeheerder.

Van het college van burgemeester en wethouders van Schimmert was gisteravond niemand voor commentaar bereikbaar.

Elfde LD-wandeltocht sloeg records

PARTIJ-WITTEM – De zondag begon zo veelbelovend maar hij eindigde zo triest. Voor de wandellustigen althans. Een handjevol uitstekende wandeluren was er wel verantwoordelijk voor dat met de elfde wandeltocht, die het Limburgs Dagblad had georganiseerd in samenwerking met W.S.V. Wittem, alle records verbroken werden. Het aantal wandelliefhebbers was zo groot, dat men al een uur na de openstelling van het startbureau om 11 uur alle pogingen om te tellen vergat.

De tochten over 5, 10 en 15 km waren door de Wandelsportvereniging van Wittem uitgezet bij eigen voordeur, namelijk in Partij en omgeving. Alle drie de afstanden liepen door prachtige stukken natuurschoon. Niet alleen van de oude getrouwen, van de vaste deelnemers aan de LD-wandeltochten, maar ook van de tallozen die van elders kwamen – de dialekten van de deelnemende toeristen verrieden dat ze uit alle hoeken van het land kwamen – moesten de organisatoren hiervoor veel complimentjes accepteren. Jammer dat in de middaguren het weer verstek liet gaan. Gelukkig evenwel kwam de regen zo laat, dat veel wandelaars de thuisbasis al weer bereikt hadden voordat zij erdoor overvallen konden worden.

Windhondenrennen in Geleen een uniek schouwspel

GELEEN – Veel mensen hebben de kans waargenomen in hun laatste vakantiedagen het unieke schouwspel dat windhondenrennen biedt, te zien. Het was daarom een gezellige drukte op de gloednieuwe Geleense windhondenrenbaan aan de Vouersweg.

Ruim vijftig whippets, afghanen en greyhounds streden om de eer van de snelste en de allersterksten wisten dan ook tijden onder de 23 seconden af te laten drukken. Ook sprongen van bijna twee meter recht omhoog werden getoond door honden in hun ijver om het zo versmade stuk schapevel te pakken te krijgen. Stortbuien dreven het publiek af en toe en masse de kantine in, doch de honden lieten zich niet in het minst uit het veld te slaan.

Winnaars

Als winnaars en winnaressen kwamen uit de bus: whippets open klasse A Don Diego van Niesten uit Hoensbroek; whippets open klasse B Antoine van van der Weyden uit Helmond; whippets klasse A Linda van Bouwen uit Stein; whippets veteranen Johnny van Roberts uit Geleen.
Bij de afghanen werd Anodara van Tummers uit Maastricht eerste in de A-klasse en Mustafa van van Valk in klasse-B.
Onder de greyhounds was Magic van Mulder uit Brunssum de sterkste in de A-klasse; Beryl van Lebens uit Guttecoven in de B-klasse en Beatrix van Beckers uit Spaubeek bij de veteranen.



● *Afghanen, whippets en greyhounds trokken zich van de neerplensende regen niets aan*



● *Enkele honderden jazzliefhebbers bijeen op het terrein van Hammerveld, toen het nog niet regende.*

Hammerveld ondanks regen toch succes

Door Hans van Bergen

ROERMOND – De man die de organisatoren van het dertiende „Hammerveld Jazz Festival" als de grote attractie naar Roermond hebben gehaald, heeft inderdaad op schitterende wijze zondagavond het festival afgesloten. Ondanks de aanhoudende regenbuien, waren er toch duizenden jazzliefhebbers getuige van hoe de vier man sterke formatie van Dizzy Gillespie op zeer swingende wijze het dertiende festival tot een einde bracht.

Het was echter niet Dizzy Gillespie alleen die de verwachtingen van de organisatoren dat „Hammerveld 1978" een van de sterkste festivals zou worden tot waarheid maakte. Deze eer moet ook zeker worden toegeschoven aan de overige jazzmusici die afgelopen weekeinde hun vaak swingende tonen over het publiek hebben gespreid. De rustige sfeer die bij velen bekend is, deed vrijdagavond al weer meteen de kop opsteken.
Enkele honderden personen hadden zich vrijdag op een der zijvelden van het sfeerrijke kasteeltje Hattem geschaard om te genieten van de Dizielandmuziek van de Duitse formatie Schautermann-Tillies-Jazzband. Het eigenlijke jazzgeweld barstte officieel pas zaterdagavond los. Samen met de Belgische groep The Bob Friends wist trompettist Clark Terry te zorgen voor een passende opening van „Hammerveld Jazz Festival" 1978.
Ondanks de goede muziek van Clark Terry en de tweede formatie Free Fair, kwam het publiek pas goed los bij zanger Joe Lee Wilson. Het publiek bleek zo onder de indruk van de volle smeuig klinkende stem van deze zanger, dat Wilson er niet aan ontkwam om een toegift te geven. Aan een toegift ontkwamen ook niet trombonist Kai Winding, bariton-saxofonist Pepper Adams en het trio Wilbur Little, die gezamenlijk de zaterdagavond afsloten. Tijdens dit optreden wisselde het harmonische samenspel zich af met de vaak tegen elkaar opboksende en in elkaar overvloeiende trombone van Kai Winding en de saxofoon van Pepper Adams.
Het was het kwartet van Frits Kaatee dat de zondag opende. De organisatoren hebben dit kwartet nog net op de valreep kunnen contracteren. De moeite die men zich hiervoor getroost had, bleek niet vergeefs. Oude nummers als Sweet Georgia Brown en Take the A. Frain werden duidelijk gewaardeerd door de toeschouwers. Voor eveneens een goed stuk swingende muziek wist Gene „Mighty Flea" Connors te zorgen, die met zijn vaak bluesachtige nummer grote waardering vindt bij de verregende toeschouwers. Als hierbij nog de optredens van Bud Freeman en de Limburgse formatie Big Band '77 worden gevoegd, mag het „Hammerveld Jazz Festival 1978" met recht geslaagd worden genoemd.

PROVINCIE vandaag

Etalagekraak snel opgelost

BRUNSSUM – De politie van Brunssum heeft kans gezien om een brutale etalagekraak binnen enkele uren op te lossen. Rond half vier in de vroege zondagochtend stopte een personenauto voor de winkel van TVC Weijden in de Kerkstraat te Brunssum. Twee mannen, die iets over hun hoofd hadden getrokken, stapten uit. De eerste sloeg de etalageruit van 2,50 bij 3 meter met een autokrik aan diggelen. De tweede nam daarop een stereoapparaat ter waarde van ruim 3000 gulden uit de etalage. Daarna vertrokken zij in een groene Opel Kadett. Een getuige van het gebeurde wist het kenteken te noteren. Dat maakte het de politie mogelijk om rond half negen de verdachten te arresteren. Zij bevonden zich beiden in het huis van C. S. (28) te Heerlen. Ook het stereoapparaat werd daar aangetroffen en in beslag genomen. C. S. en zijn 17-jarige neef H. S. hebben bekend en zijn ingesloten op het politiebureau te Brunssum.

Weer drank in verkeer

HEERLEN – Drank blijft een belangrijke rol spelen bij veel verkeersongevallen. In Heerlen vonden in het afgelopen weekeinde dertien aanrijdingen plaats, waarbij vijf personen gewond raakten. In vier gevallen bleek dat de bestuurder gedronken had.

Inbrekers gestoord

HEERLEN – In het afgelopen weekeinde hebben enkele inbrekers in Heerlen hun werk niet kunnen afmaken, omdat ze gestoord werden door het in werking treden van de alarminstallatie. In het eerste geval betrof het een etalagekraak bij een winkel van Perzische tapijten en in het tweede geval een villa aan de Molenberglaan. Op enkele andere plaatsen lukte de kraak wel. Uit een winkel in electrische apparaten werd flink gestolen. Uit een woning aan de Schildstraat werd een geluidsinstallatie, een radio met pick-up en een geldbedrag van ongeveer 400 gulden ontvreemd. Verder werden er nog het gebruikelijke aantal fietsen (zes) gestolen en een drietal auto's opengebroken.

Autokrakers betrapt

KERKRADE – In de nacht van zaterdag op zondag zijn de 19-jarige F. S. uit Kerkrade en de 15-jarige R. J. uit Sint Maartensvoeren door de Kerkraadse politie aangehouden. Zij werden op heterdaad betrapt bij het openbreken van een auto in een parkeergarage in het centrum van Kerkrade.

Inbraken in Schaesberg

SCHAESBERG – Zaterdagmiddag is er ingebroken in een woning in Schaesberg. Er is voor enkele duizenden guldens gestolen. Vrijdagavond is er ingebroken in een stuk of vier vakantiehuisjes op de camping Bouschberg. De bewoners waren niet aanwezig.

Bromfietser brak been

SCHAESBERG – In de nacht van vrijdag op zaterdag botste de 18-jarige G. op de Schaesbergse Veldstraat met zijn bromfiets tegen een stilstaande personenauto. Hij moest met een beenbreuk in het Heerlense ziekenhuis worden opgenomen.

Twee gewonden in Hoogcruts

HOOGCRUTS – Bij een aanrijding in het gehucht Hoogcruts bij Noorbeek raakten gistermiddag twee mensen lichtgewond. Ze werden met diepe snijwonden voor observatie overgebracht naar het ziekenhuis.

Vechters gearresteerd

VALKENBURG – De politie van Valkenburg heeft twee vakantiegangers uit Haarlem gearresteerd die de twintigjarige soldaat J. N. uit Zundert zonder aanleiding in elkaar hebben geslagen. De Haarlemmers, de zeventienjarige B. H. en de achttienjarige W. M., werden gearresteerd door een patrouille-in-burger die getuige was van de vechtpartij en zullen deze week worden voorgeleid. N. moest zich met een gebroken neusbeen en een gebroken snijtand onder doktersbehandeling stellen.

Fietser zwaar gewond

MAASTRICHT – Zaterdagmiddag raakte de veertienjarige fietser H. de la R. uit Maastricht zeer ernstig gewond toen hij op de Koning Clovisstraat in zijn woonplaats werd geschept door een motor. De fietser wilde links afslaan en verleende daarbij geen voorrang aan de tegemoetkomende motorrijder E. R. van M. uit Valkenburg. De fietser werd met spoed opgenomen in het ziekenhuis.

Met grote vreugde geven wij kennis van de geboorte van onze dochter

Iris

Tom en Truus
Gloudemans-Jamines

Voerendaal, Boutseplein 7
5 augustus 1978

Op donderdag 10 augustus as. hopen onze ouders, schoonouders en grootouders

Huub Slangen
en
Tilla Slangen-Schmeets

te herdenken dat zij 40 jaar geleden in het huwelijk traden. Op die dag zal te hunner intentie om 11.00 uur een h.mis worden opgedragen in de parochiekerk van de H. Andreas te Heerlerbaan.
Gelegenheid tot feliciteren van 19-20 uur. Adres van de dag: Café-Hotel „Het Wapen", Drievogelstr. 137, Spekholzerheide.

Hun dankbare kinderen
en kleinkinderen

Heerlerbaan, augustus 1978
Damascusstraat 41.

---

†

Bedroefd, maar dankbaar voor haar steun die zij ons gaf, is heden van ons heengegaan

BERTHA MARIA ELISABETH THISSEN

weduwe van
HERMAN JOANNES VAN NUNEN

Zij overleed, voorzien van de h. sacramenten der zieken, in het Diaconessenhuis te Eindhoven, op de leeftijd van 58 jaar.

Esch: Marlies Maas-van Nunen
Paul Maas
Maartje
Dirk
Best: Ad van Nunen
en Annie Schepens
Best: Herman van Nunen
Familie Thissen
Familie van Nunen

Best, 5 augustus 1978
Bosseweg 10

De plechtige uitvaart zal plaatsvinden op woensdag 9 augustus as. om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Odulphus te Best, waarna de begrafenis op het parochiekerkhof.
Samenkomst voor de begrafenis in de kerk.
Dinsdagavond om 19.00 uur wordt te harer intentie een h. mis opgedragen in voornoemde parochiekerk.
Moeder is opgebaard in de rouwkamer van Huize Nazareth, Hoofdstraat 31 te Best, waar gelegenheid is tot bezoek na de avondmis en voor de uitvaartdienst.
Gelegenheid tot condoleren voor de h. mis schriftelijk in de kerk.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

---

† Bedroefd, maar dankbaar voor hetgeen hij voor ons betekend heeft, geven wij u kennis, dat onverwacht, voorzien van het h. oliesel, van ons is heengegaan, mijn lieve man, onze zorgzame vader en lieve opa

Albert Carprieaux

echtgenoot van
CORRIE KOLENBRANDER

op de leeftijd van 56 jaar.

Spaubeek: C. Carprieaux-Kolenbrander
Rob en Truus
Yvonne
Munstergeleen: Bert en Carla
Cindy
Ivo
Schimmert: Tineke en Bert
Michel
Maurice

Spaubeek, 5 augustus 1978
Potterstraat 33

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op woensdag 9 augustus as. om 11.00 uur in de Laurentiuskerk te Spaubeek, waarna de begrafenis op het kerkhof te Spaubeek.
Samenkomst aan bovengenoemde kerk.
Avondmis dinsdag om 19.00 uur in de kerk.
Vader is opgebaard in de rouwkapel van het ziekenhuis te Geleen. Bezoekuur van 18.00 tot 19.00 uur.
Na de plechtigheid is er gelegenheid tot condoleren in Eldorado te Spaubeek.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

---

† Met droefheid geven wij u kennis, dat heden van ons is heengegaan, voorzien van het sacrament der zieken, in de leeftijd van 74 jaar, onze goede en zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Jacobus M. A. Keijbets

echtgenoot van wijlen
MARIA PAULINA BRANDS

Sittard: Mia Cops-Keijbets
Piet Cops
John, Jack
Geleen: Hein Keijbets
Carla Keijbets-Hansen
Marjo, Paul
Geleen: Leo Keijbets
Riny Keijbets-Maessen
Geleen: Hub Keijbets
Jessie Keijbets-Bosman
Ellen, Paola
Geleen: Fons Keijbets
Gertie Keijbets-van Dongen
Roger
Familie Keijbets
Familie Brands

Sittard, 4 augustus 1978
Haagstraat 9

De plechtige uitvaartdienst gevolgd door de begrafenis zal plaats hebben dinsdag 8 augustus a.s. om 10.30 uur in de kerk van de H.H. Marcellinus en Petrus te Oud-Geleen, waarna begrafenis op de r.k. begraafplaats aldaar.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven, is er geen condoleren.
Heden om 19.00 uur eucharistieviering tot intentie voor de overledene in bovengenoemde parochiekerk.
Bezoek rouwkapel ziekenhuis Sittard dagelijks van 17.30 tot 19.00 uur.
Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

Heden is op de leeftijd van 64 jaar van ons heengegaan, onze dierbare broer, zwager en oom

Hindrik Warrink

Hij heeft zijn leven gewijd aan de camping „De Gele Anemoon".

Uit aller naam:
Familie Warrink

Heerlen, 5 augustus 1978
Meedagstraat 15.
Correspondentie: Corresp.adres: Over Flinckstr. 165.

De crematie zal plaatsvinden woensdag 9 augustus a.s. om 13.30 uur in het crematorium te Heeze, Somerenseweg 120, De bijeenkomst is in het crematorium om 13.20 uur.
De overledene is opgebaard in de rouwkapel van het ziekenhuis te Heerlen. Bezoek van 17.00 tot 17.40 uur.
Liever geen bezoek aan huis.
Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te willen beschouwen.

Wegens sterfgeval is onze zaak woensdag 9 augustus as. de gehele dag gesloten.

Electrotechnisch Installatieburo De Spetter

W. Heijmans

---

† Met grote droefheid, doch ook met grote dankbaarheid jegens O.L. Heer hem als echtgenoot, pleegvader, schoonvader, broer, zwager, oom en neef te hebben gehad, geven wij kennis dat heden na een langdurige ziekte, van ons is heengegaan, in het de Weverziekenhuis te Heerlen, voorzien van de H. Sakramenten der zieken, in de leeftijd van 85 jaar

Johannes Wilhelmus Hubertus Janssen

echtgenoot van
MARIA CATHARINA VANDEWALL

Wij vragen een gebed voor zijn zielerust.

De bedroefde familie:
Hoensbroek: M. C. Janssen-Vandewall
Hoensbroek: W. Mullers-M. Michiels
Miranda Leon
Born: G. Mullers
Gerald, Annemieke, Maurisch
Schaesberg: J. America-E. Mullers
Lea Ronny
Beek: L. Mullers-M. Lenzen
Silvia
Familie Janssen
Familie Vandewall
Familie Mullers

Hoensbroek, 5 augustus 1978
Corr.adres: Stuytstraat 7 Hoensbroek.

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op woensdag 9 augustus as. om 11 uur in de dekenale kerk van de St. Jan Evangelist te Hoensbroek, waarna begrafenis op de centrale begraafplaats aan de Randweg.
In overtuiging van uw medeleven is er geen kondoleren.
Vader is opgebaard in de rouwkamer van het uitvaartcentrum Hoensbroek, Hoofdstraat 100. Bezoek van 14.00 tot 15.00 uur en van 19.00 tot 20.00 uur.
Op dinsdag 8 augustus om 19.15 uur zal te zijner intentie een h. mis worden opgedragen in voornoemde kerk.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

---

† Het heeft God behaagd, gesterkt door het sakrament der zieken, na een welbesteed leven, tot Zich te nemen, in de ouderdom van bijna 78 jaren, onze zorgzame moeder, behuwdmoeder, grootmoeder, zuster, behuwdzuster, tante en nicht

Dorothea Wilhelmina Maria Wagemans

weduwe van
LEO WILHELMUS OFFERMANS

Amstenrade: Will. en Ton Offermans-Benne
Amstenrade: Pierre Offermans
Valkenswaard: Jos en Annelies Offermans-Hoofs
Amstenrade: Hein en Nelly Offermans-Bal
Heerlen: Mia Offermans
Amstenrade: Antoon Offermans
Nuth: Jan en Lies Offermans-Emonds
en al haar kleinkinderen
Familie Wagemans
Familie Offermans

Amstenrade, 4 augustus 1978
Hoofdstraat 2

De plechtige eucharistieviering zal plaats hebben op dinsdag 8 augustus as. om 11.00 uur in de parochiekerk van Maria Onbevlekt Ontvangen te Amstenrade, waarna begrafenis op het R.K. kerkhof aldaar.
Bijeenkomst aan voornoemde kerk om 10.45 uur, alwaar gelegenheid tot condoleren.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze advertentie als zodanig te willen beschouwen.

Wegens overlijden van moeder zijn onze zaken op dinsdag 8 augustus as. de gehele dag gesloten.

Sigarenhandel W. Offermans
Hoofdstraat 2a Amstenrade

Slagerij H. Offermans
Hoofdstraat 4 Amstenrade

Chocolaterie J. Offermans
Minorstraat 34 Nuth.

Als de nacht voorbij is wordt het licht.

† Na een werkzaam en liefdevol leven dat getekend werd door eenvoud, goedheid en eerlijkheid is na een kortstondige ziekte van ons heengegaan, voorzien van de h. sacramenten, op de leeftijd van 70 jaar, mijn lieve vrouw, onze lieve moeder en schoonmoeder, onze lieve oma, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Maria Schriever

echtgenote van
H. VAN LEUSDEN

Henk van Leusden
kinderen en kleinkinderen
Fam. van Leusden
Fam. Schriever

Brunssum, 5 augustus 1978
Langebergiaan 39.

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op woensdag 9 augustus om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Familie Langeberg-Brunssum. Bijeenkomst aan voornoemde kerk, waarna begrafenis op het r.k. kerkhof te Rumpen.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
Avondmis, mede tot zijn intentie a.s. dinsdag om 19.00 uur in voornoemde kerk.
De dierbare overledene ligt opgebaard in de rouwkapel van het St. Gregoriusziekenhuis te Brunssum, bezoek dagelijks van 17.30 tot 18.30 uur.
Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven dit toe te schrijven aan de omstandigheden waarin wij ons bevinden.

---

† Dankbaar voor hetgeen hij voor ons heeft betekend, geven wij met droefheid kennis, dat nog vrij onverwacht van ons is heengegaan, voorzien van de h. sacramenten, op de leeftijd van 79 jaar, onze dierbare vader, schoonvader, opa, schoonbroer en oom

Heinrich Joseph Savelsberg

echtgenoot van wijlen
ANNA CATHARINA CORNELY

Merkelbeek: Mariet en Wiel
Heijmann-de Zeeuw
Anja, Henri, Marlou

6443 XM Brunssum, 5 augustus 1978
Vijverstraat 32.
Corr.adres: Douve 2, Merkelbeek.

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op woensdag 9 augustus a.s. om 10.00 uur in de parochiekerk van de H. Vincentius à Paulo te Rumpen-Brunssum.
Avondmis dinsdag a.s. om 19.30 uur in voornoemde kerk.
Daar wij overtuigd van van uw medeleven, is er geen condoleren.
Bezoek rouwkapel St. Gregoriusziekenhuis Brunssum van 17.30 tot 18.30 uur.
Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Diversen

TV-REPARATIE. 's Morgens gebracht, 's avonds klaar. Cuvos, Annastr. 32, Geleen, tel. 04494-47709.

Voor snelle kleuren-tv REPARATIE met vooraf prijsopgave: Aben, Parallelweg 29, Heerlen, tel. 716830. Erkende Philips-Blaupunkt-service.

Voor het opnieuw BEKLEDEN van bankstellen, fauteuils, eethoeken en kussens naar Stoffeerderij J. Latten, Mgr. Lemmensstr. 12, Hoensbroek, tel. 045-212457.

TV-REPARATIE zonder voorrijkosten. Zuid-Limb. TV-service. Tel. 045-314122.

STEREOREPARATIE zonder voorrijkosten. Zuid-Limburg. TV-service, tel. 045-314122.

Gratis LAMPEKAP kunnen wij u niet geven, maar wel uw oude overtrekken als nw. Tevens alle verlichting tegen fabrieksprijzen. Pasveer, Lichtenbergstraat 38, Schaesberg.

VRACHTTAXI Heerlen, tel. 045-713513, b.g.g. 043-16144.

Uw KUNSTGEBIT gebroken, klaar terwijl u wacht. Borsboom, Frans Erenslaan 53, (v.h. Oude Streperberg) Schaesberg, tel.: 045-315921.

Onderwijs

Dansschool Degenkamp tel. 045-714665 of 418365. Dagelijks van 14-19 uur inschrijvingen voor de DANSCURSUSSEN voor beginners, gevorderden en oudere personen op het privéadres. Kloosterkoolhof 71, Heerlen.

---

†

Met droefheid delen wij u mede, dat heden van ons is heengegaan, voorzien van het h. sacrament in het De Weverziekenhuis te Heerlen, onze goede vader, behuwd-, groot- en overgrootvader, broer, zwager, oom en neef

Johannes Wilhelmus Konen

weduwnaar van
Maria Bernardine Reifenberger

in de ouderdom van 78 jaar.

Nieuwenhagen: G. H. Keren-Konen
J. Keren
kinderen en kleinkinderen
Heerlen: P. B. Rooymans-Konen
A. J. M. Rooymans
en kinderen

Heerlen, 5 augustus 1978
Kasteellaan 21

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op woensdag 9 augustus a.s. in de parochiekerk van de H. Geest te Meezenbroek Heerlen om 10.30 uur, waarna begrafenis op het r.k. kerkhof, Akerstraat te Heerlen.
Bijeenkomst in de kerk. Geen condoleance.
Dodewake dinsdagavond om 19.30 uur in voornoemde parochiekerk.

Gij zijt mijn licht, de lamp die voor mij schijnt,
waarvoor de dichte duisternis verdwijnt

Ps. 18

Na een leven van trouwe toewijding aan God en aan de medemensen is ons heden in de vrede van Christus voorgegaan onze beminde zuster en medezuster

Zuster Elise
(Maria Sibilla Donners)

Zij was 72 jaar oud en 43 jaar lid van onze Congregatie.
Gedurende 40 jaar gaf zij haar beste krachten aan de dienst van de zieke medemensen in het ziekenhuis „De Goddelijke Voorzienigheid" te Sittard, zichzelf vergetend, altijd klaar om anderen te helpen. Haar geduld en overgave in het lijden dat haar ten deel viel en haar trouw tot het uiterste mogen ons allen blijven inspireren.

Wij vragen een gebed voor haar zielerust.

Familie Donners
Zusters van de Goddelijke Voorzienigheid

Herten, 5 augustus 1978
Hoogstraat 8

De plechtige eucharistieviering wordt gehouden woensdag 9 augustus a.s. om 10.30 uur in de kapel van het ziekenhuis „De Goddelijke Voorzienigheid" te Sittard, ingang Heinsweg.
De begrafenis vindt aansluitend plaats op het kerkhof, Wehrerweg te Sittard.
De dierbare overledene is opgebaard in het mortuarium van het ziekenhuis „De Goddelijke Voorzienigheid" te Sittard. Bezoek dagelijks van 17.30-19.00 uur of in overleg met de zusters.

In de vrede van Christus, is heden vrij plotseling van ons heengegaan, voorzien van het h. sacrament der zieken, in de leeftijd van 85 jaar, onze dierbare broer, zwager, oom en neef

Johannes Christiaan Hubertus Dolmans

Oud-hoofd der school te Rothem-Meerssen.

Wij bevelen zijn ziel in uw gebeden aan.

H. J. Dolmans
Kinderen Canisius
Familie Dolmans

Rothem-Meerssen, 4 augustus 1978
Heideweg 15.

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis zal plaatshebben op woensdag 9 augustus om 11.00 uur in de parochiekerk van het H. Hart van Jezus te Rothem-Meerssen.
Gelegenheid tot condoleren vanaf 10.40 uur in de kerk.
Avondmis, mede opgedragen voor de overledene, dinsdagavond om 19 uur in de parochiekerk.
Bezoek rouwkapel Timmermans, Volderstraat 22, Meerssen, van 18.00 tot 19.00 uur.
Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

INTER-ALARM
inbraak beveiliging
brand meld systemen
intercom systemen
winkel verkoop
VERKOOP EN SHOWROOM
HOMMERTERWEG 102
HOENSBROEK
TEL. 045-216383

Onderwijs

SPORTINSTITUUT Krystek voor Jiu-Jutsu met karate, Aikido elegance tegen kracht en damesgrondgymnastiek. Diepenbrockstr. 18, Heerlen, tel. 045-712353.

Vakantie

Wegens aansch. gr. te k. Sprite CARAVAN, 4-pers., m. voortent. Past. Savelbergstr. 41, Brunssum (Na 18 uur).

Casita vouwbare TOURCARAVANS. Het 3 sec. opbouwwonder, met vaste wanden. Ubachs, Kerkrade Vink 045-351282.

Te k. polyester KAJUITBOOT inter. 630 Luxe '77, afm. 6.30x2.20x40 b.b. Johnson 70pk '78, met garantie, geheel compl., radio, cass. ijskast, gas. watertank, w.c. enz. met of zonder trailer. 04490-11235.

Te k.a. st. MOTORJACHT 8,5 m. A.K. 50pk diesel, uiterst kompleet incl. ligplaats. Pr. ƒ 35.000,-. Tel. 043-75984. Tussen 18-20 uur.

ITALIË, Massa Middl. Zee, 6-pers. stenen bungalow, komft. inger. Zandstrand, gr. tuin, Kiftner, Schaesberg, Schoolstraat 18, tel. 313708.

Te k. SPEEDBOOT met nw. b.b.-motor, 40 pk en trailer. Akerstr. 132, Hoensbroek, vr.pr. ƒ 6000.

---

†

Bedroefd maar dankbaar voor wat hij voor ons geweest is berichten wij u dat God na een kortstondige ziekte tot Zich heeft genomen voorzien van het h. sacrament der zieken in de ouderdom van 71 jaar mijn dierbare echtgenoot onze lieve vader, schoonvader, grootvader, broer, zwager, oom en neef

Siegfried Peter Gehring

weduwnaar van
Maria Gertrud Mulders

echtgenoot van
Anna Catharina Dassen

Wij bevelen hem in uw gebed aan.

Schaesberg: Mevr. A. C. Gehring-Dassen
Voerendaal: J. Gehring
M. J. Gehring-Jacobs, Daphne, Patricia
Schaesberg: W. Lentjens-Gehring
J. Lentjens
Schaesberg: B. Robberts-Kathagen
L. Robberts, William en verloofde, Ton, Nicole
Nieuwstadt: A. C. Ubaghs-Kathagen
A. L. H. Ubaghs, Monique, Ineke, Karin
Nieuwstadt: J. W. Peters-Kathagen
M. C. J. Peters, Wim, Qaculine
Schaesberg: J. A. J. Kathagen
J. H. C. Kathagen-Gerads
Fam. Gehring
Fam. Mulders
Fam. Dassen
Fam. Kathagen

Schaesberg, 5 augustus 1978
Surinameplein 62

De plechtige eucharistieviering gevolgd door de begrafenis zal plaats vinden op donderdag 10 augustus a.s. om 11.00 uur in de dekenale kerk van de H.H. Petrus en Paulus te Schaesberg.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
De overledene wordt herdacht in de avondmis van woensdag 9 augustus a.s. om 19.00 uur in voornoemde kerk.
Bezoekuren chapelle ardente van het De Weverziekenhuis te Heerlen van 16.00 tot 17.00 uur.
Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

Caravan Import Corvam Heerlen showt doorlopend de nieuwste TOUR- EN STACARAVANS. Nu met extra grote kortingen. Weipert, IT, a-line, Mardon, Atlas, Super-star, Silver-star enz. Steeds keuze uit 60 stuks. Koop nu, betaal later. Bij financiering 3% korting. Accessoires en voortenten uit voorraad leverbaar. Caravanbedrijf Corvam, In de Cramer 1, Heerlen (t/o Nationale Houthandel). Tel. 045-717868.

Voordelige charter-vluchten met bestemmingen: Spanje, Italië, Griekenland. Raadpleeg OZEK-reizen. Stationsstraat 21, Heerlen, tel. 045-710133. ANVR-lid, dus safe!

Te k. ZOMERHUISJE in Gellik (België). Grond in erfpacht. Pr. ƒ 28.000. Tel. 045-717068.

Jongeman 24 jr. zoekt REISGENOOT om midden aug. busreizen te maken. Br. o. nr. GE 500 LD, Geleen.

Te k. VOUWCARAVAN merk Combi Cemp 1976 met toebehoren. Tel. 045-713971.

Geld en goed

GELDLENINGEN voor elk doel. In een dag rond. Ook overname lopende leningen. ƒ 8.000 va. ƒ 129 p.mnd. ƒ 9.000 va. ƒ 144 p.mnd. ƒ 12.500 va. ƒ 196 p.mnd. ƒ 17.000 va. ƒ 263 p.mnd. ƒ 20.000 96x ƒ 308 en 30.000 96x ƒ 457 en ƒ 50.000 96 ƒ 755. Als u een eigen huis bezit, lees dan verder: 2e hypotheken op 240 maanden. ƒ 20.000 ƒ 200 p.mnd. ƒ 30.000 ƒ 300 p.mnd. ƒ 45.000 ƒ 450 p.mnd. ƒ 60.000 ƒ 600 p.mnd. ƒ 80.000 ƒ 800 p.mnd. ƒ 100.000 ƒ 1000 p.mnd. Alle andere bedragen en looptijden zijn ook mogelijk. Bel. Super Adviesburo, Vondelhof 6, Brunssum. Tel. 045-254478.

SCHULDEN? Dan is de regeling en concentratie daarvan op één punt ook voor u de juiste oplossing. Wendt u zich, zoals sinds 20 jaren duizenden vóór u deden, tot het Adviesbureau voor Middenstand en Particulieren B.V., Kon. Emmalaan 18 te Bussum, tel. 02159-16903. Geen voorbehandelingskosten.

Alle GELDLENINGEN binnen 4 uur geregeld; 2e hypotheken binnen 48 uur geregeld. Tel. Horst B.E.M.-kant. Bernhardstr. 5, Geleen (bij de markt), tel. 04494-46186.

Uw Dak in goede...
AK dekkersbedri...
Jos Tevis tel. 045-351...

Honderd muurkluizen uit voorraad leverbaar.
Kuma-Beveiligingstechniek
Geleen
Barbarastr. 26
(t.o. ziekenhuis)
tel. 04494-47235
Voor alle veiligheid!

GEBIT GEBROKEN
met NAGTEGAAL gesproken.
Reparatie in 1 uur klaar.
St. Franciscusweg no. 24
Heerlen, tel. 045-711504

JOOP ROUKENS
promenade geleen sittard
murdje rondwandelen

AMBACHTELIJKE MEUBELEN
KUNSTNIJVERHEID KADO...
Wij moeten ruimte maken voor de nieuwe ko... lekties wildleder zitmeubelen en eiken kaste...
Diverse toonkamermodellen kunnen dus we...
Nu uw kans te slagen voor een extra gezel... prijsje.

Officiële mededelingen

GEMEENTE OBBICHT EN PAPENHOVEN

OPENBARE BEKENDMAKING

De burgemeester van Obbicht en Papenhoven maakt, ter voldoening aan het bepaalde in artikel 28, lid 6, van de Wet op de Ruimtelijke Ordening bekend, dat m.i.v. dinsdag 8 augustus 1978 gedurende één maand ter gemeentesecretarie voor eenieder ter inzage ligt het besluit van Gedeputeerde Staten van Limburg van 21 juni 1978, 1e afdeling nr. BG 19060, alsmede het bestemmingsplan Buitengebied, vastgesteld bij raadsbesluit van 26 mei 1977, welk bestemmingsplan gedeeltelijk werd goedgekeurd. De goedkeuring werd onthouden aan het op de bijbehorende plankaart met rode omlijning aangegeven gedeelten, alsmede aan de artikelen 7.3, 7.4, 7.10 en 7.14 en voorts aan de zinsnede „met uitzondering van silo's welke maximaal 10 m hoog mogen zijn", voorkomende in artikel 7.2 lid 2g, en de zin „sub g. voor een hoogte van maximaal 15 m ten behoeve van silo's", voorkomende in artikel 7.2, lid 3, van de van evengenoemd besteminsplan deel uitmakende gebruiksvoorschriften.

Gedurende bovengenoemde termijn kan eenieder die zich tijdig met bezwaren zowel tot de gemeenteraad als tot Gedeputeerde Staten heeft gewend beroep instellen bij de Kroon.

Gelijke bevoegdheid komt toe aan degenen, die tijdig op grond van artikel 27, lid 2 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening, bij Gedeputeerde Staten van Limburg bezwaar hebben ingediend tegen wijzigingen, welke bij de vaststelling van het plan in het ontwerp zijn aangebracht, en eenieder, die bezwaar heeft tegen de onthouding van goedkeuring door Gedeputeerde Staten van Limburg.

Bovendien kunnen de inspecteur van de ruimtelijke ordening alsmede de gemeenteraad gedurende bovenvermelde termijn beroep instellen bij de Kroon.

Beroepschriften moeten worden gericht aan H.M. de Koningin en, zo mogelijk in tweevoud worden ingediend bij de Afdeling voor de Geschillen van Bestuur van de Raad van State, Binnenhof 1, te 's-Gravenhage.

Obbicht en Papenhoven,
1 augustus 1978.

De burgemeester voornoemd,
F.I.J. Loefen

GEMEENTE SCHINVELD

De burgemeester van Schinveld maakt overeenkomstig het bepaalde in artikel 28, 6e lid van de Wet op de Ruimtelijke Ordening bekend, dat met ingang van 8 augustus 1978 gedurende één maand ter gemeentesecretarie, afdeling Algemene Zaken, voor eenieder ter inzage ligt het besluit van Gedeputeerde Staten van Limburg d.d. 3 juli 1978, 1e afdeling, nr. BH 2459 tot goedkeuring van het door de raad op 8 december 1977 vastgestelde bestemmingsplan „Agter genne Berg 2".
Aangezien tegen het bestemmingsplan geen bezwaren bij de gemeenteraad en Gedeputeerde Staten zijn ingediend is – met uitzondering van de inspecteur van de ruimtelijke ordening – niemand gerechtigd tegen het besluit van Gedeputeerde Staten beroep bij de Kroon in te stellen.

Schinveld, 7 augustus 1978

De burgemeester voornoemd,
W.P.J. Vossen

GEMEENTE KERKRADE

OPENBARE BEKENDMAKING

De burgemeester van Kerkrade maakt ter voldoening aan het bepaalde in artikel 28 lid 3 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening bekend, dat gedeputeerde staten van Limburg bij hun besluit van 24 juli 1978, 1e afdeling no. BG 29122, goedkeuring hebben verleend aan het bestemmingsplan „Industrieterrein Spekholzerheide" vastgesteld bij raadsbesluit van 22 september 1977.
Het goedgekeurde bestemmingsplan heeft betrekking op de gronden globaal begrensd door de Heerlenersteenweg, de Spekhofstraat, de Drievogelstraat en de Locht.
Het besluit van gedeputeerde staten ligt met het bestemmingsplan met ingang van 8 augustus 1978 gedurende een maand voor eenieder ter inzage ter gemeentesecretarie, afdeling Stadsontwikkeling. Gedurende voornoemde termijn kunnen zij die zich tijdig met bezwaren tot de gemeenteraad en gedeputeerde staten hebben gewend, schriftelijk beroep instellen bij de Kroon. De bezwaarschriften kunnen worden ingediend bij de afdeling voor de Geschillen van Bestuur van de Raad van State, Binnenhof 1, 's-Gravenhage.

Kerkrade, 2 augustus 1978.

De burgemeester voornoemd,
Mr. J. G. Smeets.

Jeugdfestival

HAVANNA – Met een rede van president Fidel Castro is zaterdag het elfde communistische wereldjeugdfestival geëindigd. Rond 20.000 jongelieden uit 146 landen spraken gedurende negen dagen over actuele politieke kwesties en vierden kleurrijk feest, hetgeen in de laatste dagen culmineerde in een internationaal carnaval. In zijn toespraak op het Plein der Revolutie in Havanna zei Castro dat Cuba zijn politiek van solidariteit met en hulp aan bevrijdingsbewegingen en de rechtvaardige verlangens van de jeugd niet zal opgeven. Cuba zal „onze broeders in Zwart-Afrika en Viëtnam in zijn strijd tegen nieuwe vormen van provocatie en agressie" niet vergeten.

Emigranten

GENÈVE – Officiële cijfers, die in Zwitserland zijn vrijgegeven, hebben uitgewezen dat het aantal Joodse emigranten uit de Sovjetunie sterk gestegen is in het eerste half jaar van 1978. De intergouvernementele commissie voor Europese Migratie, dat in Genève gevestigd is, deelde mee dat tussen januari en juni van dit jaar in Wenen 11.500 Russische Joden aankwamen, een verhoging van 60 procent in vergelijking met dezelfde periode van het vorig jaar.

Oeganda

NAIROBI – Reagerend op een artikel in het Londense zondagsblad de Observer heeft president Amin van Oeganda gisteren gezegd, blijkens een bericht van zijn radio, dat er in Oeganda geen buitenlandse militairen of huursoldaten aanwezig waren. Volgens de Observer zouden er in juli van Zuid-Jemen uit in het geheim Cubaanse militairen zijn overgebracht. Maar, aldus de president, Oeganda is ondertekenaar van militaire pacten „onder welke buitenlandse troepen kunnen worden gezonden als dat noodzakelijk is".

V.N. roept op tot olieboycot Zuid-Afrika

GENÈVE – De economische en sociale raad van de Verenigde Naties heeft met 35 tegen 4 stemmen besloten alle VN-lidstaten te verzoeken om Zuid-Afrika niet langer te voorzien van olie en af te zien van verdere investeringen in het door een blanke minderheid geregeerde land.

De V.S., Engeland, Frankrijk en West-Duitsland stemden tegen het voorstel. Negen andere landen onthielden zich van stemming. De vergadering van de commissie deed ook een beroep op secretaris-generaal Kurt Waldheim om een onderzoek te laten houden over de collaboratie van multinationale ondernemingen met de regering van Zuid-Afrika en het opstellen van een lijst van bedrijven die zwarte vakbonden niet willen erkennen.

imburgs agblad

Maandag 7 augustus 1978 ● Pagina 7

GRONINGEN - De Nederlandse atletiekploeg voor de strijd om de Europese titels, die van 29 augustus tot en met 3 september in Praag wordt gehouden, bestaat voorlopig uit negentien personen (vijf dames en veertien heren). De Limburgse Mirjam van Laar is aangewezen voor het hoogspringen.
Dames: Elly Henzen 200 m, Sylvia Barlag vijfkamp, Mirjam van LKaar hoogspringen, Elly van Hulst 800 m, Lida Berkhout speerwerpen.
Heren: Harry Schulting 400 m horden en 4 x 400 m, Koen Gijsbers 400 m en 4 x 400 m, Raymond Heerenveen 4 x 400 m, Hugo Pont 4 x 400 m, Marcel Klarenbeek 4 x 400 m, Arno Körmeling 800 m, Klaas Lok 5000 m, Jos Hermens 5000 en 10.000 m, Gerard Terbroke 5000 en 10.000 m, Ruud Wielart hoogspringen, Hans Koeleman 3000 m steeple chase, Cor Vriend, Roelof Veld en Co van der Weijde marathon.



● *Flitsend atletiekfeest in Groningen. Raymond Heerenveen wint de 100 meter in 10,82*
FOTO: DIJKSTRA

● *Berti Vogts*

Carrière Berti Vogts fini

Van onze sportredactie

RHEYDT - Berti Vogts brak zaterdag tijdens de bekerwedstrijd van zijn club Borussia Mönchengladbach tegen Wuppertaler SV (4-2) een been. Dat betekent dat de carrière van de Westduitse international (31 jaar) een vroegtijdig einde heeft gekregen. Vogts die bovendien sukkelt met gerekte enkelbanden, had tijdens of aan het einde van het nieuwe seizoen toch al een punt achter zijn loopbaan willen zetten.

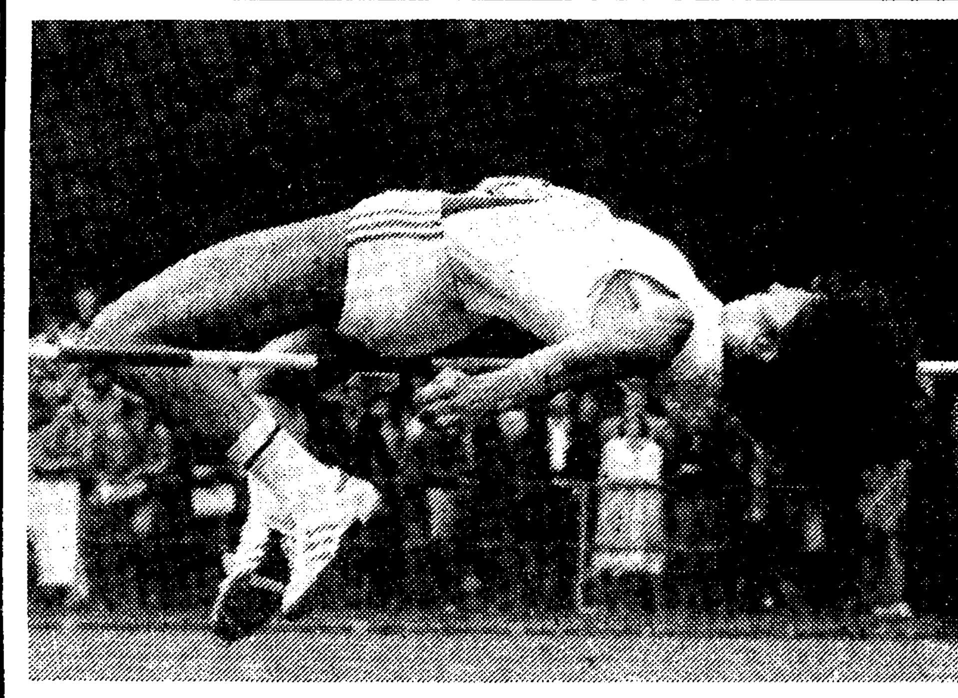
Goud voor Mirjam van Laar en Harry Zitzen

Acht plakken naar Limburg

door jo jeurissen

GRONINGEN - De Limburgse oogst aan medailles bij het nationale atletiekkampioenschap voor senioren in Groningen is beduidend minder dan verleden jaar. Het prestatieniveau lag over het algemeen wat lager en dat is zeker met het oog op de Europese kampioenschappen in Praag teleurstellend te noemen. Het totaal aan plakken voor Limburg bedraagt acht: twee gouden, drie zilveren en drie bronzen; vorig jaar elf. Mirjam van Laar en Harry Zitzen - beiden Achilles-Top - grepen opnieuw de hoogste eer bij respectievelijk het hoogspringen en het discuswerpen.

„Ze laten ons maar wat aanrotzooien"



● *Mirjam van Laar springt naar goud*
FOTO: VAN DER VEEN

Zij deden dat minder indrukwekkend dan in Sittard verleden jaar. De elfde titel (in dertien jaar) behaalde Zitzen met een worp van 50,62 meter. Hij bereikte die afstand in zijn vijfde poging.

Rob Hermans slaagde er weer niet in zijn negen jaar oudere clubgenoot te kloppen. Het zilver kon hem echter niet meer ontgaan. Kampioen Zitzen bleef ruim twee meter onder zijn beste prestatie van dit jaar.

„Wanneer de organisatoren het discuswerpen naar de andere kant van het veld hadden verlegd", meende Harry Zitzen, „waren er betere prestaties uitgerold. Wij hadden dat 's morgens om 10 uur al gevraagd maar ze deden het gewoon niet. Ze laten ons altijd maar wat aan rotzooien. Rob Hermans moest zelfs vijf minuten voor het inwerpen nog de ring schoonvegen, want er stond water in. Dat is toch geen stijl. Neen, we hadden onder betere omstandigheden zeker twee meter verder geworpen. We zijn alle twee goed in vorm".

Stijf been

Mirjam van Laar had aan 1,80 meter genoeg om de hoogspringtitel te prolongeren. Zij bleef daarmee echter vijf centimeter onder de limiet voor de Europese kampioenschappen in Praag. „Ik voel me al weken onzeker. Op de training kom ik niet hoger dan 1,75 meter en dan wordt je toch ongerust". De recordhoudster (met 1,88 meter) kampt bovendien met een blessure die maar niet wil verdwijnen. „Als ik mijn voet even fout neerzet, kan het springbeen pltseling stijf worden. Ik ben nu in behandeling bij dokter Strikwerda. Het euvel is echter niet verholpen", vertelt de atlete uit Eyserheide. Gelukkig werd ze gisteravond toch definitief geselecteerd voor Praag.

De hoogspringsters en hoogspringers hadden allemaal last van de gladde aanloop. Voor vijfkampkampioene Sylvia Barlag was dat zelfs aanleiding na 1,75 meter te stoppen. „De trainer vond dat ik geen risico meer moest nemen, omdat ik ook nog in de finale 100 meter horden zat", vertelde de Amsterdamse. Ook Ruud Wielart (de kampioen bij de heren) kampte met dat gegeven en dat verklaart voor een deel ook zijn slechte verrichting (slechts 2,08 m).

Johan Nieskens (Unitas) verraste bij het speerwerpen heren met een tweede plaats. Hij greep het zilver met een worp van 60,80 meter in de eerste poging.

„Die afstand is natuurlijk niet zo geweldig", vertelde Nieskens, „maar dit seizoen is voor mij erg zwak. Ik sukkel met allerlei blessures. Toch is die 60,80 meter het beste resultaat van dit jaar. De Unitas-atleet kwam verleden jaar tot 64,48 m. In de kwalificatie bereikte Nieskens 55,62 meter (zevende).

Zuidelijk record

Rob Hermans (Achilles-Top) liet bij het kogelstoten een goede serie zien: 15,76 m, 15,66 m, 15,55 m, ongeldig, ongeldig, 15,49 meter. De eerste stoot (15,76 meter) betekende een verbetering van zijn eigen Zuidnederlands record van verleden jaar met 11 centimeter en op deze kampioenschappen een derde plaats. Het was eenzelfde resultaat als vorig jaar in Sittard, want Jacques Ruhl (AVR) bleek ook deze keer weer de sterkste (met 6,37 meter). Tweede werd Harm Hummel (Argo) met een uitschieter van 15,83 m. (noordelijk record).

(zie verder sport 2)



Harry Zitzen ...elfde titel...

WERELDRECORD

HEIDENHEIM - De Westduitser Karl-Heinz Riehm heeft het wereldrecord kogelslingeren gebracht op 80,32 meter. Het oude record stond sedert 9 juli van dit jaar (Moskou) op naam van de Rus Boris Zaitsjoek met 80,14 meter.



door nino tomadesso

BAARLO - Aan „boord" van zijn Chevy reed Frans Meeuwissen (St. Odiliënberg) tijdens het wereldkampioenschap Stockcar Formule I rechtstreeks naar de titel toe.

Onbedreigd, in weerwil van een sterke Engelse concurrentie, pakte hij voor het eerst in de historie van de NACO het hoogste wat er op de baan in het sportpark De Berckt maar te grijpen viel.
Op sport 5 een geheel aan het autospeedwayspektakel gewijde Even Apart.
Foto: de kersverse wereldkampioen met krans en beker.

Verschil tussen Lacroix en MVV: één procent

Van onze sportredactie

MAASTRICHT - Jos Lacroix en MVV hebben bijna een akkoord over contractverlenging bereikt. Het verschil tussen beide partijen bedraagt nog één procent. Manager Nico Jongen: „De zaak is voor negenennegentig procent voor elkaar".
In de komende dagen hoopt MVV een Engelse spits in te lijven. De onderhandelingen verkeren in een vergevorderd stadium.



● *Jos Lacroix*



● *Dr. Max Euwe*

Max Euwe blijft bij zijn „neen"

BELGRADO - Dr. Max Euwe, de voorzitter van de internationale schaakbond (FIDE) heeft meegedeeld dat hij zich definitief niet beschikbaar stelt als kandidaat voor een nieuwe periode van voorzitterschap.
De Nederlander die de laatste acht jaar voorzitter is geweest, was voorgesteld door onder andere de schaakbonden van Groot-Brittannië, de Verenigde Staten, De Filippijnen en Singapore voor een nieuwe voorzittersperiode van vier jaar. In een interview voor radio-Belgrado zei dr. Euwe: „Als veertig van de vijftig bonden vóór mijn aanblijven waren, zou ik hebben gearzeld, maar omdat er maar tien à vijftien voor zijn, vind ik niet meer voor de functie in aanmerking te moeten komen".

Aangeb. betrekkingen

Nette JONGENS en meisjes kunnen gepl. worden. Hoog loon, werkw. van 5 dagen. Wasserij Karreman, Peschstraat 28, Geleen.

Voor direct gevr. BETONTIMMERLIEDEN en metselaars voor accoordwerk in Aken. Aanm. Heutz GmbH, Roermonderstr. 31 Kohlscheid t/o Mercedes-garage, tel. 09-4924072862 of 045-211341 b.g.g. 045-217179.

Wij vragen voor nieuw te openen bar enkele BARDAMES v. middag- en avonduren. Zat. en zond. vrij. Tel. 04446-2667 na 19 uur.

Jonge, goed uitziende MEISJES gezocht voor sauna in Maastricht. Tel. 043-16981.

Part-time werk aangeb. bij modern bedrijf. Voor ser. MEDEWERKERS, goede verdienstmogelijkheden. Soll. M. Schlenter, Burg. Kengenstr. 13, Hulsberg.

Goeduitziende MEISJES gevr. voor besloten sex-saunaclub, zeer hoge verdiensten. Tel. 045-412762. Zat. tel. 045-213295.

Privéadres vraagt leuke ASSISTENTE, tel. 045-221885.

Leuke DAMES voor besloten club gevr. Hoge verdiensten, tel. 043-50785 zat. 045-213295.

Wij vragen 'n goed uitziend BARMEISJE voor achter het buffet van 8 tot 2 uur, liefst enige ervaring, goede verdiensten evt. halen en brengen, aanmelden Blue Bell Club, tel. 045-413608.

TAXICHAUFFEURS gevr. v. vaste dienst en uithulp. Kan ook WAO'er zijn. Gen. kl. rep. zelf te verr. Ook weekendchauffeurs gevr. Julianastr. 6, Brunssum.

Voor direct gevr. nette TAXICHAUFFEURS, part-time. Pers. melden Pres. Kennedystr. 48, Schinveld.

BANKETBAKKER gevr. 18-20 jr. Patisserie Kengen Heerlen, tel. 717454.

Wilt u en uw auto f 300 à f 400 p. week BIJVERDIENEN? Inl. maandag - woensdag - vrijdag om 11 uur exact Akerstr. 142, Kerkrade-W.

Minitax B.V. vraagt CHAUFFEURS en weekendchauffeurs voor de nachtdienst. Pers. aanm. Kerkstraat 11, Nieuwenhagen.

Met spoed gevr. CO/²-LASSERS. Uitsl. v. nachtdienst. Mont.bedr. v. Affelen, tel. 045-214841.

Nette winkeljuffr. gevr., plm. 20 jr. Aanm. na tel. afspr. Banketb. Peter Broekmans, Benz.weg 60, Hrl., tel. 715507.

Nette WERKSTER gevr. voor 1 morgen p. w., liefst vrijdag. Mevr. C. Houben-Vaessen, Heesbergstr. 8, Hrl., tel. 045-412242.

Bouwbedr. Niva vrgt. m. spoed METSELAARS en aftimmerlieden en stellers. Eurenderweg 50, Hrln., tel. 412593.

Gevr. WERKSTER v. 4 halve dagen i.d. week (do., zat., zond., maand.). Nieuwstr. 140, Kerkrade.

Gevr. omg. Aken-Keulen BETONTIMMERLIEDEN, metselaars, dakdekkers a.r., steigerbouwers a.r., grondwerkers. 045-312909, 045-420049, 045-710268.

Siegers bouwbedrijven vraagt voor zijn werken in Duitsland vakbekwame BETONTIMMERLIEDEN, metselaars, ijzervlechters, fijntimmerlieden. Hoog loon en goede sociale voorzieningen. Melden N. Pleuger. Tel. 08859-2487 of 045-216241.

HULP gevr. v. 2 ochtenden p. wk. Mevr. Rodrigues, Dr. Ross v. Lennepstr. 18, Hrl., tel. 045-711263.

LEERLING-KELNER gevr. tot het einde van september. Park-hotel Rooding, Neerhem 68, Valkenburg, 04406-13241.

Privé adres zoekt leuke ASSISTENTE. Tel. 045-454242.

1e en 2e KAPSTER gevr. zonder erv. onnodig te reflekteren. Kapsalon Anspach, Akerstraat 15, Maastricht, 043-13103.

Aannemersbedrijf Hanneman Klein Graverstr. 38, Kerkrade-West, tel. 412046 vraagt met spoed METSELAARS, tegelzetters en stucadoors en handlangers.

Gevr. charmante BARDAME, prettige werksfeer, voor avonduren m. tot vr. „Katja Bar". Klein Graverstr. 193, Kerkrade-West.

Met spoed gevr. METSELAARS. Marktstr. 183, Hoensbroek, tel. 045-214067.

Gevr. nette HULP voor 1 ochtend p. wk. Mevr. Arons, Zeishof 8, Hrln., tel. 045-415516.

HULP i.d. huish. gevr. Uren in overl. 's Donderd. en 's zondags vrij. Café Moonlight, Dautzenbergstr. 36, Hrln., tel. 045-716046.

Zelfst. HULP in de huishouding gevr. voor 5 ochtenden per week. Aanmelden tussen 17 en 19 uur. Mevr. v. Zandvoort, Kampstraat 15, Kunrade-Voerendaal, tel. 04446-1730.

Wij vragen JUFFROUW voor achter buffet. Dancing Lotus, Nieuwstraat 140, Kerkrade.

Gevr. WERKSTER, 2 uur p. dag, f 10 p. u. van 's morgens 7-9 uur. Frankenstraat 205, Maastricht.

Leerl. SERVEERSTERS gevr. Pinky Winkelcentr. 't Loon, Hrl. Pers. aanm. tussen 11 en 16 uur.

Gevr. v. dir. omg. Keulen verwarmingsmonteurs, BAGGERMACHINIST, heimachinist, kanaaltiefbauarbeiter. Tel. 045-420049 en 045-710268.

Gevr. voor Dld. (grensstreek) BARDAMES, garantieloon. Voor vervoer wordt gezorgd. Intern mog. en teven buffetjuffrouw. Tel. 09-4924062193.

Parkhotel, Maastrichterlaan 29, Beek vraagt WERKSTER voor de avond vanaf 19 u. en voor de ochtend van 7 tot 10 u. Tel. 04402-1425.

Nette BUFFETMEISJES gevr. Bar La Chandelle, Nieuwstr. 134, H'broek, tel. 214453 na 17 uur.

Gevr. v. direkt part-time CHAUFFEURS of chauffeuses v. VW-busjes. Aanm. tussen 9 en 11 uur. Thijssen b.v., Heerlerbaan 92, Hrln.

CHAUFFEUR gevr. voor terreinwagen 6x6 (werk steenberg). Z. erv. onnod. te sollicit. Aanm. transp.bedr. P.H. Leyssenaar b.v., Ridder Hoenstr. 9, Brunssum.

BIJVERDIENSTEN. Jonge man, LTS-opl., v. enkele uren per dag. Br. onder nr. BR 287 LD Brunssum.

Nette WERKSTER gevraagd voor enkele uren in de week. Deurwaarderskantoor Dohmen en Oude Nijhuis, Kap. Berixstraat nr. 7, Heerlen, tel. 717647.

Gevr. betrekkingen

Bouwbedr. Niva voor nieuwb., VERBOUWING en rep. Eurenderw. 50, Hrl. 045-412593.

Fa. Jan Borghans voor al uw VERNIEUWINGEN en rep. van daken. Tevens uw adres voor al uw verbouwingen. Tel. 045-457961. Bleijerheiderstr. 103.

Alles in één hand? Bel dan Hans Lips. Tel. 045-453818 voor al uw TIMMER- en dakwerk. Spanten, dakkapellen, dakisolatieplaten, boeiboorden, buitenbetimmeringen, plafonds, wanden, vloeren, kozijnen, interieurbetimmeringen van winkel, café enz. Alle soorten pannendaken, nieuwbouw of renovatie.

Behang- en schilderwerk, vraag vrijblijvend prijsopgave SCHILDERWERKEN v. Eijck, tel. 045-316555 b.g.g. 045-317573.

Wij maken van uw KRUIPRUIMTE kelder of hobbyruimte. Tel. 045-216722.

Voor het maken van oprit, terras, afrastering, METSELWERK etc. Tel. 045-216722.

Voor alle voorkomende DAKWERKZAAMHEDEN, schoorstenen, goten en dakerkers Delhey, Eygelshoven. Tel. 045-352262 of 352937.

Voor daken groot en klein moet u bij DAKDEKKERSBEDRIJF Vissers zijn. Wij verzorgen ook uw subsidiepapieren. Kerkstr. 28, tel. 045-313510, Nieuwenhagen.

Voor gas, water, sanitair en verwarming. Tel. 04490-19726, erk. install.

Allround METSELAAR zoekt metselwerk, liefst verbouwingen, tel. 045-253688.

Bouwpakket CENTRALE VERWARMING al vanaf f 2.500. Compl. met keuring en garantie, 2-leidingsysteem. Inl.: 04406-12862. Montage mogelijk.

Centrale verwarming SCHOONMAKEN en afstellen f 49. Tel. 04406-12862.

Gevr. BANKWERKERS, pijpfitters, E-lassers, argonlassers, c.v.-monteurs, plaatwerkers. Tel. 04750-29420.

Voor al uw behang- en SCHILDERWERK, ook verb. v. binnen en buiten. Ook 's avonds goed: postbus 2505, Heerlen.

Voor al uw VERBOUWINGEN, reparaties, sierpleister, estrekvloeren en tegelwerk, goedkoop, J.A.M. Horsch, tel. 045-316452 of tel. 045-316436.

Te koop aangeboden

Te k. GORDIJNVELOURS, 1ste keus, zwaarste kwaliteit. Norm. prijs f 49,50, nu coupons tot 10 mtr. f 19 p. mtr. Coupons boven 10 mtr. f 29 p. mtr. Manders b.v., Willemstraat 109, Heerlen.

KLEURENTELEVISIES. O.a. Philips, Blaupunkt enz. v.a. f 350; zwart-wit tv. v.a. f 50. Radio-tv v. Voorst B.V., Ganzeweide 48, Heerlerheide, tel. 213879.

Gun u zelf een STEREO-INSTALLATIE van B & O bij uw dealer Electro Bemelmans, Wannerstr. 10-12, Heerlerheide, tel. 045-212330.

WEEGSCHALEN - Kasregisters. Roltex b.v. Winkelmachines. Nuinhofstr. 74 Nuth- Tel. 04447-2880 b.g.g. 04405-2000.

Hardhouten KOZIJNEN compl. met hang- en sluitwerk incl. isolerende beglazing geh. compl. Subsidie 22,2%. Glas Dam B.V. tel. 045-311897.

Hoe bestaat het: f 95,– de 1000 stuks BALLPOINTS met uw tekst. Keus uit 400 soorten. Ook v.a. relatiegeschenken. Gratis folder bij Ballpoint reclamebox 98 Vianen. Tel. 03473-5525.

Zw.-wit TELEVISIES, Philips, Blaupunkt f 50, f 75, f 100. Radio Frank B.V., Bokstr. 33, Heerlerheide. Tel. 213432.

Kleurentelevisies o.a. PHILIPS, Blaupunkt, vanaf f 345. Radio Frank B.V., Bokstr. 33, Heerlerheide, tel, 213432.

Zoekt u mooie antieke KASTEN. Dan naar Theo Stikkelbroek's Mooi MEUBELLAND, Julianastraat 11, Brunssum.

NYLONTAPIJT f 29,90; wollen berber f 99,–; wollen bloemtapijt f 179,–; alles 4 mtr. br., 5 jaar garantie. Alleen verkrijgbaar bij Theo Stikkelbroek, de Tapijtkoning, Rumpenerstr. 104, Brunssum.

ANTIEKCENTRUM Limburg exclusief antiek in veel stijlen 1200 m2 verkoopruimte. N. Frissen Pepinusbrug 8-10, Pey-Echt, tel. 04754-3125 (Naast Pepijnklinieken).

Te k. Dralon STOFFEN f 18,50 p. mtr. Latten, Mgr. Lemmensstr. 12, Hoensbroek, tel. 045-212457.

Dassen AANHANGWAGENS. Reeds 60 jr. een begrip. Ook complete onderstellen naar maat. Stationstr. 6, Kerkrade, tel. 045-455088.

Voor uw diepvries BLOEMKOOL f 1,– p. st. of f 5,50 p. kist, spitskool f 0,50 p. kg. per kist f 6,– Diamantstr. 7, Heerlen, tel. 045-722786.

Te k. a. Nijswiller, prima staande Luikse-Limburgse klok, zeldz. mooie Luikse VITRINEKAST, strakke eiken kasten, bruidskast en mooi kleingoed. Rijksweg 76, Nijswiller. Tel. 04451-674.

Dames grijp de winst!! Alléén augustus, bontmantels 20% korting; m. garantie. Nu eerste keus uit volledige kollektie 1978 a.s. Winter pas betalen. Desgew. zeer soepele kredietservice. Grootste, goedkoopste bontzaak v. Nederland: De BONTKONING, Hooghuisstraat 3 (zijstr. v.d. Rechtestr.), Eindhoven-C, tel. 040-447039. Bij koop reisgeld terug (ook benzine). Vrijdagavond tot 9 uur geopend!

Koopjes in SALONKASTEN en bergmeubels, eethoeken, eiken kamers, slaapk. inruil en gemakk. betaling. Kock, Kampstr. 62, Lindenheuvel, Geleen, tel. 43412.

BANKSTELLEN: grote voorraad direct af fabriek. Beslist goedkoop. Inruil en financ. Kock, Kampstraat 62, L'heuvel Geleen, tel. 43412.

Koopjes. SCHRIJFBUREAUS, TV-kasten, ladenkastjes, salontafels en fauteuils. Kock, Kampstraat 62, Lindenheuvel-Geleen, tel. 43412.

Te k. gebruikte dames-, heren- en KINDERRIJWIELEN. Aantrekk. prijzen, inr. mog. Anjerstraat 8, Schinveld, 045-256719.

Privéverzameling mooie antieke gerestaureerde SCHILDERIJEN. Tel. afspraak 04451-674.

Eenpers. BEDSTUKKEN kosten ... f 49,– in Theo Stikkelbroeks Mooi Meubelland, Julianastraat 11, Brunssum.

Antieke KASTEN. De mooiste vindt u in Mooi Meubelland, Julianastraat 11, Brunssum.

Echt leer en geloogd EIKEN. Mooi Meubelland, Julianastr. 11, Brunssum.

f 99,– kost prachtig wollen Berbertapijt. Gratis leggen, bij Theo Stikkelbroek, de tapijtkoning, Rumpenerstr. 104, Brunssum.

Te koop tropisch volglas AQUARIUM, half jaar oud, afm. 150x50x50 cm met onderstel en lichtkap, Eheim filterpomp, thermost., enz. Met ca. 50 vissen, planten, tropisch wortelhout enz. Vraagprijs f 900,– Te bevr. Elisagracht 8 (Gracht) Kerkrade-West.

Kleuren-tv pr. spelend met garantie PHILIPS 345-470-520. Grundig kl.-tv. als nieuw teruggen. v.d. bank 12 kan. vol transistor 1000. Philips 8 kan. z.g.a.n. 895. Portable 39 cm kl.tv 595. Grundig zw.wit. 61 cm. z.g.a.n. 195. Fa. Curvers, Dr. Calsstr. 23, station Schaesberg, tel. 312091.

Te k. a. zeer voord. geh. gereis. gebruikte piano's af industriehal met eigen servicedienst en schrift. gar. Klavier, Fort Willemweg 30, Maastricht, 043-51921.

Te k. Jeans KINDERWAGEN, m. rood frame. Elisagracht 10, Kerkrade-West, tel. 418676.

Te k. Russische BILJARTS, 1 Amer. biljart. Tel. 045-721679.

Te k. a. prima staande Luiks-Limburgse KLOK, zeldz. mooie Luikse vitrinekast, strakke eiken kasten, bruidskast en mooi kleingoed. Rijksweg 76, Nijswiller. 04451-674.

Massief eiken boeren MEUBELEN o.a. kasten, tafels, kist en originele Poolse kelims. Auberge d'Egte, Wilhelminalaan 159, Echt.

KINDERWAGEN te k. z.g.st. Elisagracht 20, Kerkrade-West.

Te koop stoppenbiljarts z.g.a.n. vanaf f 300,– gesch. v. ompetitie. Fa. Wijnen-Leers, Ganzeweide 87, Heerlerheide, tel. 045-212257.

Te k. IJSKAST, gasfornuis, centrifuge en gashaard, i.z.g.st. Reeweg 115, Ubach o. Worms.

Te k. 1e kwal. nieuwe KLEI-AARDAPPELEN 30 ct. p. kg. Veendrick ingang kasteel Amstenrade.

Weg. sterfgeval INBOEDEL te koop. St. Pieterstr. 258, Kerkrade. Tel. 045-455580.

Te k. IJSKAST, 4-pits gascomfort badgeyser, roestvrijstalen aanrechtblad mr. 1.76 x 0.56 mtr. Dubbel raam m. kozijn mt. 2.70x1.50 mtr. Diverse ouderwetse kasten, en houtwerk. Bevr. tel. 456653. Na 17 uur.

Te k. 7 witte OPDEKDEUREN met alu. deurklinken zonder hang en slt.werk f 150,– z.g.a.n. Klingbemden 63, Brunssum.

Te k. sperciebonen en snijbonen f 1,50 per kg, p. kist, nieuwe aard. 25 ct. p. kg, kersen en aardbeien f 2,– p. kg, sinaasapp. 4 kg f 4,50, Granny's 2 kr. v. f 4,50, tuinbonen 0,65 p. kg, tomaten f 1,50 p. kg, 6 kg voor f 7,50, dikke bloemkool, rabarber, spinazie en andijvie f 4,50 p. kist, koolrabi f 5,50 p. kist. J. Timmermans, Julianastraat 15, Merkelbeek.

Bouwpakket CENTRALE VERWARMING al vanaf f 2.500. Compl. met keuring en garantie, 2-leidingsysteem. Inl.: 04406-12862. Montage mogelijk.

Te k. EETHOEK, kast en bankstel. Pr. n.o.t.k. Kasteelstraat 7, Brunssum.

Te k. compl. DISCOTHEEK bevattende: 2 pick-ups, mengpaneel, versterker en 2 boxen, merk Lenco Ohio-Sound, compl. v. café-dancing. Te bevr. tel. 045-213386.

4000 Mooie verbeterde Holl. DAKPANNEN plusm. 250 m2. Bouwbergstr. 110, Brunssum, tel. 045-251964.

BALKEN, planken, stenen, puin enz. Bouwbergstr. 100, Brunssum, tel. 045-251964.

Te k. donkerbl. KINDERWAGEN, 3 in 1, f 125,–, tel. 045-417435.

Wegens verhuizing te koop rotan BANKSTEL plus bijbehorende eethoek. 1 jaar oud, zo goed als nieuw. Telefoon na 18 uur: 045-314273.

Te k. 7 mnd. oude KINDERW. en wandelw. in een f 300. J. Franke, Vossekuil 102, Hrl.

Te k. Canon REFLEX FTB met 1,8/50 i.g.st. voor f 550. Fr. Erenslaan 94, Geleen.

Te k. MORELLEN, gele en blauwe pruimen, f 1 p. kilo. Akersteenweg 240, Heer-Mstr., tel. 043-622517.

Te k. VW-BUSJE, rijdend op gas en benzine. Belenw. 7, Merkelbeek.

Veel geld terug voor uw oude MEUBELS als u deze inruilt op nieuwe. U slaagt altijd in onze cash and carry meubelbedrijven. Vraag gratis huisbezoek om de hoogste waarde van uw meubelen te doen schatten. Tel. 045-416598.

Eiken MEUBELEN, grote voorraden, rechtstreeks aan fabrieksprijs en toch veel geld terug voor uw oude meubels. Tel. 045-416598.

Uw oude MEUBELS aan de hoogste inruilwaarde. U slaagt altijd in eiken, klassiek of modern. Cash and carry meubelbedrijven. Tel. 045-416598.

Koopje. Prachtige moderne KAST en eetkamer v. weinig geld. Kerkraderweg 164, Hrln.-Molenb.

Te k. antieke KLOKKESTELLEN. Holstraat 154, Rothem-Meerssen.

Verk. a. part. elec. RIJSTSTOMERS 1,8 ltr. f 85 plus 2,8 ltr f 97. K.C.I. 045-255452.

Vloertapijtencoupons 4 mtr. br. nu voor extra verlaagde prijzen. 10% extra korting als u zelf kunt leggen. In ons magazijn liggen 100 rollen div. VLOERTAPIJT, alles 4 mtr. breed. Prijzen f 29.50 f 39,50, f 49,40 f 59,50 en ons wollen berbertapijt van f 119 nu f 89,50. Div. bloemtapijten nu f 79 4 mtr. breed. Belt u ons - wij komen gratis thuis meten en leggen het direct. C.C. Kleba, Kerkstraat 306-312, Brunssum, tel. 045-252739.

Uw dochter of zoontje in de wolken met zo'n prachtige TIENERKAMER. Nu met ongekende korting, 24 stuks. Groot bed 190 x 90; leuke secretaire, nachtkastje en grote 2-deurs kleerkast, nu compleet thuis bezorgd voor f 395 in de kleuren bruin/grenen, zwart wengé/geel en groen. C.C. Kleba, Kerkstraat 306-312, Brunssum, tel. 045-252739.

De laatste KASTEN, bankstellen en droomslaapkamers worden nog eens extra in prijs verlaagd. Korting van 25 tot 50 procent. Wij gaan uitbreiden. Wij moeten leeg. Keuze uit 25 st. bankstellen, zwaar eiken, kortingprijs nu f 1495,–. Keuze uit 24 st. slaapkamers, kortingprijs nu f 795,–, 15 eiken kasten kortingprijs nu f 1095,–, 12 klassieke kasten en bankstellen kortingprijs nu f 795,–, moderne kasten 10 st. kortingprijs nu f 695,–, echt leren bankstellen 35 st. kortingsprijs nu f 3450,– 6 st. kortingsprijs nu f 3450,–, 6 st. eiken eetkamers kortingprijs f 575,–, verder 24 eiken mimisets nu f 98,–, f 139,– en f 159,–, 50 eiken stoelen, nu kortingprijs f 98,–. Kom beslist kijken – dat komt nooit meer voor deze prijs. Wij bezorgen gratis door heel Limburg. 50 prachtige beren en poppen, die gratis aan onze kopende klanten worden gegeven. Neem uw dochtertje of zoontje mee. C.C. Kleba, Kerkstraat 306-312, Brunssum, tel. 045-252739.

Te koop gevraagd

Heeft u een SLOOPAUTO? Bel 04494-42785 en wij komen hem ophalen.

POSTZEGELS te koop gevraagd. Postbus 27, Voerendaal.

SPEELGOEDTREINEN, spoor 0 en I, uurw., stoom of elektr. Def. of besch. geen bezw. Tevens gevr. Tri-ang of Hornby-treinen spoor 00. Kruisstr. 69, Hrln., na 18 u., 045-717207.

Te k. gevr. ouderwets KEUKENKASTJE, max. 1 mtr. breed. Na 19 uur 710181.

Te huur aangeboden

Te huur 1- en 2-pers. gemeub. KAMERS met c.v., bad en keuken. Te bevr. Holzstr. 103, Kerkrade.

BRUNSSUM: te huur garage gelegen aan de Heufstraat te Brunssum voor f 54,– p.m. Inl. Horstink-Brunssum B.V Merkelbeekerstraat 4 te Brunssum. Tel. 045-256161.

Te h. PAARDESTALLEN dichtbij Brunssummerheide met uitl.mogelijkh. Palenbergstr. 52, Palemig-Heerlen.

BRUNSSUM: te huur of te koop halfvrijst. herenhuis, hoek Hokkelenbergstraat/Op de Vaard; best. uit: grote living, kelder, 4 slpk., logeerkamer, zolder, direkt te aanvaarden. Prijs f 230.000,– k.k. Huurprijs: f 995,– p.m. Inl. Horstink-Brunssum BV, Merkelbeekerstraat 4 te Brunssum, tel. 045-256161.

Te huur gevraagd

All.st. man, 54, zkt. beh. gem. KAMER met c.v., douche en keuken bij kinderloos echtp., wed. of all. vrouw. Br. o. no. Q 256 LD Hrln.

Flat of BOVENWONING te h. gevr. omg. Heerlen. De Thun 105, Hrln.

Te h. gevr. ZITSLAAPKAMER m. gebr. v. douche, door heer in Roermond of omg. Br. met tel. ond. nr. Ro 204 L.D. Roermond.

Te h. gevr. WOONH. in omg. b. Hrln. d. jong gezin. Br. o. no. C 257 LD Hrln.

Ruilen

Heb mooie WONING te ruil. Lemmender Brunssum-Noord. Wens dito woning met grote tuin. Br. o. no. 283 LD Brunssum.

Onroerend goed

BUNGALOWS, landhuizen en woningen gevr. voor diverse serieuze relaties in de omgeving van Heerlen en Maastricht tot ca. f 500.000. Aanbiedingen aan Ozek Mak. B.V., Stationsstr. 21, Heerlen, tel. 045-715642.

HERENHUIZEN in Heerlen en omstr. gevr. Vrijblijvende aanbiedingen aan A.J.H. Leenaers, makelaar in onroerende goedren, beëdigd taxateur, lid NBM en MCC, lid Limburgse Beurs Makelaars. Romboutslaan 2, Welten-Hrln, tel. 717237.

Uw WONING verkopen? Voor een groot aantal gegadigden, waarvan vele elders uit het land, welke door werkgever overgeplaatst worden naar Zuid-Limburg, zijn wij zoekende naar een koopwoning v.a. f 70.000,– t/m f 500.000,– Vraag vrijblijvend inlichtingen: Ass. G.M. Geurts B.V. Nieuwstr. 22-24 Postbus 129 Hoensbroek. Tel. 045-211668.

Het Bouwfonds voor Limburgse Gemeenten (B.L.G.) heeft een passende HYPOTHEEK voor elke beurs. Geleen: Jos Klijnenlaan 288. Tel. 04494-45678, Roermond: St. Christoffelstraat 12, Tel. 04750-16555.

Te k. gevr. voor div. relaties: WOONHUIZEN, bungalows, herenhuizen en bouwgrond in Z-Limburg, geschikte objecten worden direct aangekocht. Inl. Horstink Brunssum B.V., Gem.buro in Onroerend Goed. Merkelbeekstr. 4, Brunssum, tel. 045-256161.

HEERLEN te huur of te koop: schakelbungalow met garage. Gel. op 215 m2 grond. Ind. o.a. woonk. met open keuken, hal, toilet, douche en 2e toilet en v.w. 2 slpk. Parket in woonk. en keuken. Plavuizen in hal. Schrootjesplafond in hal, woonk. en keuken. Huurprijs f 800,– p.m. Koopprijs n.o.t.k. Direct te aanv. Te bevr. Hoevenaars Ass. B.V. Merkelbeekerstraat 31, Brunssum. Tel. 045-252109.

SITTARD te koop ruime tussenwoning met c.v. gas. Ind. o.a. hal, toilet, bergkast, woonk. met keuken. 1e verd. douche, 2e toilet en v.w., 3 slpk. 2e verd. met vaste trap, 4e slpk. en c.v.-ruimte. Koopprijs f 120.000,– k.k. Direct te aanv. Te bevr. Hoevenaars Ass B.V. Merkelbeekerstraat 31, Brunssum. Tel. 045-252109.

BRUNSSUM. Te k. fraai verbouwd met hardhouten kozijnen, tussenwoning met c.v. gel. a. d. Vondelstraat 97, Ind. o.a. kelder, hal toilet, keuken en woonk. 24 m2 en ruime terras 6 x 6 m. met een gedeelte overdekt 2 x 6. Eerste verd. 3 slpk., resp. 5 m2, 8m2, 12m2, douche met v.w. Tweede verd. ruime zolder met vaste trap. Koopprijs f 134.000,– k.k. Te bevr. Hoevenaars Ass. B.V. Merkelbeekerstraat 31, Brunssum. Tel. 045-252109.

STEIN. Op eerste stand gelegen luxe afgewerkt halfvrijstaand herenhuis best. uit ruime woonk. mooi geïstall. keuken, 4 ruime slp.kamers, badk., garage, en mooi aangelegde tuin waarin veel privacy. Pr. f 158.000,– k.k. Inl. 04490-18105.

OIRSBEEK: te koop halfvrijst. woning met gar., c.v. op gas; grote Z-vorm. living met half open keuken, compl. inb., begane grond geheel plavuizenvloer, 3 slaapk., badk. m. ligb. en 2e w.c. Zolder. Aanvaarding direct. Vraagprijs f 179.000,– k.k. Inl.: Makelaardij Smeets, Keerberg 90, Voerendaal, tel. 04446-3066.

UBACH OVER WORMS: te koop halfvrijst. woonh. met grote gar. c.v. op gas, vergrote L-vorm. living 40 m² met pracht. open haard, zeer ruime hal, 4 slaapk., badk., zolder en kelder. Grondopp.: 210 m². Aanvaarding direct. Vraagprijs f 145.000,– k.k. Inl.: makelaardij Smeets, Keerberg 90, Voerendaal, tel. 04446-3066.

Bij MAASTRICHT uniek gelegen, goed onderhouden vrijstaande villa annex zakenpand met 2520 m² park waarin ruime parkeergelegenheid. Pr. f 585.000,– k.k. Pand is eventueel ook te huur. Inl. 04490-18105.

UBACH OVER WORMS: in het B-plan „Abdissenbosch" vrijstaande en halfvrijstaande woningen met garage en centrale verwarming. Indeling o.a.: hal met toilet, Z-vormige woonkamer met open haard, open keuken, terras, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, vaste wastafel en 2e toilet, vaste trap naar zolder en hobbyruimte. Verkoopprijs van f 208.565 tot f 211.515 v.o.n. Vermelde prijzen zijn exclusief renteverlies tijdens de bouw. Stienstra B.V., Tempsplein 25, 6411 ET, Heerlen, tel. 045-712255.

Wegens omstandigheden te koop een goed renderend cafébedrijf, met mogelijkheid tot hotel-restaurantactiviteiten. Ligging buitengewoon gunstig in de Oostelijke Mijnstreek. Zonder de daartoe ben. papieren hoeft niemand te reflecteren. Bezichtiging: dinsdag tussen 14 en 18 uur, na afspraak. Brieven o.n. NI 7205 LD-Nieuwenhagen.

KERKRADE: te k. tussenwoning met c.v. en carport, opp. ca. 195 m2, bwj.'74 Ind.: gang, berging, woonk., open keuken, terras, tuin, overl. berging, c.v.-ruimte, 4 sl.k., badk. Koopprijs f 149.900,– k.k. Inl. Horstink-Brunssum. B.V. Merkelbeekerstr. 4, Brunssum. Tel. 045-256161.

MERKELBEEK. Te koop riant vrijst. woonhuis van fraaie architectuur met garage en gas-c.v. Ind. o.a.: pergola, entree, hal, toilet, keuken 12 m², L-vormige woonk. 37 m² met open haard en ged. schoonmetselwerk. 3 slpk., resp. 5 m², 8 m², 26 m². Badk. met ligbad, 2 v.w. en 2e toilet. Over de gehele achterzijde ruim balkon. Besch. zolder te ber. via vliezotrap. Vrij uitzicht a.d. achterzijde v. h. pand. Tot. grondopp. 550 m². Direct te aanv. Koopprijs f 340.000. Te bevr. Hoevenaars Ass. B.V., Merkelbeekerstraat 31, Brunssum, tel. 045-252109.

SCHINVELD. Te koop direct van aannemer 2 halfvrijst. herenhuizen met carport, schuur en gas-c.v. Ind. o.a.: ruime hal, toilet met v.w., U-vormige woonk. 55 m² met open keuken (eiken). Open trap naar verd. Plavuizen vloeren en open haard. 3 slpk. resp. 17 m², 17 m², 9 m², badk. met ligbad, douche, v.w. en 2e toilet. Ruime overloop met vliezotrap naar besch. en beplankte zolDER. Brieven onder no. BR 282 LD Brunssum.

BRUNSSUM: te koop halfvrijst. woonhuis met c.v. en garage; bouwj. ca. 1971; indeling: hal, toilet, doorzonkamer ca. 30 m², keuken, terras, tuin; overl., 3 slk., badk.; zolder. Koopprijs f 165.000 k.k. Inl. Horstink - Brunssum B.V., Merkelbeekerstraat 4 te Brunssum, tel. 045-256161.

Te k. aangeb. Roggel: vrijstaand herenhuis, zeer mooie ligging. AMSTENRADE: halfvrijstaand ouder woonhuis op zeer goede ligging en zeer solide gebouwd. Brunssum: vrijstaand goed gelegen woonhuis, berging en kantoor, aparte ingang. Grondoppervlakte 400 m2. Tel. 045-412820. Vragen naar dhr. Hanneman.

EYGELSHOVEN: mooi halfvr. woonhuis te k. Gr. woonk., keuken, 3 slpk., badk., c.v., garage en tuin. Bj. 76. Tel. 045-452946 na 19 uur.

KERKRADE. In aanbouw zijn halfvrijst. herenhuis op ong. 400 m2 grond. Best. uit woonk. van ong. 55 m2 van alle comf. voorziene keuken, 4 ruime slaapkamers en ruime van c.v. voorziene garage. Luxueuse afwerking nog in overleg met koper. Pr. f 225.000,–. Inl. 04490-18105.

Woning te koop GEVRAAGD met behoorlijk wat tuin. Mag oudere woning betreffen tot f 125.000. Br. o. no. GE 497 LD Geleen.

HOENSBROEK. Goed gelegen woning met bedrijfsruimte op 1140 m² weiland. Landelijke omgeving. Pand is goed onderhouden en direkt te aanvaarden. Voor meerdere doeleinden geschikt. Pr. f 195.000,– k.k. Inl. 04490-18105.

SCHAESBERG, goedverzorgde halfvrijstaande ijzersterke oudere ONM-woning te koop. Rustig en behoorlijk gelegen, dicht bij centrum. Eventueel te verbouwen. (doe-het-zelver) Voortuin, zijtuin, achtertuin (totaal ca. 250 m2) binnen 6 weken vrij. Betaalbare koopprijs f 85.000,– Br.o.n. 0790 LD-Hrl.

HOENSBROEK (centrum) te koop (nieuwbouw) luxe etagewoningen met c.v., berging, 2 slk., woonkamer, keuken, balkon, badk. Prijs f 130.000 v.o.n. excl. renteverlies. Inl. Horstink - Brunssum B.V., Merkelbeekerstraat 4, Brunssum, tel. 045-256161.

Te k. te SCHAESBERG oude goed onderh. woning, gr. goed onderh. tuin m. oprit en gar. Pr. uitzicht. Staat geheel vrij. Huurwon. of flat moet aanw. zijn, onversch. waar. Br. o. no. P 256 LD Hrln.

Wij verkopen ook graag uw woning of bungalow. Makelaarskantoor VAN DE PAS B.V., Hoolstraat 45, Voerendaal, tel. 04446-2610/2918.

Meer dan 100 woningen kunt u kopen via makelaarskantoor VAN DE PAS B.V., Hoolstraat 45, Voerendaal, tel. 04446-2610/2918.

Ook u kunt uw woning laten taxeren door makelaarskantoor VAN DE PAS B.V., Hoolstraat 45, Voerendaal, tel. 04446-2610/2918.

VOERENDAAL: te koop vrijstaande villa met inpandige gar. op 700 m² grond, uitgevoerd in 1e klas mat., bouwjaar 1977. Royale hal, living 54 m² met open haard, veel schoonmetselwerk, houten plafonds, b.g. geheel plavuizenvloeren; 4 ruime slaapk., badk. m. ligb. en 2e w.c. Alles gekleurd san. geheel onderkelderd, mooie tuin, aanvaarding in overleg. Vraagprijs f 400.000,– k.k. Inl.: Makelaardij Smeets, Keerberg 90, Voerendaal, tel.: 04446-3066.

HULSBERG – Te koop woon/winkelpand, aparte winkel en woningingang; opp. zaak ±52 m²; living met open eiken keuken 47 m², plavuizen, schoonmetselwerk, 3 slaapk., badk. m. ligb. en 2e w.c., zolder, kelder, garage, dakterras. C.V. op gas. Het geheel is zeer sfeervol. Aanvaarding in overleg. Vraagprijs f 200.000,– k.k. Inl.: Makelaardij Smeets, Keerberg 90, Voerendaal, tel. 04446-3066.

HEERLEN, Ridderweg: woonhuis met c.v. en berging. Indeling o.a.: kelder, royale entree, woonkamer ca. 40 m2 met open haard, grote keuken 15 m2 met moderne installatie, toilet, douche met vaste wastafel, grote berging, zijopgang en tuin, 3 slaapkamers en vaste trap naar zolder. Aanvaarding 3 maanden na koop. Vraagprijs f 149.500 k.k. Stienstra B.V., Tempsplein 25, 6411 ET, Heerlen, tel. 045-712255.

LIMBRICHT, Guttecoven: tussenliggend woonhuis met c.v., berging en tuin. Indeling o.a.: royale betegelde entree met toilet en verdiepingstrap, woonkamer 28,5 m2 met parketvloer en aparte eetkamer 16 m2, keuken, 3 slaapkamers, badkamer met douche en vaste wastafel, zolder te bereiken via vliezotrap geheel beplankt en beschoten. Aanvaarding sept./okt. 1978. Vraagprijs f 133.000 k.k. Stienstra B.V., Tempsplein 25, 6411 ET, Heerlen, tel. 045-712255.

WIJNANDSRADE: goed gelegen halfvrijstaand woonhuis met c.v., garage en tuin. Indeling o.a.: geheel onderkelderd, garage in souterrain, woonkamer met open haard en tegelvloer, 3 slaapkamers en badkamer, oppervlakte 292 m2. Aanvaarding nov. 1978. Vraagprijs f 169.500 k.k. Stienstra B.V., Tempsplein 25, 6411 ET, Heerlen, tel. 045-712255.

STEIN: nabij winkelcentrum luxueus vrijstaand landhuis met c.v., garage en tuin. Bjr. 77. Oppervlakte ca. 680 m2. Indeling o.a.: vestibule met dubbele deur naar ruime woonkamer met parketvloer, open haard en schuifdeur naar groot terras en mooie achtertuin, keuken met eikehouten inrichting, kelder, 3 slaapkamers waarvan 1 met parketvloer en balkon, luxe badkamer met ligbad, douche, toilet en ingebouwde vaste wastafel. Vliezotrap naar zolder. Direkt te aanvaarden. Vraagprijs f 355.000 k.k. Stienstra B.V., Tempsplein 25, 6411 ET, Heerlen, tel. 045-712255.

SPAUBEEK: aan de Holstraat halfvrijstaande woningen met garage en centrale verwarming. Indeling o.a.: hal met toilet en garderobe, L-vormige woonkamer met open haard, open keuken met installatie, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, dubbele vaste wastafel en 2e toilet, vaste trap naar hobbyruimte. Verkoopprijzen van f 223.610 v.o.n. tot f 232.932 v.o.n. Vermelde prijzen zijn exclusief event. renteverlies tijdens de bouw. Stienstra B.V., Tempsplein 25, 6411 ET, Heerlen, tel. 045-712255.

BORN, Graaf v. Loonstr.: rustig gelegen halfvrijstaand woonh. m. garage, siertuin, c.v. en serre. Ind.: hal m. kelderk., L-vormige woonk. (plm. 40 m2) m. oud-Holl. balkenplaf., massief eiken open aanbouwkeuken m. appar. o.a. m. afzuigk., koelk., kookpl., oven etc. Woonk. en keuken zijn voorzien van Quartztegelvloeren. Verd. overloop m. muurkast, 3 ruime slpk., badk. en beschoten zolder, luxe afwerk. Prijs op aanvraag. Assurantien en bemiddeling in onroerend goed Geleen en BV, De Bruyn, Nachtegaalstraat 91, Geleen, tel. 04494-40955.

Bouwvak

Vraag niet wat wij verhuren. Wij verhuren wat u vraagt! MACHINEVERHUUR Worms B.V., Urmond, Raadhuisstr. 32, tel. 04495-3838.

Pak nou GRAAFMACHINES of compressoren. Worms B.V., Urmond, tel. 04495-3838.

BOUWEN of verbouwen.... dan huurt u uw gereedschap zoals: betonmolens, bouwliften, dakdekkersliften, transportbanden, trilplaten, trilwalsen, steigers, grondfraisen, boorhamers, waterpompen en nog tientallen andere machines tegen gunst. prijzen en van optimale kwaliteit met snelle lever. en serv. bij: Bouwmachines Damoiseaux B.V., Industrieterrein De Beitel 108, Heerlen, tel. 045-411930.

STEENSTRIPPEN. Diverse kleuren, handvorm vanaf f 27,– per m2. Ook veldbrand steenstrippen, plavuizen, vloertegels, wandtegels, grote keuze, moderne tinten, uit voorraad leverbaar. Tevens direkt af fabriek inbouw openhaarden veldbrandstenen, sierpleister eiken balken. Van Hees B.V. Buyzertweg Industrieterrein Abdissenbosch Ubach over Worms naast Durox. Geopend v. 8 tot 17.30 uur, zaterdag tot 16 uur.

Frepa Handvorm STEENSTRIPPEN. Hogeweg 10, Voerendaal, tel. 04446-2294. Leverbaar in diverse kleuren 32,75/m2. Lijm gratis.

Dassen AANHANGWAGENS te k. en te huur. Tel. 045-455088.

Gaat u bouwen of verbouwen? Huur BOUWMATERIAAL bij Hollanders bv, tel. 045-214192 b.g.g. 218532.

Huur STEIGERMATERIALEN, bouwliften en betonmolens enz. bij Hollanders, tel. 045-214192 b.g.g. 218532.

U vraagt wij verhuren alle soorten BOUWMACHINES. Hollanders bv, tel. 045-214192 b.g.g. 218532.

IJzeren STEIGER te huur of te koop. Inl.: tel. 045-250370.

Dieren

Jonge HENNEN, aan en tegen de leg. Tel. 04447-1284, Vaesrade 43, Nuth.

Te k. langh. TEKKELS m. stamb., geënt, ontw. Populierenlaan 48, Oirsbeek (bij sportveld).

Jonge KONIJNEN, halfwas en voedsters te k. Kampstr. 124, Heerlerheide.

Leuke jonge POESJES gratis af te halen. Thorbeckestr. 29, Heerlen.

KINDERBOERDERIJ Haanrade-Kerkrade, dagelijks geopend. Komt nu, de dieren wachten op u!

PAARDEN te k. te bevragen. Tel. 045-351494.

Te koop: nest j. HERDERS, iets aparts, 5 wk. oud. Te bevr. Bursgensstr. 28, na 17 uur. Schaesberg bij politiebureau.

Te k. RIJZADEL compl. te bevr. Navolaan 31, Hrl. Tel. 212327.

Jonge D. DOGGEN te k. m. stamb. kleur zw.-w. Erkend clubfokker v.d. NDDC. Te bevr. Janssen, Geneinde 117, Itteren, tel. 04461-1107.

ROTHWEILER Pups te koop Schanserweg 10, Nieuwenhagen, tel. 045-316926.

Lieve HUISKATTEN, gecast. en gesterril., geënt, met 10 dgn. gezondh.garantie. Ook nog jonge katjes uit het nest. Dierentehuis E. Gebhard, Karveelweg 33, Beatrixhaven, Maastricht. Open dinsd. t.m. vrijd. 10-12 en 15-18 uur. Zaterd. 10-12 uur.

Te k. DOBERMANN (reu), 13 mnd. oud. Tulpenlaan 27, Geleen.

Te k. zilveren en abricot POEDELTJES. Holstraat 154, Rothem-Meerssen.

Weggelopen woensdag 2-8-78 witte Perzische gecastr. KATER, teg. bel. terug te bez. Mevr. Janssen, Leeuwerikstr. 24, Hopel-Eygelshoven, tel. 045-351942.

Auto's en motoren

Nieuwe AMERIKAANSE auto's, USA Car dealer Hamers B.V., In de Cramer 1, Heerlen, tel. 045-716045.

Te k. a. HONDA 400 CC m. stuurkuip, konivering, valbeugels, type '76, 17000 km. gel. Te bevr. Schaesbergerweg 158, Heerlen. Tel. 722397.

Autobedrijf NIZET B.V.: Citroën 2CV4 '76 groen, Citroën 2CV4 '76 blauw, Citroën 2CV6 '77 blauw, Citroën 2CV6 '76 beige, Citroën 2CV6 groen, '76, Dyane 4 '75 oranje, Dyane 4 '75 groen, Dyane 4 '75 rood, Dyane 4 '74 rood, Dyane 6 '76 geel, Dyane 6 '75 groen, Dyane 6 '74 rood, Dyane 6 '74 rood, Dyane 6 '74 blauw, Dyane 6 '74 oranje, Ami 8 break '77 groen, Ami 8 break '75 wit, Ami 8 comf. '74 beige, Ami 8 conf. '74 blauw, Citroën GS Club '77 blauw, Citroën GS club '76 oranje, Citroën GS club '75 beige, Citroën GS Club break '75 beige, Citroën GS conf. break '74 metaalblauw Citroën GS X2 '75 geel, Citroën GS Special '74 oranje, Citroen GS club '73 metaalbeige, Citroën GS Special '73 wit, Citroën D-special conf. '73 beige. CX 2200 '76 bruin, Citroën CX 2000 '75 wit, Citroën CX 2000 '75 wit, Renault R 4 '75 '75 oranje, Renault E12 '74 oranje, Renault R8 '71 grijs, Peugeot 104 '76 rood, Peugeot 304 '75 beige, Peugeot 204 '71 beige, Mazda 616 '75 metaalgoud, Mercedes Benz 220 D '68, i.z.g.st. grijswit. Geleen, Op de Vey 47-49, tel. 04494-47725, Sittard, Industriestraat 14. Tel.: 04490-11051, Sittard, Rijksweg Nrd. 188, tel. 04490-12455.

Te k. ALFETTA 2000GT USA kl. met. bruin bwjr. '77. f 10.000,– onder nw. prijs. Gravenweg 64, Eygelshoven.

Wij kopen en halen uw oude AUTO, tevens alle nieuwe en gebruikte autoönderdelen. Verboom, Leenkampsweg 2, Palemig-Heerlen, tel. 045-720654, b.g.g. 721512.

OPEL Kadett Special 77, Renault 5 L 76, Golf LS 75 en Toyota Corola 30 de Luxe met voll. garantie, inr. en financ. mog. Autobedrijf Geerlings Heiveldstr. 19, Kerkrade-West.

Te koop BUGGIE, i.z.g.st., voor spotprijs! Heerlen, St.-Barbarastr. 125, Palemig. Na 18 uur.

OPGELET! Wij verkopen plm. 40 garantieauto's in elke prijsklasse. Autobedrijf Hamers, In de Cramer 1 te Heerlen.

Doe-het-zelf GARAGE met spuitcabine in Heerlen-Palemig. Wagenschutseweg 41, open van 9 tot 22 uur, tel. 721848, zat. tot 15.00 uur.

BMW 2002 '74, Ascona Automaat '72, Manta Automaat '71, Manta 16 S '72, Ascona '72 met gas, Ascona '71 4-drs., Kadett Special '73, Ford 1600 GXL '72, Granada 2300 Coupé '73, Taunus 1600 Coupé '71 met gas, Taunus 1600 Stationcar 5-drs. '72, Opel 1700 Caravan '73, Datsun Cherry Combi '73, Toyota Corolla '73, Capri 1500 XL '71, DAF 44 '71, Citroën 2CV '73 f 1.900, FIAT 127 '72 f 1.800, Simca 1000 '72 f 1.400, Kadett '71 f 1.200, Kadett '69 f 650, Capri 1700 GT f 950. Inruil en financ. Nieuwstr. 41, Schaesberg (einde Nieuwstr. linksaf, grindweg), tel. 311078.

Ingeruild: BMW 320 1977, BMW 316 1976 BMW 3.0 CS 1974. BMW 1502 1976, BMW 525 1974, Ford Escort 1977, Austin mini 1977, Toyota Corolla 1976 Peugeot 504 1976. Autobedrijf Kera B.V. Kerkrade, Kerkradersteenweg 5, tel. 045-452121, uw BMW-dealer.

Auto Heral B.V. Brunssum: ingeruild op HONDA, o.a. Opel Manta aut., Opel Kadett aut., Toyota Corolla, Toyota 1000, Honda Accord aut., Zastava 750, Honda Civic aut. plus schakel. Ruime keus in goedkopere auto's o.a. Fiat 128 f 950,–, Daf '73 f 1750,– Fiat 124 S 1e eig. f 2650,–, VW aut. f 750,–. Auto Heral B.V., Haefland 15, Brunssum, tel. 045-252244.

Te k. Ford ESCORT RS 2000, 110 pk, 4 nieuwe Dunlop Racing 205-60 met lichtmetalen velgen. Type '77. Julianastraat 4, Geleen. Na 18 uur.

LEIJENAARS-autocentrale Ridder Hoenstraat 151, Hoensbroek, biedt te koop aan onder erkende en volledige garantie en iedere keuring toegestaan. Buick Skylark 4 drs. automatiek '77 16000 km, '77 Opel Ascona 16S rood nw. model, '76 BMW 316 met gasinst. blauwm. als nw. model '76, Ford Escort 1300 L met gasinst. groen 15000 km '77, Opel Rekord 1900 L rood '76, Ford Escort 1300 luxe goudm. nw. model '76, Mitsubishi Celeste 2000 GT 5-speed zilvergr. 25000 km '76, Renault R4 TL rood 29000 km als nw. '76, Honda Civic automatiek bruinm. '75, BMW 2002 geheel uitgebouwd zeer mooi '70, Ascona 16 N met schuifdak rood '75, Opel Kadett Special oranje '76, Kadett Special '74 coupé 12S oker met schuifdak nw. model '76, BMW 2002 oranje '74, Kadett 12N bruinm. '75, Kadett coupé rood, zeer sportief model '75, Opel Ascona 12S geel '75, Ford Capri 1600 L zeer mooi model '74, Opel Kadett 1,1 zilver '74, Ford 1300 L GROENM. '74, Mercedes 220 Diesel met sportw. radio zeer mooi '72, Alfasud wit met leren top '74, Mini 1000 groen '73, DAF 55 zeer mooi en goed, oker f 2250,–, Ford 1300 groenm. '72 f 2750,–, Kadett oker '73, Kadett oranje '72, Kadett zilver '72, Kadett goudkl. '72, Simca 1000 4-drs. '73, Ford 1600 rood '72, Opel Rekord bestel met LPG '72. Inruilers tegen weggeefprijzen: Datsun Cherry f 1900,–, Opel Kadetts f 900,– f 1250,–, f 1500,–, Ford Capri f 1250,–, Renault R6 f 750,–, Morris f 500,–. Opel Manta 16N met gasinst., blauw nw. model '76, Leningen bij ons ook mogelijk tegen de goedk. aflossingen en tarieven

Te k. KADETT, nov. 73, nw. model, 45.000 km, inr. mog. Buttingstr. 224, H.broek, de Dem, na 13.00 uur.

Te k. PEUGEOT 504 GL Autom. op gas, bj. dec. 74, groenmetal. Tel. 317958.

Te k. MERCEDES 220 D, bj. '71. Paulus Potterstr. 22, Kerkrade, tel. 045-453114.

Te k. ALFA Romeo 2000 GTV, kl. paars, bj. '72, km-st. 79.000, i.g.st., goede motor, niet rot, vr.pr. f 6.700. Oud Brunssumerweg 169, Nieuw-Einde.

Te k. VW VARIANT 1600, bj. '72. Hekelenweg 22, Ubach over Worms. Tussen 17 en 20 uur.

Auto Dirks Occasions: ALLEGRO 1100 '76, '76; Austin 2200 '74, Citroën GS Club 1220 '73, Datsun Cherry '75, '74, '72, Fiat 133 '76, Fiat 127 '74, '73, Ford Escort Combi '72, Marina 1300 '76, '75, Mini 1000 '77, '76, '75, '73, Opel Kadett '74, Opel Rekord '74, Renault R12 TL '72, Simca 1100 '73, Toyota Corolla '74, Zastava 750 '75 en nog enkele goedkope inruilwagens voor de doe-het-zelver. Zaterdags tot 16.00 uur geopend. 3 mnd. voll. Bovag-garantie. Amstenraderweg 81b, Hoensbroek, tel. 045-213068.

Wij gaan bouwen en hebben ruimte nodig, daarom op alle voorradige nieuwe en gebruikte auto's f 500 tot f 850,– prijsvoordeel, bv. nieuw: SIMCA 1100 GLX van f 13.380,– voor f 12.700,–, Simca 1308 GLS van f 16.210,– voor f 15.400,–. Simca Horizon GLS van f 16.395,– voor f 15.800,–; gebruikt: Simca 1000 '75 van f 4900,– voor f 4400,–, Simca 1100 '75 van f 6600,– voor f 6100,–, Simca 1308 GT van f 9600,– voor f 9100,–, Datsun Cherry 100 Af11 van f 8300,– voor f 7600,–, Honda Civic '76 van f 9400,– voor f 8800,– enz. Vele aanbiedingen in diverse prijsklassen. Diverse aanbiedingen in diverse merken. Autobedrijf G. Bos B.V., Grasbroekerweg 28, Heerlen, tel. 045-711444. Chrysler-Simca-Matradealer.

CHRYSLER Simca dealer Coumans, DSM-straat 7, t.o. de parkeerplaats van Makado te Beek, tel. 04402-1243 biedt met Bovag-garantiebewijs te k. a. Chrysler 2 ltr. '74, Simca 1308 GLS '78, Simca 1307 GLS '76, Simca 1501 spec. '75 en '73, Simca 1100 TI '75, Simca 1100 spec. '73, Simca 1100 LE '77, '76, '75, Simca 1000 '77, '76 en '75, Honda Civic '77 en '75, Toyota Corolla 30 '76, '72, Audi 50 LS '76, Fiat 127 S '76, '75, Fiat 131 '75, Morris Marina coupé '75, Mini 1000 '76, '74, Datsun Cherry '76, '74, Datsun 120 Y coupé '77, '75, Mazda 818 S '77, Mazda 1300 '76, Peugeot 304 GLS '72, Ren. 4 Safari '76, '74, Ren 14 '77. Inr. en fin. mog. Iedere techn.keuring toegestaan. Zaterdags de gehele dag geopend.

Te k. Ford TAUNUS 1600, bj. '71, bruin metall. Moet opgeknapt worden. T.e.a.b. Heiveldplein 29, Kerkrade-West.

Te k. DERBY LD '77, in staat v. nieuw. Weg. omst. weg. Tel. 453245. Mucherveldstr. 19, Kerkrade. Bez. tussen 17-19 uur.

Te k. Opel REKORD II, bj. '73. Mercedes 280 S op gas. Keuring toegest. Inr. mog. Erensteinerstr. 5, Kerkrade.

Te k. Opel MANTA. Ziet er zeer mooi uit. Bwj. nov. '72. Met veel acc. Interessant prijsje. Begionasingel 27, Geleen-Lindenheuvel.

Te k. van part. zeer mooie ALFA Romeo 2000 L Berlina, z.g.a.n. Koopje. Inr. mog. Na 19 u, Kissel 31, Heerlen.

TOYOTA Sportswagon kl. rood bj. 77 kmst. 20.000. Bertram, Hoofdstr. 527, Schaesberg. Tel. 045-313454 na 18 u.

PORSCHE 914 bj. dec. '70 i.g.st. f 4150. Einderstr. 46a, Heerlerheide.

MERCEDES 200D autom. kl. wit '78, Opel Manta 1900SR kl. oranje/zw. '77, Fiat Sport x1/9 kl. groen/zw. '75, Ford Escort 1300L kl. groen '76, Ford Escort 1300 L kl. rood '73, Opel Kadett autom. kl. geel '74. Autohandel C. Kwarten Chr. Quixstr. 33, Hoensbroek tel. 045-214171 hoge inr. en goede fin. mog. hed. 4 mnd. schrift. gar. en elke evtl. keur. toegestaan.

Te k. SAAB 99 bj. '70, pr.n.o.t.k.. I.z.g.st. Vrusschemigerweg 80, Hrl. tel. 420106.

Autobedrijf G. Simons biedt te koop aan o.a. OPEL Manta 1900 Luxe, geel 77, Manta 16S signaalblauw 76, Manta 1900 Luxe automatic groen 73, Manta 16N groen 72, Ascona 16N 76, 73, 72, 71, Ascona 12S, Kadett City 76, Kadett Coupé Ralley blauw 75, Kadett Coupé Luxe brons 75, Kadett Special 75 en 74, VW Golf Extra groen 75, Toyota 1000 geel 75, Datsun 100A Luxe type 77 zilver, Renault R5 L 74 groen, Fiat 128 groen 73, DAF 55 72 wit, div. inruilauto's vanaf f 500,–. Inr. en fin. mog. 3 mnd. garantie eigen servicedienst. Autobedrijf S. Simons, Nieuwstr. 127, Hoensbroek. 's Zaterdag de gehele dag geopend.

Inruilauto's: VOLVO 244 G[...] automaat bruin '76, Volvo 1[...] L oker '74, Volvo 343 D[...] groen '77, Volvo 343 Lu[...] beige '76, Volvo 343 Lu[...] bruin '76, Volvo 66 GL geel [...] '75, Ford Capri 1500 XL bru[...] '72, Ford Capri 2000 GT bru[...] '72, Ford Taunus 1600 Lu[...] rood '73, Ford Taunus 16[...] Station geel '76, Ford Taun[...] 1300 Station grijs '72, Ford [...] cort 1100 geel '75, Toyota Ca[...] na 1600 ST wit '74, Toyota C[...] rina 1600 luxe rood '73, Toy[...] Carina 1600 Luxe '73, Toy[...] Carina 1600 Luxe geel [...] Toyota Corolla 30 hardtop g[...] '76, Fiat 127 geel '75, Fiat [...] rood '72, Fiat 128 rood '73, V[...] Golf extra groen '75, VW 1[...] blauw '76, Alfasud '73, Sim[...] 1100 LX bruin '75, Morris M[...] rina 1.8 TC coupé beige [...] Mazda 616 coupé bruin [...] Renault R6 geel '75, Rena[...] R6 groen '72, Datsun 160 J g[...] '74, Daf 66 Luxe '75-'74, Daf [...] Luxe '75-'74, Daf 66 Su[...] Luxe '75-'74, Daf 66 Stat[...] '75-'73, Daf 66 Marathon ro[...] '75, Daf 66 Marathon sta[...] geel '74. Ook diverse goed[...] pere inruilauto's. Inruil en [...] nanciering mogelijk. Deze [...] to's worden met een V[...] inspectierapport en 3 m[...] den Bovaggarantiebewijs a[...] leverd. Volvo-dealer Cha[...] Feyts B.V., Provinciale[...] N.9, Oirsbeek, tel. 04492-13[...]

FORD Taunus 15 MRS [...] nieuwe motor, waarop n[...] mnd. Bovag-garantie. Te[...] aangeb. Elandstr. 13, Heer[...]

Te k. FIAT Polski 1[...] i.z.g.st., bj. 73, pr. f 1500. [...] 04490-18558.

Jules Otten Automobie[...] biedt aan: MERCEDES [...] Coupé, bj. 70 goud-meta[...] Porsche Targa 911, bj. 71 g[...] BMW Bavaria 73, blauw-me[...] lic. Honda Civic 76, grijs. T[...] ota Corolla 75 geel. Mini 1[...] 76, blauw. Simca 1100 Spe[...] 75 goud-metallic. Opel C[...] modore Autom. 74, bla[...] Datsun 120 Y Coupé 74, ora[...] Ford Capri 16 GTR 73, wit. [...] ni 1000 73, geel. Autobian[...] 73, groen. Peugeot 504 [...] rood. Alfa Romeo Giulia 1[...] S 73, rood. R16 TS 72, gr[...] Toyota Corolla 1200 70. Ve[...] nog diverse inruilers, v[...] f 350. Honda motor 750 cc [...] 72. Garantie 3 mnd. of 10.[...] km. Financ. in één dag kl[...] Ook zonder eigen geld. J[...] Otten, Kerkradersteenweg [...] Kerkrade, aan de kant va[...] ventweg. Tel. 045-452916 b.[...] 456330.

Te k. PEUGEOT Break SI [...] (Stationcar), juli 76, 33000 [...] mett.grijs met schuifd., 5-[...] z.g.a.n. Tel. 045-717731.

OPEL Manta 19 SR Berlin[...] dec. 76, blauw/zwart. Ho[...] Acoord 5 Speed 77, grijsm[...] Opel Ascona 16 SR 77, g[...] Opel Kadett C Special, dec. [...] blauw. Opel Kadett C Cou[...] nov. 74, geel. Audi 50 GL [...] geel. Audi 80 GL 73, bla[...] VW Golf LS 4-deurs, okt. [...] rood. Tourcaravan Const[...] tam 5/6 pers. met nieuwe v[...] tent. Inr. fin. garantie BOV[...] M. Rosenbaum, Locht [...] Kerkrade-West, tel. [...] 413477.

Te k. mooie BMW 2002 [...] ring, bj. '73 met veel acc. [...] 045-219745, Beneluxl. 48, [...]

Te k. HONDA CB 350 F, b[...] vr.pr. f 2350. Overbroek[...] 98, H.broek, tel. 045-22107[...]

Autobedrijf A.C. Muyres [...] Kaalheidersteenweg 185, [...] 045-413916 Kerkrade-West [...] at-dealer biedt te koop [...] Fiat 128 3P '78, FIAT [...] Special 2-deurs '75, '77, [...] 131 1300 Special 4-deurs [...] Fiat 127 '72, '73, '74, '75, [...] Fiat 128 '71, '72, '73, '74, '75 [...] Fiat 132 GLS 1600 '75, Fia[...] '73, Fiat 128 CL 1100 4-d[...] '77, Fiat 127 Special '75, A[...] bianchi A112 '77, Mini C[...] man 1100 '76, Citroën 2CV [...] '73, Simca 1000 '73, Simca [...] SP '72, Simca 1000 GLS [...] Simca 1501 SP '74, R12 [...] Renault R5 TL '75, Vau[...] Viva '73, VW K70 '72, VW [...] '76, Opel Kadett '72, Ford [...] cort '72, Audi 80E '73, [...] 100LS '71, Mazda 818 4-d[...] '76, Toyota Celica ST '75, [...] 33 '73. Ook diverse spot[...] kope inruilwagens. Auto'[...] ven f 4000 met Fiat [...] 2-3-garantie en ANWB-[...] ringsrapport. Inruil en fi[...] ciering mogelijk. U betaal[...] voorbeeld voor een ni[...] Fiat 127 2-deurs f 221,43 [...] maand. Voor een Fiat 12[...] 1100 2-deurs f 242,62 [...] maand. En voor een Fia[...] 1300 Sport 2-deurs f 307,[...] maand. Tevens uw adres [...] alle moffel- spuit- en p[...] werk (en gasinstallaties).

AAN KEEGAN LAG HET NIET

BIELEFELD – De eerste ronde van het toernooi om de Westduitse voetbalbeker heeft een verrassende uitslag opgeleverd. Arminia Bielefeld, pas gepromoveerd naar de Bundesliga, schakelde Hamburger SV uit door een overwinning met 2–1. Uitblinker in Bielefeld was Kevin Keegan. Hij creëerde fraaie kansen voor zijn Hamburgse ploegmakkers, die er echter geen raad mee wisten. Topscorer in de eerste bekerronde was Dieter Höness van VfB Stuttgart. Hij scoorde zeven doelpunten tegen de amateurs van Spandau Berlijn, dat met 12-0 werd verslagen. Borussia Dortmund won met 14-1 tegen de amateurclub Schwenningen. Klaus Fischer, de spits van Schalke, bleek zijn vorm weer terug te hebben. Hij scoorde drie doelpunten tegen 1860 München dat met 5-0 werd verslagen.

WK-PSV'ERS IN BLAKENDE VORM

EINDHOVEN – Willy van der Kuijlen en Ton Smits van PSV zijn nog niet geheel hersteld van een virusziekte, die gepaard ging met hoge koorts, maar ook zonder dit tweetal hield de landskampioen Arsenal goed in bedwang (2-0). Opvallend was vooral de goede vorm, waarin het Argentinië-viertal René en Willy van de Kerkhof, Poortvliet en Brandts stak. Op het middenveld was het klasseverschil gering, maar de Londenaren bleken in de afwerking van de aanvallen ongevaarlijk. Doelman van Beveren schrok slechts van een schot van Price tegen de lat. In de 24e minuut rondde Deykers een door Hoyer en René van de Kerkhof opgezette aanval af en twintig minuten na de hervatting mondde een schitterende solo van René van de Kerkhof uit in een treffer van Lubse: 2-0.

RODA JC TEGEN HAENENPLOEG

Van onze sportredactie

HEER – Vandaag speelt Roda JC in Heer zijn jaarlijkse oefenwedstrijd. Het is een duel waar de hoofdklasser van Giel Haenen altijd erg zwaar aan tilt; een soort prestigeslag die steeds resulteert in een pittig voetbalavondje. Roda JC gaat naar Heer met dezelfde selectie die vrijdagavond overtuigend met 3-2 van Leeds United won. Dus met onder meer de WK-gangers Dick Nanninga en Jan Jongbloed. Heer heeft nogal wat nieuwe aanwinsten; Bruinen en Willems van Standaard, de ex-MVV'ers Nieuwendijk en van Vlodrop en Kuipers van Rapid. Mogelijk is ook de uit België terugkerende Gilbert Heygele actief in de hoofdklasseformatie. De wedstrijd begint om 19.30 uur.



● *Johan Nieskens, verrassend tweede in Groningen.*



NAC verliest

● LIVERPOOL – Voor ruim 20.000 toeschouwers verloor NAC in Liverpool met 2–4 van Everton. Score: Walsh 1–0, Mohorovic 1–1, Latchford 2–1, Dobson 3–1, Vreyssen (strafschop 3–2), Latchford 4–2.

Penarol

● MONTEVIDEO – Penarol is kampioen van Uruguay geworden. De laatste wedstrijd won Penarol met 2–0 van Rentistas. Nacional eindigde met een achterstand van vier punten als tweede.

Bish-Braam

● BRUSSEL – Eindhoven speelde bij Berchem gelijk met 1–1. Wageningen was op bezoek bij de Belgische eerste klasser Kortrijk. Door doelpunten van Bish en Braam wonnen de Wageningers met 2–0.

● LEEUWARDEN – In Leeuwarden won Ajax met 2–1 van SC Cambuur. Hans Erkens opende in de 17e minuut de score. Ferwerda maakte nog voor rust gelijk. In de 67e minuut scoorde Clarke het winnende doelpunt.

„Hoesorkès"

● MAASTRICHT – Morgen is de wedstrijd RKVVL-MVV. Aanvang 19.00 uur. Terrein: Malpertuis. Het „Hoesorkès" van MVV blaast zijn partij mee.

Sanderbout

● SANDERBOUT – Het (juiste) oefenprogramma van Sanderbout: 12 aug.: Almania-Sanderbout, 16 aug.: Sanderbout-Susterse Boys, 20 aug.: De Leeuw-Sanderbout, 23 aug.: Sanderbout-OVCS, 27 aug.: OVCS-Sanderbout, 30 aug. Sanderbout-De Leeuw. De bekerwedstrijd Sanderbout-COV (oorspronkelijk 16 aug.) wordt op een nader te bepalen dag gespeeld.

„Feyemoord"

● BOCHUM – Feyenoord is in een vriendschappelijke wedstrijd tegen de Bundesligaclub VfL Bochum ferm onderuit gegaan. Voor 6000 toeschouwers versloeg Bochum de Rotterdammers met 4–1. Voor Bochum scoorden Abel (2), Bast en Eggeling. Zes minuten voor het einde bepaalde Budding de eindstand op 4–1.

Standard won

● GROENLO – Het toernooi in Groenlo is gewonnen door Standard Luik. De finale tegen RWDM eindigde voor 2500 toeschouwers onbeslist: 1–1. Bij het nemen van strafschoppen schoot Standard iets beter. De Matos had de Luikse club in de achtste minuut op 1–0 gezet; Nico Jansen maakte een kwartier na rust gelijk. FC Twente werd derde.

En verder ...

● HEERLEN – Overige vriendschappelijke wedstrijden: Rijnsburgse Boys-Volendam 0–5; SVV-Vitesse 1–3; Excelsior-Xerxes 2–0; Terneuzen-FC Dordrecht 8–1; Sparta '18-Sparta 0–2; WKH-PEC Zw. 1–9; FC Groningen-Bohemians Praag 1–0; FC Den Haag-Leicester City 0–4; Helmond Sport-Darlington 1–0.



● *Aanval van Tiny Ruys; onderbroken door een Spartabeen*

Fortuna SC verschalkt Sparta: 1-0

Jopie knalt raak

Van onze medewerker

SITTARD – Ter voorbereiding op de nieuwe competitie speelde Fortuna SC tot en met afgelopen vrijdag zeven wedstrijden. De tegenstanders waren – met uitzondering van het Belgische Turnhout – amateurelftallen uit de vierde tot en met de hoofdklasse. De Sittardse schutters produceerden 28 treffers. Geen enkele amateur kon Bram Geilman passeren.

Hoewel iedere voetbalkenner weet dat resultaten in een dergelijke oefencampagne betrekkelijke waarde hebben, zijn er altijd weer supporters die erdoor op het idee gebracht worden dat hun club regelrecht op het kampioenschap afstevent. Na de wedstrijd tegen de eredivisieclub Sparta zullen ze in hun mening gesterkt zijn; deze keer wellicht minder ten onrechte.

De Rotterdammers moesten voor 1500 toeschouwers de weer in het geelgroen opererende Fortunezen de eer van de 1–0 overwinning laten.

Kick Seegers

In de eerste helft hielden beide partijen elkaar volledig in evenwicht Ondanks het feit dat Fortuna SC nogal moeite had met het combineren – er werden nogal wat verkeerde passes afgeleverd – kreeg het de beste kansen op een doelpunt. Al in de vierde minuut kwam Hans Engbersen alleen voor Pim Doesburg, na een pass van Kick Seegers (de ex-Heerenvener met wie de besprekingen vrijwel rond zijn). Engbersen was echter niet bij machte de Sparta-doelman te verschalken.

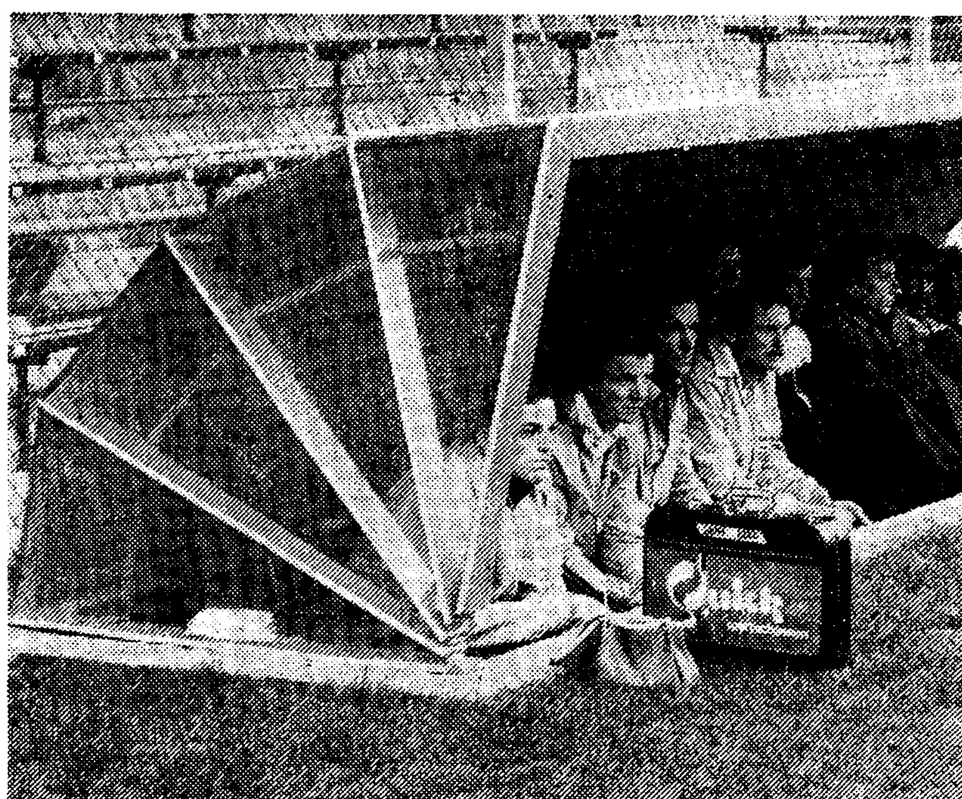
Wisselspelers

Na de rust kwam Fortuna SC met vier nieuwe spelers in het veld (trainer Castenmiller: „De kracht van een ploeg wordt vaak bepaald door de sterkte van de wisselspelers"). De Fortunezen kwamen nu wel tot verschillende goede combinaties en bedreigden Doesburg aanmerkelijk meer dan voor de rust.

In de 87-ste minuut eindelijk het verdiende doelpunt: Engbersen knalde tegen Doesburg op en de terugspringende bal werd door Jopie Titaley in het doel geschoten: 1–0.

lotto ƒƒ

De resultaten van de nationale sportprijsvragen van het afgelopen weekeinde zijn:
Lotto 31: de winnende getallen zijn: 5, 7, 8, 10, 22, 39. Reservegetal 2.
Een aantal van de 581.052 deelnemers zorde voor een inleg van 2.557.978 gulden. Er is een prijzenpot inclusief jackpot, van 1.328.916 gulden. De prijzen zijn: eerste prijs (inklusief jackpot) ƒ 539.140, tweede prijs ƒ 121.504, derde prijs: ƒ 182.256, vierde en vijfde prijs: 243.008.
SUPERTRIO: het supertrio werd gelopen in de Ascotprijs op Duindigt. De uitslag is: 1 nr. 12 Danish Delight (A. Manuel), 2 nr. 3 Soling (H. J. v.d. Kraats), 3 nr. 13 Gilseng (J. J. Webb). Niet gestart nr. 11 Laureada. De omzet van het supertrio was ƒ 165.871 gulden, de uitkering bedraagt: ƒ 665,20.
HAMBURG – In de Westduitse lotto zijn de volgende winnende getallen getrokken: 4, 11, 23, 31, 33, 45, reservegetal: 16.
DÜSSELDORF – Bij het Westduitse kansspel Spiel 77 is het volgende winnende getal uit de bus gerold: 7474963.



● *Nieuwigheid bij Fortuna SC: een harmonica-dugout.*

Croon ligt er niet wakker van

Van onze medewerker
HENK HAFMANS

REUVER – FC VVV bood tegen Reuver (derde klasse) voor achthonderd toeschouwers een povere vertoning. Slechts éénmaal kwam de Venlose formatie tot scoren.

Albert van der Weide was de maker van deze beslissende treffer. In de derde minuut reageerde hij attent toen linksbuiten Henk Janssen tegen de lat had gekopt. Dat bleek het enige positieve wapenfeit van de wedstrijd te zijn.
Wat zich nadien afspeelde aan Venlose zijde was blamabel en het aanzien nauwelijks waard. De VVV'ers hadden wel een constant veldoverwicht, maar de combinaties bleven steriel en verzandden alle in de spelersopeenhoping in het Reuverse strafschopgebied. De thuisclub verdedigde koelbloedig en was meerdere malen kort bij de gelijkmaker.

Muurvast

VVV-trainer Hans Croon was van deze wanprestatie geenszins ondersteboven. Zijn verklaring: „De mannen zitten muurvast. Wij hebben uiterst intensief getraind op basisconditie. Neen, ik lig hier niet van wakker. Donderdagavond krijg je het echte VVV te zien, tegen Tottenham Hotspurs".

Vijf goals tegen Almania

Caesar sneller

Van onze medewerker

SITTARD – Caesar won met 5–1 van Almania in de eerste wedstrijd van het nederlaagtoernooi van Almania.

Waren enkele uren eerder de Sittardenaren van vakantie teruggekeerd, bij Caesar bleek duidelijk dat men reeds goed ingespeeld was en wedstrijdritme bezat.
Caesar was vorig jaar de winnaar van dit toernooi. Met Rob Barneveld als dirigent werd de Almania-verdediging voor bijna onoplosbare problemen gesteld. Eddy Eurlings toonde vaker zijn niet geringe kwaliteiten, doch moest reeds na 10 minuten capituleren, toen Luiders een dieptepass van Barneveld ineens inknalde, 0–1. Bij een hoekschop was het Frans Knooren die inkopte 0–2.
Almania zag twee kansen van Arno Heiligers verloren gaan. Deze mocht drie minuten voor rust zijn derde kans benutten, vanaf elf meter: 1–2.

Na de rust domineerde Caesar nog meer. Een afstandsschot van Beckers betekende 1–3 en twee snelle aanvallen, afgerond door Franciscus en Hanon, waren voldoende voor een 1–5 eindstand.
Woensdag mag Fortuna SC het proberen tegen Almania.



Acht atletiekplakken naar Limburg

(Vervolg van sport 1)

Ook de tweevoudige jeugdkampioenschappen op de sprint, Ben Callemijn (Achilles-Top) liep in de medailles. Hij veroverde brons op de 200 meter, nadat hij eerder in de halve finale van de 100 meter teleurstellend was uitgeschakeld. „Ik ben er dik tevreden mee", vertelde de Maastrichtenaar. „Aan het begin van het seizoen heb ik nog wat gesukkeld. De laatste tijd gaat het echter weer de goede kant op".

Marine Frederix (Achilles-Top) kwam niet door de kwalificaties van het verspringen dames. De Nederlandse jeugdkampioene (met 6,08 meter) was ziek en moest het bij 5,47 meter laten.

Op dit nummer werd favoriete Sylvia Barlach verrassend geklopt door Connie Vermazen. Op de 100 meter werd Marine in 12,97 sec. uitgeschakeld.

Goede vierde

Ingrid Suylen (Achilles-Top) eidigde bij het kogelstoten dames als zevende met 12,50 meter en viel met deze prestatie net buiten de finale. Deze afstand ligt overigens ruim een halve meter onder haar beste prestatie. Bij het discuswerpen ging het beduidend beter. Met vier worpen boven de 45 meter en als beste 47,04 meter klasseerde zij zich als goede vierde.

Ger Thijssen (Achilles-Top) kwam wel door de series van de 100 meter maar werd in de halve finale uitgeschakeld met 11,45 sec. In de 200 meterseries was hij echter met 22,95 sec. kansloos.

Van Zee (Avon) eindigde als vierde in de tweede serie 400 m in 50.97 sec. en was uitgeschakeld. Op de 200 meter kwam hij met 23,24 sec. niet verder.

Riet Visschers (Unitas) bereikte met 12.22 op de 100 meter wel de finale maar eindigde daar als vierde in 12,20 sec. Vorig jaar in Sittard slaagde zij er nog in tweede te worden.

Hans van Wakeren (Unitas) en Fred Römer (Unitas) behaalden bij de 20 km snelwandelen resp een achtste (1.52.30) en negende (1.56.4 uur) uur) plaats.

Carla Beurskens (Festina) reikte op de 1500 meter niet meer naar een medaille. Na haar goede tweede plaats op de 3000 meter kwam zij op de 1500 meter niet verder dan een vijfde in 4.31.5 minuut.

Traditie

Hanneke Janssen (Caesar) bezette bij het spreerwerpen de traditionele vierde plaats met een beste worp van 42.30 m (in de tweede poging). Op dit nummer kwam Lida Berkhout (met 56,30 m) en Ellie van Beusekom (met 55,14 m) tot persoonlijke records. Een lichtgeblesseerde Ellie Theeuwen (Festina) haalde met 38 meter de finale niet. Jerome van Geffen (Swift) viel ook net buiten de prijzen. Bij het kogelstoten heren bereikte hij met 14.80 meter (derde poging) een verdienstelijke vierde plaats.

Sprinttrainer de laan uit

door jo jeurissen

GRONINGEN – De atlet iekkampioenschappen in Groningen stonden ook in het teken van de ruil rond de vakgroeptrainer voor de sprint, Bram van Goolberg. Zondagmorgen besloot de KNAU hem met onmiddellijke ingang uit zijn functie te ontheffen. KNAU-voorzitter Wim de Beer wilde omtrent het onslag niet in details treden: „Twan van de Goolberg heeft een aantal keiharde afspraken die wij met de vakgroeptrainers hebben gemaakt geschonden. Wij hadden duidelijk afgesproken dat de communicatie met de pers bijvoorbeeld via mij zou lopen. Hij heeft zich daaraan niet gehouden".

Een ontslagaanvrage van de sectiewedstrijdsport voor van de Goolberg lag trouwens al enkele dagen bij het bestuur. Het leek onmogelijk dat hij nog verder in de KNAU zou functioneren.
Van de Goolberg verklaarde na zijn ontslag „Niet alleen te staan". Hij wilde meer zeggenschap over de ploegenopstelling, de serieindeling bij belangrijke wedstrijden, zoals kampioenschappen, maar kreeg daarover niet het fiat van de sectie wedstrijdsport.

De maatregel kwam bij de groep sprinters hard aan. Na afloop van de kampioenschappen sprak Wim de Beer persoonlijk met hun vertegenwoordigers: „Wij hebben begrip voor het KNAU-standpunt", verklaarde Raymond Heerenveen, „maar wij blijven van de Goolberg als onze clubtrainer en tussenpersoon beschouwen. We zullen ons echter niet tegen de zijn opvolger gaan verzetten, als die zich tenminste met onze inspraak en ons beleid kan verenigen.

Het ligt in de bedoeling van de KNAU-leiding om zo snel mogelijk een vervanger aan te wijzen en dat vooral met het oog op de Europese kampioenschappen in Praag.

Groningse tijden en centimeters

Dames

100 meter horden: 1 Sylvia Barlag 14,59, 2 Tineke Hidding 14,80,3 Joan Keyser 15,00.
Hoogspringen: 1Mirjam van Laar 1.80 , 2 Sylvia Barlag 1,75, 3 Els stolk 1.70.
1500 meter: 1 Tineke Kluft 4.17.1, 2 Elly van Hulst 4.26,3, 3 Marga Wiegman 4.27,0, 5 Carla Beurskens 4.31,5.
400 meter: 1Truus van Amstel 54.46, 2 Coby Kömerling 54.67, 3 Liliane Mandema 54.91.
400 meter horden: 1 Wilma Hillen 59.40, 2 Leny Jansen 59.50, 3 Cobi Körmeling 61.64.
Speerwerpen: 1 Lida Berkhout 56.30, 2 Ellie van Beuzekom 55.14, 3 Leny Vos 44.30, 4 Hanneke Jansen 42.30.
Discuswerpen: 1Bea Wiarda 52.40, 2 Ria Stalman 50.52, 3 Betty Bogers 48.74, 4 Ingrid Suylen 47.04.
800 meter: Elly van Hulst 2.03,8, 2 Olga Commandeur 2.04,8, 3 Fieke Kamps 2.07,2.
Kogelstoten: 1 Jennifer Smit 14.33, 2 Betty Bogers 13.99, 3 Tine Schenkels 13.43.
200 meter: 1 Elly Henzen 23,93, 2 Conny Vermazen 24.66, 3 Wilma Hillen 24,75.
100 meter: 1 Elly Henzen 11.99, 2 Martha Derby 12.18, 3 Tilly Verhoef 12.19, 4 Riet Visschers 12.20.
Verspringen: 1 Conny Vermazen 6.14, 2 Sylvia Barlag 6.09, 3 Tinneke Hidding 6.06.

Heren

Verspringen: 1. Ron van Wilgen 7.38, 2. Edsel Trumpet 7.38, 3. Roy Sedoc 7.37, 5. Ad van Neer 7.09.
20 kilometer snelwandelen: 1. Tjabel Ras 1.40.09,9, 2. Nico Schroten 1.41.00,4, 3. Frank van Ravensberg 1.42.51,4, 8. Hans van Wakeren 1.52.30,1, 9. Fred Römer 1.55.56,4.
Polsstokhoogspringen: 1. Eltjo Schutter 4.85, 2. Pim Göbel 4.80, 3. Frans van der Ham 4.70.
5000 meter: 1. Klaas Lok 13.49.1, 2. Bram Wassenaar 13.50.7, 3. Ton Luttikhold 14.00.6.
Hinkstapspringen: 1. Roy Sedoc 15.44, 2. Peter van Leeuwen 14.95, 3. Wilko Visser 14.55.
Kogelslingeren: 1. Wil van Uythoven 54.20, 2. Frank Eilander 50.44, 3. Arthur Mulder 49.38.
10.000 meter: 1. Jos Hermens 27.50.5, 2. Gerard Tebroke 27.52.8, 3. Piet Vonck 29.03.0.
400 meter horden: 1. Hugo Pont 52.17, 2. Jan-Willem Boogman 52.36, 3. John Wellerdieck 54.83.
Kogelstoten: 1. Sjaak Ruhl 16.37, 2. Harm Hummel 15.83, 3. Rob Hermans 15.76.
Speerwerpen: 1. Dirk Kooreman 62.72, 2. Johan Nieskens 60.80, 3. Nico Hellendoorn 60.14.
800 meter: 1. Arno Körmeling 1.51.2, 2. Rik Snoep 1.53.4, 3. Wim Miltenburg 1.53.8.
200 meter: 1. Raymond Heerenveen 21.79, 2. Humphrey Joseph 22.24, 3. Ben Callemeijn 22.30.
1500 meter: 1. Kor Louws 3.48.7, 2. Wybo Lelieveld 3.49.1, 3. Rik Snoep 3.49.4.
3000 meter steeple chase: 1. Hans Koeleman 8.50.8, 2. Evert van Ravensberg 8.53.3, 3. Steef Kijne 9.01.4.
400 meter: 1. Koen Gijsbers 47.08, 2. Hugo Pont 47.97, 3. Ronaldo Merselina 48.14.
Hoogspringen: 1. Ruud Wielart 2.08, 2. Cees Verspaget 2.05, 3. Eric Rollenberg 2.05.
100 meter: 1. Raymond Heerenveen 10.82, 2. Humphrey Joseph 10.90, 3. Ron van Wilgen 11.07.
Discuswerpen: 1. Harry Zitzen 50.62, 2. Rob Hermans 49.80, 3. Nico Kriatkow 47.72.
110 meter horden: 1. Jan-Willem Boogman 14.94, 2. Fred Burgoss 14.97, 3. Wilco Visser 15.23.

geld nodig?

PERSOONLIJKE LENINGEN

zonder onderpand
met looptijden van 12 t/m 96 maanden
+ binnen 90 minuten is Uw lening accoord
+ dezelfde dag wordt Uw geld thuisbezorgd
+ lage tariefsmogelijkheden

netto in handen	36 mnd.	60 mnd.	96 mnd.
f 5.000,-	f 165,-	f 113,-	—
f 7.500,-	f 245,-	f 161,-	—
f 10.000,-	f 324,-	f 213,-	f 157,-
f 15.000,-	f 484,-	f 316,-	f 231,-
f 20.000,-	f 652,-	f 432,-	f 307,-
f 25.000,-	f 815,-	f 540,-	f 382,-
f 30.000,-	—	f 647,-	f 453,-
f 40.000,-	—	f 868,-	f 604,-

CONTINU CREDIETEN

met vrije aflossing
+ wat U aflost kunt U zo weer opnemen, dus altijd geld achter de hand
+ U betaalt alleen rente over het openstaande bedrag, dus iedere maand dat U aflost, gaat U ook minder betalen.

netto in handen	rente per mnd.	afl. 1% per mnd.	afl. 2% per mnd.
f 5000,-	f 45,-	f 50,-	f 100,-
f 10.000,-	f 90,-	f 100,-	f 200,-
f 15.000,-	f 135,-	f 150,-	f 300,-
f 20.000,-	f 180,-	f 200,-	f 400,-
f 25.000,-	f 225,-	f 250,-	f 500,-
f 30.000,-	f 270,-	f 300,-	f 600,-
f 35.000,-	f 315,-	f 350,-	f 700,-
f 40.000,-	f 360,-	f 400,-	f 800,-

2e HYPOTHEKEN

doorlopende 2e hypotheken, rente v.a. 0,72% per maand met vrije aflossing
+ wat U aflost, kunt U steeds weer opnemen
+ ook 2e hypotheken met vaste rente en aflossing.

netto in handen	doorl. 2e hyp.	120 mnd.	180 mnd.
f 15.000,-	f 108,-	f 201,-	f 167,-
f 20.000,-	f 144,-	f 265,-	f 223,-
f 25.000,-	f 180,-	f 329,-	f 278,-
f 30.000,-	f 216,-	f 394,-	f 334,-
f 40.000,-	f 288,-	f 522,-	f 445,-
f 50.000,-	f 360,-	f 641,-	f 556,-
f 75.000,-	f 540,-	f 975,-	f 830,-
f 100.000,-	f 720,-	f 1298,-	f 1092,-

323

Ons ruim acceptatie-beleid is uniek in Nederland.
Wij zijn gespecialiseerd in hoge leningen zonder onderpand.
Vanzelfsprekend kunnen wij goedlopende leningen overnemen.
Informeer vrijblijvend naar U mogelijkheden.
Vakkundige mensen zullen U graag te woord staan.

Bel 04754-3535 (10 lijnen)

WOLTHERS
financieringskantoor
Nieuwe markt 22 Echt
Geopend van ma.t/m vr. van 8.45 - 17.30 uur

Wolthers voor snelle en betrouwbare geldzaken

CENTRUM COMPUTER OPLEIDINGEN

opleidingen te: HEERLEN, EINDHOVEN:

Een beroep met toekomst?

Voor de energieke jonge man of meisje onze avondopleiding

COMPUTER-PROGRAMMEUR

(diploma rijkserkend)
Vooropleidingseis: MAVO-4, HAVO, VWO, MBO.
Wenst U uitgebreide inlichtingen?
Stuur dan onderstaande coupon ongefrankeerd naar: C.C.O., antwoordnummer 33, 6401 DB Heerlen.

Naam: .... Opl.: ....
Adres: .... Leeft.: ....
Woonpl.: .... L.D.

VERKOOP BIJ EXECUTIE

Op dinsdag, 8 augustus 1978 aanvang 14.00 uur n.m. zullen in het pand Albert Schweitzerstraat no. 72 te Brunssum ten laste van Mevr. M.E.G. MARTENS in het openbaar worden verkocht meubilaire en andere goederen w.o. mooi bankstel, 2 mooie oude kasten, kleurenteevee enz.

De verkoop wordt gehouden bij opbod zonder opgeld en de toewijzing zal geschieden aan de meestbiedende en tegen contante betaling.

Het deurwaarderskantoor met de executie belast,

Deurwaarderskantoor
J.L. DOHMEN &
G.J.B.M. OUDE NIJHUIS
Kap. Berixstraat no. 7
Heerlen

Gevraagd:

Loonconfectionairs

middengenre ± 250 japonnen per week.
ZAZA CONF. IND. B.V.
Keizersgracht 259, Amsterdam-C.
Tel. 020-279464
Vragen naar dhr. Bromet.

---

autorijschool
th. schut
SCHAKEL EN AUTOMATIC
aparte THEORIEAVOND evt. indiv. theorieles
Baanstraat 87, Schaesberg, Tel. 045 - 315547

EUROPEAN COMPUTER SCHOOL

OPLEIDING RIJKSERKEND DIPLOMA

COMPUTER-PROGRAMMEUR

Leergangen te Heerlen, Eindhoven, Nijmegen, Tilburg.
Salaris: f 2000,- tot f 3000,-.
Vooropleiding: Mavo-4, Havo, VWO, M.B.O., H.B.O.
Nu specialisatie en omscholing. U kunt niets verliezen, alleen maar winnen.
Voor inlichtingen deze coupon ongefrankeerd opsturen naar antwoordnummer 142 Heerlen E.C.S. Passage 4-6, Heerlen
Telefoonnummer 045—710446.

Naam: .... leeft.: ....
Adres: .... Opl.: ....
Woonplaats: .... LD

In september start in Eindhoven de mondelinge avondopleiding

MAKELAAR-TAXATEUR

onroerende goederen

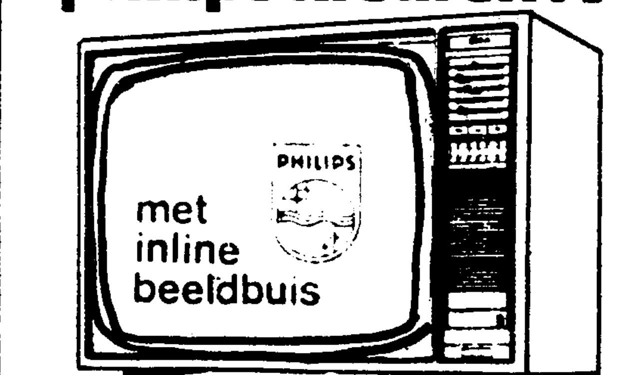
Inschrijvingen zijn vanaf heden nog mogelijk voor een beperkt aantal deelne(e)mers(sters).
Inlichtingen: M.O.O.G. (Mak. Opl. Onr. Goed.)
Twelloseweg 7a, DEVENTER
Tel. 05700-10916; b.g.g. 05759-1233

VAN UDEN HOENSBROEK

3 JAAR VOLLEDIGE GARANTIE

dat is toch veel belangrijker dan alléén maar 'n lage prijs!

philips kleuren tv



3 jaar geen arbeidsloon
3 jaar geen materiaalkosten
3 jaar geen voorrijkosten
zónder enige bijbetaling

Bovendien houdt de aanschaf niet zo'n probleem te zijn want óók met betaling kunnen we u van dienst zijn, vanaf f 21,95 per week zonder aanbetaling via P.L.

Van Uden - Hoensbroek heeft bewezen met zijn garantie en zijn goed uitgeruste technische dienst nummer één te zijn. Stap naar van Uden - Hoensbroek. Da's vertrouwde keuze.

hoofdstraat 10-12, telefoon 045-212655

ALUMINIUM ROLLUIKEN - ZONNESCHERMEN

Op iedere gewenste afmeting geleverd en gemonteerd.
Vraag vrijblijvend inlichtingen en prijsopgave.
's Zaterdags tot 13 uur geopend

debets aluminium b.v.
Voltastraat 2, SCHAESBERG tel. 045 - 314256 - 315077

UITGEVERIJ GROEN & GROEN B.V.
WEERT - Ph. van Hornestraat 10

Voor de werkzaamheden die in ons bedrijf moeten worden verricht vragen wij geen „uitblinkers".
Ook vragen wij geen mensen die „vele diploma's" bezitten.
Ten aanzien van de leeftijd hebben wij ook geen wensen.

Wel vragen wij mensen die serieus zijn, doorzettingsvermogen bezitten en vooral de wil om binnen ons bedrijf in teamverband bij te dragen aan een goed funktionerend geheel.

Kom eens geheel vrijblijvend met ons praten over de funktie van

TELEFONISCH ADVERTENTIEVERKOPER

met onze projektleider de heer J.W.M. van Bergen.
Hij zal u gaarne inlichten over het werk, de salariëring, de bijkomende voorzieningen ..... maar vooral zal hij u het bedrijf laten zien, zodat u een optimale kijk op ons bedrijf, de mensen en het werk krijgt.
Aarzel niet langer, probeer het eens.
Maak telefonisch een afspraak met de heer J.W.M. van Bergen, onder nummer 04950-36834, of na 20.00 uur 04950-21447.
UITGEVERIJ „GROEN EN GOREN" B.V. - WEERT
Ph.. van Hornestraat 10.

Gevonden/verloren

Weggelopen op zaterdag 29-7 Toeti, Siamese POES, tegen hoge beloning terug te bezorgen bij mevr. Dingelstad, Caumerstr. 82, Terwinselen, tel. 415422, b.g.g. tel. 317217.

Auto's en motoren

Te k. OPEL Ascona 1600 S, bj. 72, i.g.st. Pr. Irenestr. 77, Kerkrade, tel. 457129.

AMERICAN Cars Schimmert biedt alle nieuwe Amerikaanse wagens duizenden guldens beneden de dealerprijs te koop aan. Alleen bij ons koopt u auto's met echte GM-garantie (1 jaar). Wij zijn op het gebied van Amerikaanse wagens geheel ingericht voor service en onderhoud. Steeds doorlopende show. American Cars Schimmert, Groot Haasdal 6, Schimmert, tel. 04404-1888.

Weg. aansch. gr. auto te koop SIMCA Rally 1300 cc, nw. motor, 7.500 km gel., nw. banden, spoilers, radio enz. Dr. Ariënsstr. 43, Valkenburg, tel. 04406-15327.

Volvo 245 DL Stationwagen met schuifdak, 1975-05, oranje, automatic. Volvo 343 DL, bruin, 1977-01. In prima staat en conditie. Autobedrijf KLIJN, Kastanjelaan 82, Hoensbroek, 045-220055.

Geweldig mooie BMW 518, groen, 1976-01, met trekhaak. Metalliekbruine Honda Civic 1500 cc, 4-deurs, bouwjaar 1977-01 met maar 20.000 km. Autobedrijf KLIJN, Kastanjelaan 82, Hoensbroek, 045-220055.

Volvo 244 DL met gas en schuifdak, in prima staat, kleur oker, 1975-05. Zilvermetalliek Honda Civic in perfecte staat en conditie, 1977-02. Triumph Spitfire 1977-05, 1500 cc, 8.000 km. Autobedrijf KLIJN, Kastanjelaan 82, Hoensbroek, 045-220055.

Te k. rijklare mooie TAUNUS. Redelijke prijs. Gringelstr. 8A, Hrln., tel. 045-714772.



OVERDEKT ZWEMBAD „DE ROERDOMP"

Openingstijden recreatief zwemmen, zwembad „de Roerdomp", Achilleslaan 2, telefoon 04750-22714.

Geldig vanaf 7 augustus t/m december 1978

Maandag: 19.00-21.30
Dinsdag: 7.00-8.30, 12.00-13.30, 19.00-22.00 (v.a. 21.00-22.00*)
Woensdag: 13.30-16.30, 20.00-21.30*
Donderdag: 7.00-8.30, 12.00-13.30, 19.00-21.30
Vrijdag: 12.00-13.30, 19.00-22.00 (v.a. 21.00-22.00*)
Zaterdag: 13.30-16.30
Zondag: 13.30-16.30
* alleen voor volwassenen (vanaf ± 21 jaar)

VERKOOP GROTE PARTIJ PERZISCHE TAPIJTEN

in alle maten en soorten.
U koopt direkt bij de importeur, daarom tot

30 - 50%

echt voordeel.

Verkoop alleen morgen, dinsdag 8 augustus van 9.00 tot 17.00 uur.
Wegens kapitale nieuwe invoer moet alles weg.

CARPET CENTRE ORIENT
Honingmanstraat 12, Heerlen.
2e verdieping, tel. 045-716135.

Geldleningen

f 5.000,- = 60 x f 118,-
f 7.000,- = 60 x f 152,-
f 10.000,- = 60 x f 213,-
f 12.000,- = 60 x f 254,-
f 15.000,- = 60 x f 316,-
f 20.000,- = 60 x f 444,-

Bedragen t/m f 100.000,- looptijd t/m 15 jaar. Overlijdensrisico gedekt. Vertrouwelijke behandeling.

SJO JORISSEN
Hommerterweg 130
HOENSBROEK
Tel. 045-219691
UW INTERMEDIAIR

Wij lenen u graag geld. En spelen daarbij open kaart.

Dit zijn onze tarieven:

U krijgt in handen	U betaalt terug 24 mnd.	36 mnd.	60 mnd.	120 mnd.
3.000,-	145,82	103,88	70,32	-
4.000,-	192,70	136,79	92,07	-
5.000,-	239,14	169,28	113,40	-
6.000,-	285,58	201,77	134,73	-
8.000,-	378,46	266,75	177,38	-
10.000,-	471,35	331,73	220,04	134,80
12.000,-	564,23	396,71	262,69	161,76
15.000,-	703,56	494,18	326,67	202,20
20.000,-	933,99	651,99	431,99	269,60

Kwijtschelding bij overlijden inbegrepen tot f 15.000,-, voor leningen met een maximum looptijd van 60 maanden. Andere bedragen en looptijden eveneens mogelijk.

CMV BANK
Heerlen-Molenberg, Kerkraderweg 40, tel. 045-413700
Brunssum, Kerkstraat 294, tel. 045-251043
Geleen, Rijksweg Z-211, tel. 04494-45870

GEVRAAGD:

BELEGGER

voor deelname in nieuw te vestigen exploitatiebedrijf in

motel-restaurant-kamer- en appartementenverhuur

zeer gunstig gelegen in het zuiden van het land.
Br. onder no. 4130 L.D. Kerkrade.

METSELAARS

gevraagd voor werken te Voerendaal en Geleen.

BOUWBEDRIJF H. BAGGEN B.V.
Van Veldekelaan 2 - Geleen - Tel.: 04494-43069 of 43652.

---

direct technisch werk voor:

prod. medewerker/lasser

per 7 augustus zoeken wij productiemedewerkers die ook kunnen lassen (CO2 en autogeen)
De werkzaamheden worden verricht bij een bedrijf in de omgeving van Nuth.
Werktijden: 2 ploegendienst, wisselend per week van 7.00-16.00 en 23.00-7.00 uur.
Het werk gaat ongeveer tot december duren. Reiskosten worden vergoed.
Interesse? Laat u nu alvast inschrijven.

randstad uitzendbureau
HEERLEN, AKERSTRAAT 26 TEL. 045-718460
SITTARD, ROSMOLENSTRAAT 15, TEL. 04490-19988

PARKET
kopen bij Pegasus

Heel eenvoudig! Kom naar onze gastvrije showroom. Hier kunt u nl. parket gaan ruiken - voelen - besnuffelen - belopen - betasten en wat u maar wilt.
PEGASUS levert alle houtsoorten en modellen.
Het feit dat velen via vrienden of kennissen bij ons kopen houdt in dat wij veel tevreden parketvrienden kennen en PEGASUS doet alles om dat aantal uit te breiden.

Kom gewoon langs, bel of stuur de bon op voor een prijsfolder.
Showroom open, iedere dag van 9 - 18 uur.
Woensdag gesloten, vrijdag showavond tot 21.00 uur.

P.P. PARKET v.a. f 43,90 inkl. B.T.W. gelegd.

Verzorging/opknapbeurt van uw bestaand parket.

Rijksweg Zuid 233 tel. 04494-46675

Bon zonder postz. Antw.nr. 3. Geleen
☐ Stuur mij vrijblijvend prijsfolder
☐ Adviseurbezoek
Naam: ....
Adres: ....
Plaats: ....

PEGASUS PARKET BV GELEEN

Auto's en motoren

Golf LS 76, GOLF S 76, Golf E 75, Golf E 74, Golf LS 4-drs. '75, Polo E '76, Passat L Var. '75, Peugeot 204 '75, Renault 5 TL '76, Renault 4 TL '76, Audi 100 LS '75, Audi 100 GL '73, Audi 100 L '73, Mini 850 '76, Mini 1000 '74. Demonstratie-auto's te koop 5 maanden oud: Audi 100 GL5E Avant, Golf LD, Derby LS. Autobedrijf F. Klijn, off. VW en Audi-dealer. Economiestraat 47, Hoensbroek, tel. 045-220955. 's Zaterdags geopend van 10.30 tot 17.00 uur.

VW GOLF 76, Renault R14 78 7000 km, Kadett LS 75, Opel Ascona 16S 76 en 75, BMW 1802 74, Daf 44 LS 74, Alfetta 1.8 75, 6 mnd. voll. garantie. Inruil - financiering - reparatie Automobielbedrijf R.H. van Emmerik, Achter den Winkel 167, Schaesberg, tel. 045-317074 of 317128.

T.k. aangeb. FIAT 127 Spec. z.g.a.n. kl. groen te bevr. op werkd. Volma BV, 04494-40855.

LPG inbouw v.d. meeste auto's v.a. f 795,-, excl. BTW. Garantie: 1 jaar 100% Bovag-garage Vitesse, Brunssummerweg 112, Nieuwenhagen tel. 045-313744.

Autohandel „CORRECT" een begrip in Limburg voor kwaliteit en lage prijzen. Biedt een collectie goede gebruikte auto's te koop aan voor zeer lage prijzen. Wij geven 6 mnd. of 20.000 km garantie schriftelijk op arbeid en onderdelen. Fin. met f 200,- contant en klaar terwijl u wacht. Ook inkoop vanaf '71. Mercedes 220 met nieuwe gasinstallatie '71 f 4750,-, BMW 2000 met gasinstall. '71 f 2750,-, 2xBMW 2002 '72 f 2750,-, Ford Taunus 1600XL '72 f 3250,-, 2x Ford Taunus 1600 XL '72 f 2600,-, Ford Capri 2000XL '72 f 3250,-, Ford Escort 1100 Lux '72 f 1900,-, Audi 100LS '71 f 2200,-, Morris Marina coupé '74 f 3400,-, Opel Ascona 16S '73 f 3600,-, 4x Opel Kadett '71 v.a. f 1500,-, '72 f 2250,-, 2xFiat 127 v.a. f 1500,- '72 f 2200,-, Toyota Corolla '72 f 2750,-, Simca 1301 Spec. '72 f 2250,-, Daf 46 Super de lux '76 f 4500,-, Opel Record 1700 lux '73 f 3450,-, Citroën GS Club '73 f 3250,-, Ford Granada Consul GXL 2000 '75 f 5250,-, Brunssummerweg 81, Ubach over Worms. Geopend van 10 tot 18 uur. 's Zondags gesloten. Tel. 045-315024.

Te k. MAZDA 818, 1 mnd oud km.st. 700, Audi 80 '75, Escort GL de luxe '76, BMW 320 I '77. Lelijke eend '70. Inr. en fin. mog. Voll. schrift. gar. Automobielbedr. J. Horsch, Rötscherweg 54, Ubach over Worms tel. 316696.

Te k. DATSUN 120A Cherry coupé, goed onderh. en i.g.st. Te bevr. na 18.00 uur, Dr. Kuyperstr. 13, Hrl. tel. 720027.

CANTON REISS waar u gebruikte auto's met service koopt. Wij hebben voor u in voorraad: o.a. Kadett '75, '77, Rekords '74, '75, Ascona '76, '77, Manta' 76, Viva's '74, '77, Victor '75 zutom., Chevettes '75, '77, VW Golf L '75, Simca's 1100 '74, '76, Simca 1501 '74, Fiats 127 '74, '77, Fiats 128 '74, Fiats '77, Alfetta 1,6 ltr., '76, Guiletta '76, '77, Renault R16TX '75, Datsun Cherry '73, '76, Austin 2200 6-dyl. '74, Mini 1100 Special '77, Peugeot 504 diesel '77, Peugeot 204 '76, Citroën 2CV '75, Mitsubishi Galant '77, Mazda 1300 autom. '76. Diverse Amerikanen onder andere AMC Pacer '75, AMC Matador '76, Pontiac Firebird '74, Pontiac Grand Le Mans ANWB-keuring Buick Regal '75, Buick Skyhwak '75, alle auto's met ANWB-keuring. Met volledige GK-garantie. Dus 2 mnd risicovrij rijden met recht van teruggave binnen 14 dagen. Gemakkelijke betaling regelen wij ook met u met ons GMAC-plan. Canton Reiss afd. gebruikte auto's. Honigmanstraat 63 Heerlen. tel. 045-714441.

Opel Manta 1600 S '75, BMW 320 6 cylinder groen metallic kleur glas 2 mnd oud. Golf diesel met schuifdak '77, Mercedes 240 D '75, Mercedes 200 D met schuifdak '73, Datsun Cherry 100 A de luxe '76, Volvo 144 de luxe '73, Ford Taunus 1600 L 5-deurs combi '76, BMW 3.0 CS sportcoupé automaat met schuifdak '74, BMW 2002 '74, Toyota Crown 2600 de luxe '76, Toyota Celica ST. '75, Toyota Corolla '77 en '71, Toyota Carina 1600 ST '75, Citroën DS 23 5-versn. schuifdak en gasinstallatie '73, Peugeot 104 L '75, Austin Allegro '75, Opel Ascona 1600 S. '74 en '73, Simca 1100 LS '72, Austin Mini 1100 clubman '77, Mini 1000 en 850 '76 en '74, Citroën 2CV6, Eend '75 en '72, Renault R12TL '75, TS '73 en R17 sport '72, R16 '72 en '71, Audi 80 L 4-deurs '74, Audi 80 S '74, Toyota 1000 '72, Daf 44 de luxe '74 en '72, Opel Kadett Fastback coupé LS '70, Div. inruil auto's vanaf f 250,-. Elke keuring toegestaan. Garantie 3 mnd. of 10.000 km vanaf f 3500,-. Inruil en financiering mogelijk ook zonder eigen geld. Autobedrijf JOHN VERMEEREN Schelsberg 31 Heerlen. Geopend van 9.00 tot 20.00 uur. Tel. 045-720536.

Te k. dubb. BEDIENING v. Toyota Corolla z.g.a.n. tel. 045-411241.

Auto Sima BV, biedt te koop aan, een collectie eerste klas automobielen. Directe financ. mogelijk. Garantie en eigen serviceafdeling. Hier een greep uit plm. 100 auto's. PEUGEOT 604 SI Autom. 75, Mercedes 240 D 3 ltr. 5 cil. 76, Pontiac Firebird Esprit 75, Ford Granada GL 75, Simca Matra 75, Mercedes 200 D 75, Chèvrolet Corvette 75, Alfetta 1,8 (gas) 76, Mercedes 350 SE (gas) 75, Chevrolet Camaro LT 74, Ford Taunus 20 S 77, Citroën CX 2200 76, Mercedes 280 SE 3,5 LT 72, Ford Taunus 2000 GXL Autom. 75, Golf S 76, Jaguar XJ 12 73 Autom., Ferrari Dino 72, Honda Civic 76, Chevrolet Monza Coupé 75, Fiat X 1-9 Sport 74, Oldsmobile Cutlass 75, Citroën 2 CV 4 74, BMW 525 (gas) 76, Simca Rally I 75, Simca 1000 LS 74, Ford Taunus 1600 GXL 74, 2x Ford Taunus 1600 L 73, Ford Capri 2600 GT 73, Ford Taunus 1600 Coupé 71, Ford Capri GT 70, Renault R16 L 73, 2x Alfa Romeo Giulia 73 72, BMW 2002 72, gas. BMW 2002 70, Fiat 128 74, BMW 2002 Autom. 72, Sunbeam 1300 TC 74, Opel Kadett 12 72, VW Buggy 74, 2x NSU RO 80 73, 2x Audi 100 LS 72, Audi 80 LS 76, Chevrolet Vega Autom. 74, 2x, Peugeot 304 72, Cabriolet, Renault 157 S 72, VW K 70 72, 71, Fiat 127 72, VW 1302 71, Rover 2000 TC 72 gas, Citroën GS 71, VW 1302 72, Citroën 2 CV 4 78, Passat de Luxe 74, Peugeot 504 71, Toyota 1000 71, Toyota Corolla de Luxe 73, Morris Marina, Ford 2000 GXL 71, Ford 1600 L 70, Fiat 600 71, Fiat 850 Coupé 71, plm. 50 inruilwagens v.a. f 500 tot f 5000. Fiat Sport Cabriolet 71. Ganzeweide 153-155, Heerlerheide, tel. 045-211067, b.g.g. 213043.

Te k. OLDTIMER Ford Zyphir '54, i.st.v.nw. exc. type 6 cyl. van part. Koopje Leliestraat 4, Sittard.

Te k. SIMCA 1100 GLX van mnd. 1 '77, f 9500,-, tel. 045-714320, Sittarderweg 115, Heerlen.

VW Passat-L-variant 1974 i.z.g.st. met trekh. met. gr. Huynl. 2B, Geleen, tel. 45282.

Renault 5 TL de luxe '76, Mini 1100 spec. '76, Peugeot 504 GL '75, Toyota Corolla 30 coupé '75, Opel Kadett spec. '75, Opel Rekord 1700 de luxe '73, Ford Escort 1100 L '72, Daf 55 '72, Auto met gar. inr. fin. Garagebedr. Martin Hellebroek 37, Nuth, tel. 04447-2412.

Wij bieden aan met garantie. CHRYSLER-Simca 1308 GT brons metall. 1976 f 12.500,-, Chrysler-Simca 1308 GT bruin metall. '76 f 12.000,-, Chrysler-Simca 1307 GLS rood 1976 f 10.500,-, Simca 1301 S Tourist brons 1973 f 3.500,-, Simca 1301 S groen 1974 f 4.200,-, Simca 1301 S blauw 1974 f 3.750,-, Simca 1301 S grijs 1973 f 3.250,-, Simca 1100 GLX 4-drs. blauw 1977 f 9.500,-, Simca 1100 S, 2-drs. beige 1976 f 8.500,-, Simca 1100 Tourist LS oranje 1975 f 5.500,-, Simca 1100 LS 4-drs. geel 1974 f 4.500,-, Simca 1100 LS 2-drs. brons 1974 f 3.750,-, Simca 1100 Commercial wit 1973 f 2.200,-, Simca 1006 SR beige 1977 f 8.000,-, Simca 1000 Rallye I groen 1977 f 7.500,-, Simca Rallye I groen 1977 f 7.500,-, Simca 1000 S groen 1975 f 4.500,-, Simca 1000 GLS blauw 1975 f 4.500,-, Simca 1000 LS oranje 1975 f 4.250,-, Simca 1000 R Rallye I oranje 1973 f 2.250,-, Sunbeam 1300 S geel 1975 f 5.000,-, Ford Capri 1700 GT XL wit 1971 f 1.000,-, Mazda 818 S geel 1977 f 10.500,-, Mini Clubman oranje 1973 f 2.750,-, Volkswagen Scirocco TS oranje 1976 f 13.000,-. Autobedrijf W. Steins en Zn. Kerkraderweg 13-15, tel. 045-714717, 045-717830. Voskuilenweg 125, tel. 045-714154. Molenberg-Heerlen.

AUDI 100 GL 77, 20.000 km als nw. Ford 1600 L, 76 en 77 18.000 km. Fiat 131 Miafiori, 77, 30.000 km. Mazda 1000, 78, 8.000 km. Mazda 818 Coupé, 74. Datsun 120 A Coupé 74. Kadett L, 75. Vauxhall Chevette, 76, 28.000 km. Daf 66 Marathon, 75, 32.000 km. Honda Civic, 3-drs., bj. 75, 40.000 km. Ford 1300 L, 73. Datsun 120 Y, 75. Audi 100 GL, 73. Dyane 6, 74, f 1950. Chrysler 160, 73, f 2500. Inruil, financ. en garantie. Autobedr. P. v. Dijk, Hompertsweg 33, Schaesberg Kakert, tel. 311729.

Te k. MAZDA 616 Coupé '74 66.600 km. Fabritiusstraat 15, Sweikhuizen, na 18.00 uur.

VAKANTIEKOOPJES! Let op de prijzen. Volledige garantie! Met keuringsrapport. Mercedes 280 77, geel automaat. Mercedes 220 Diesel 77 rood. 350 SLE 74 groen. 350 SE 75 groen. 350 74 75 bruin. 240 D 75. Beige 250 Coupé 72 blauw metal. Camaro 77 LT blauw. Chevrolet Caprice Coupé 77 blauw zeldz. mooi. BMW 6 x 3.0 S 72, 74, 75 automaat 2800 74. 2500 74 groen vanaf f 4.700. Peugeot 604 SL 77 bruin. Citroën CX 2200 Diesel bruin type 78. Koopje f 18.500. Citroën CX 2200 75 goudkl. f 6.750. Ford Escort 77 brons. Escort 75 rood. 74 geel. Vanaf f 2.500. Granada GXL 75 blauw f 6.750. Renault R5 TL 76 rood. R6 74 blauw. R4 3 x 74 blauw. Mazda 121 Coupé 77 bruin. Simca TI 1100 75 rood. Simca Rally 74 rood, wit f 1.900. Peugeot 504 Diesel 76. Volvo 244 DL 77 rood. Volvo 144 75 rood. Manta 1900 SR 73 rood f 2.900. FIAT 128 Coupé 3-deurs rood type 78. FIAT 128 3 x 74. Opel Commodore 77 brons. Opel Kadett 3 x 74 72. DAF 6 x Marathon 74. DAF 66. DAF 46. Bwj. 76. Toyota Coupé 73 rood f 1.900. Vauxhall Viva 75 groen f 3.900. Capri 2000 S 77 zilver. Capri 2000 S 72 groen. Ford 1600 Coupé 73 f 2.500. Ford 1600 72 f 1.900. Diverse oldtimers en motoren. Inkoop vanaf bwj. 72. Financ. direkt klaar. Lukassen Automobielen, Holzstraat 67, Kerkrade.

In st. v. nieuw te k. zeer exclusieve Amerikaanse sportwagen ACM GREMLIN Ambassador SST GT 3,8, 6 cyl. Automatic '72, f 4.950. Inr. mog. Inl. 043-17246.

FIAT 132 1972 te k., i.z.g.st. Tel. 04409-2762.

Te k. Austin Healey Sprite MK II, bj. 1964. Met zomer- en winterkap. I.g.st. Pr. f 2.750. Prof. Mentenl. 7, Limbricht. Tel. 04490-15343.

Contacten/clubs

CLUB Parallelweg 9 Reuve ook zondag 10 meisjes 0470 2808.

Sauna club EXCLUSIEF Breulingstraat 18, Maastricht Tel. 043-16981. 4 nieuwe charmante meisjes verwach ten u.

Privé relaxen: 3 charmante GASTVROUWEN. Intieme sfeer. Alleen op afspraak, be halve 's zondags. Tel. 045 413608.

Privéclub Boszicht vraagt no een of twee leuke MEISJE intern mog. Hoge verd., ver aanw., geopend v. ma t/m vrij dag. Bakelsedijk 264, He mond. Tel. 04920-34990.

VRIJHEID, blijheid. Dagelijk geopend van 14.00 uur. Me charmante bediening. Ba Elysee, Wilhelminaplein 1 Heerlen, tel. 717667.

JOZEFIEN een eerlijk goe adres in Heerlen, behalve 's zondags 045-714006 v. 12-2 uur.

Een van Nederlands grootst clubs met internationale GASTVROUWEN nodigt uit. Ontspanning op niveau Geen entree. „Madson Club Nieuwstr. 110, Kerkrade, te 045-454372.

CONTACTBURO Limburg privéadressen in Limburg Geen ber. Keuze d.m.v. foto's Rijksweg Zuid 178B, Gele 11-23 uur. Tel. 04494-46884.

ALLEENSTAANDE of een zame dames, nette heer ve went u bij u thuis, gezellig e discreet. Brieven met opg. tel. o. no. MA 310 LD Mstr.

Heren wij zijn vanaf 14 uu open, dan maar weer sne lopen naar WALDOLALA BAR, Wijenweg 113, Treebee

Tot ziens bij intieme sfeervolle filmservice met onze he nieuwe LA PALOMA GIRLS Angela, Anne, Inge en Tan verwachten u ma-vr. vanaf uur tot 2 uur 's nachts. Zate dag van 14 tot 21 uur. Ko even langs in de privéclub L Paloma, Kraanpoort 1 Roermond-Centrum.

Zakenm., 36 jr., m. zakenp. won., schuldl. gesch., zk KENNISM. m. dame uit za kenbranche. Br. o. no. Z 25 LD Hrln. Geen avontuur.

Dinsdag 8 aug. CONTACT AVOND van de alleenstaande Ver. Brunssum, A.V.B. In Brouwershuis v/h Dancing Bus, Pr. Hendriklaan 4 Brunssum (Bushalte Egge Pasje meebrengen. Orkest „Romih Trio". Vr. uitnodigend Het Bestuur.

Schuldl. gescheiden JONGE MAN 26 jr. met 2 kinderen zoekt lieve moeder en vrouw Br. ond. nr. Ge 498, LD Ge leen.

Niet onknappe man 27 j z.k.m. met net MEISJE 22- jr. om een gelukkig en mooi toekomst op te bouwen. A br. m. foto op erew. ret. B ond. no. D 257 LD Hrl.

Sportieve j.man, 38 jr., zoe sportieve VROUW, slank, ge uitgaanstype, tot 35 jr., kin geen bezw. Br. o. no. H 440 L Hoensbroek.

J. vr., 36 jr., zkt. leuk VRIEND, min. 1.80 l., i.b. auto, voor goede omg. en ee avondje uit. Alleen br. m adres of tel.nr. w. beantw., e m. f.Br. o. no. HO 439 L Hoensbroek.

Discreet privé bij SYLVI Leuke assistente aanwez Tel. 045-420375.

Bar „La Chandelle" EXCLU SIEF en gezellig, geopend v 19 uur. Nieuwstr. 134, Hoen broek, naast onze friture.

Nieuw. In het zuiden des lands bij ANGELA. van maandag t vrijdag geopend van 14.00 t 23.00 uur. Tel. 045-219810.

PRIVÉ. Tel. 045-215031.

Besloten relaxclub RUSTICA Geniet van de Nederlandse vrijheid. Voorzien van al komfort. Op alle kamers nieuwste videogeluidskleurenfilms, onder begeleiding van onze sexy gastvrouwen V.d. Weijerstraat 9, Kerkrade-West, tel. 045-412762.

Relaxsauna DENISE, diskreet en besloten. Voorzien van al komfort. Keuze uit 6 charmante girls van internationale klasse. Zwembad, sauna, gezellige bar, op alle kamers videofilms. Boschstraat Maastricht, tel. 043-50785.

PRIVÉ, tel. 04490-10420.

Café PLAYBOY te Lanaken geopend 13-1 uur. Charmante gastvrouwen aanw. u be welkom. Bessemerstraat 50.

Eenvoudige ECHTPAAR 35 jr. zkt. huisvriend van 20 35 jaar. Br.o.n. GE 499 LD-Ge leen.

Wil DAME uit H. die schr aan M. op schrijven o. no. M 307 LD Mstr. opnieuw schrij ven?

Exclusief en discreet verto ven in bar PLAYBOYCLUB weg Susteren-Maaseik. zijn geopend van 's maandags t.m. 's zaterdags van 14 tot uur 's nachts. Wij bieden keuze in internationale gastvrouwen Tel. 04745-312.

ELSJE en Karin. Tel. 0 419071.

Wie onze GASTVROUWEN kent, weet waar de Ponderosa is. Wie niet weet waar de Ponderosa is, kent onze gastvrouwen niet! Wij verwachten u in onze vrij en privé gelegen b met gr. park.gel. in het b Tel. 045- 252499. Ook zaterdag v.a. 19 uur.

De PRIVÉSFEER begint reeds v.a. 14 uur bij het parkeren van uw wagen bij ons af gelegen pand midden in de b sen. Alleen de vogeltjes zien komen en gaan. Is dat niet waard? Kom toch eens kijken doch temper uw vaart. 045-252499.

HEREN! Vanaf 14 uur kunt u terecht in onze gezellige en afgelegen Ponderosa Heringsbos 14, Schinveld. nieuw team dames verwachten om u eens goed te verwennen.

Op veelvuldig VERZOEK wij ook iedere zaterdag opend vanaf 16 uur. Ponderosa Bar, Heringsbos 14, Schinveld Tel. 045-252499. Charmante damesbediening.

Slechts achttien amateurs bereikten finish in Ransdaal

Elfde zege Eric Visschers

RANSDAAL – Alleen de ijzersterken onder het 49-koppig amateurveld van de dertiende Ronde van Ransdaal bereikten na een helse slijtageslag de eindstreep. Slechts achttien renners voltooiden het ruim zeventig kilometer lange parcours, dat iedere ronde opnieuw zijn slachoffers vergde. Glorieus winnaar werd Sweijckhuizenaar Eric Visschers die twee ronden voor het einde wegsprong van zijn medevluchters Rinie van Dijk, Alex Pieters en Jan Vrancken. Eric behaalde in Ransdaal zijn elfde seizoensoverwinning. Gezien de barre weersomstandigheden – het hemelwater viel met bakken naar beneden – betekende dit resultaat voor Eric de felst bevochten zege van dit seizoen.

De vier man sterke kopgroep Visschers, Pieters, Vranken en Van Dijk scheidde zich na dertig kilometer koers af van het sterk uitgedunde peloton. Door de aanhoudende regenval hadden tal van renners te kampen met lekke banden, veroorzaakt door los geraakte en aan de band plakkende steentjes. Niemand van de kopgroep bleef bespaard van een lekke tube. Eerst Rinie van Dijk, daarna Eric Visschers en drie ronden voor het einde sloeg het „noodlot" toe voor Pieters en Vrancken. Alleen Ivo Boelhouwers en Maarten van Dijk konden uit de greep van de koplopers blijven en werden niet op een ronde gezet. De overige coureurs werden op één of meer ronden gereden.

De jump van Eric Visschers kon aanvankelijk niemand beantwoorden. Met ruime voorsprong klonk voor hem dan ook de bel voor de laatste ronde. Aan de meet was zijn voorsprong op Rinie van Dijk – die de achtervolging te laat had ingezet – geslonken tot twaalf seconden.

Tekst:
Hans Rooijackers

● *Eric Visschers voert de kopgroep aan tijdens de amateurwedstrijd in Ransdaal. In zijn spoor Van Dijk, Vrancken en Pieters.*

Uitslagen:

Veteranen en liefhebbers: 1. H. Ket, 34,5 km in 54.17 min.; 2. K. Polhoek; 3. J. Mullhousen; 4. H. Notermans; 5. T. Daalmans; 6. B. Bakermans; 7. W. Blokland; 8. J. Pelzers; 9. B. Slangen; 10. J. v. Hulst; 11. H. v.d. Hout; 12. T. Dolmans; 13. W. Lenders; 14. Van Gestel; 15. A. Meuffels; 16. A. Koning; 17. Westerlaker; 18. H. Reinders; 19. N. Raike; 20. T. Brouwers.

Nieuwelingen: 1. J. v. Wijk, 34,5 km in 54.42 min.; 2. H. Leliveld op 1.10; 3. R. Krekels; 4. J. v. Wegberg; 5. L. Nevels; 6. T. v. Vliet; 7. H. Janssen; 8. A. Harren; 9. G. Meex; 10. H. Kools; 11. L. Kersten; 12. B. Groen; 13. G. Koolen; 14. W. Martens; 15. H. Polloni; 16. J. Ramakers; 17. F. Bruning; 18. J. Lieverest; 19. J. v.d. Biggelaar; 20. M. Hop.

Junioren: 1. J. Schepers, 50 km. in 1.20.38 min.; 2. J. Stassen; 3. J. Pluta; 4. P. Gulikers; 5. J. Paumen; 6. R. Lieverest; 7. W. Bouwman; 8. Van de Klif; 9. J. Sijen; 10. W. Peters; 11. P. v. Gessel; 12. J. Idili; 13. H. Manders; 14. E. Brand; 15. M. Mulders; 16. J. v.d. Worp; 17. M. Versteegden; 18. R. Motké. Leidersprijs H. Manders.

Amateurs: 1. E. Visschers, 71.3 km in 1.57.38 min.; 2. op 12 sec. R. v. Dijk; 3. J. Vranken; 4. A. Pieters; 5. Y. Boelhouwers; 6. M. van Dijk; 7. op één ronde H. v.d. Weerden; 8. C. Blonk; 9. P. Kuypers; 10. P. Senden; 11. Aarts; 12. op twee ronden J. Daemen; 13. J. Raemakers; 14. F. de Bree; 15. L. Meijers; 16. G. v.d. Veen; 17. G. Kooy; 18. G. Snijders.



● *Moegestreden gaat Eric Visschers over de eindstreep in Ransdaal. Op de achtergrond nog net zichtbaar Rinie van Dijk, die in de laatste ronde nog uiterst dichtbij kwam* FOTO LAMBREGTS



● KORTENHOEF – De profronde van Kortenhoef werd een overwinning voor Jan Raas. Op 15 seconden achterstand eindigde Gerrie Knetemann als tweede. 3. Schipper; 4. Zoetemelk; 5. Karstens; 6. Van Springel; 9. P. van Katwijk.

● PINTOINS – In een door Louis Luyten gewonnen amateurkoers eindigde Jacg. v.d. Meer als derde. 14. Goddery; 17. Meys; 18. Vluggen; 19. Wolfs; 25. Frijns.

● ONDENVAL – Jacq. Roemerman finishte als derde in de amateurkoers van Ondenval. Winnaar werd René Habeaux.

● MARIEN-KESSEL – Ad Wijnands legde in Marien-Kessel beslag op de vierde plaats in een amateurwedstrijd die door Herman Snoeyink werd gewonnen. Mutsaars pakte de tweede plaats en Lamoen de derde.

● MILAAN – Orreo Pizzoferrato vestigde een nieuw wereldrecord op de vier en de vijf kilometer. Hij verbeterde de twee records met plm. twee seconden. De oude records stonden op naam van de Deen Oested. Tijd 4 km: 4.47.21 min. Tijd 5 km: 6.00.02 min.

● HEERLEN – Aan de Omloop van de Mijnstreek op 20 augustus gaat een programma vooraf met nieuwelingen, junioren en dames. Wielercomité Nieuw Einde wijst er nadrukkelijk op dat er in het voorprogramma te Heerlerheide inderdaad nieuwelingen aan de start komen.

● WIESBADEN – Willy Maessen is winnaar geworden van een tweedaagse in Wiesbaden. Maessen won de eerste rit en eindigde in de tweede als negende in dezelfde tijd als winnaar Trott.

● HEERHUGOWAARD – Cees Priem won de Ronde van Heerhugowaard een profkoers over 100 kilometer. Tweede werd Hans Langerijs voor Aad van den Hoek. 6. Zoetemelk; 8. Smit; 10. Van de Bunder.

● STEENWIJK – Joop Zoetemelk pakte de zege in de Ronde van Steenwijk. De 110 km legde hij af in 2.32.10; 2. Ad Prinsen; 3. Herman Ponsteen; 7. Gerrie Knetemann; 8. Cees Bal; 10. Aad van den Hoek.

● ASSEN – René Motké (4e) en Piet Meerburg (5e) behaalden ereplaatsen in een door Jaap Vos in Assen gewonnen juniorenwedstrijd.

Uitslagen Kelpen

Amateurs: 1. Jacq. van Keesel 75 km in 1 uur 49 min 19 sec.; 2. Sjef Drummen; 3. Herman Krims.

Veteranen: 1. Walter Hairwassers, 42 km in 1 uur en 28 sec.; 2. Gerard Vergoossen; 3. Gerrit Hairwassers.

Gentleman: 1. Jo Zinken, 35 km in 50.53; 2. Huub van de Bosse; 3. Jan Biemans.

Uitslagen Kessel-Eyk

Amateurs: 1. Jo Montfoorts, 75 km in 1.50.12; 2. Herman Krims; 3. Henk de Hei.

Veteranen: 1. Arie van Schijndel, 40 km in 59.28; 2. Marcel Nelis; 3. Willy Bleys.

Junioren: 1. Freddie Raetsen, 40 km in 59.21 sec.; 2. Gerrie Leurvink; 3. Peter Tholen.

Uitslagen Echt

Senioren: 1. Jan Reinders, 58 km in 1.35.13; 2. Jo Geurts; 3. Jo van de Moosdijk.

Gentlemen: 1. Bert van Pol, 35 km in 52.31; 2. I. Sjengers; 3. J. Beemans.

Aspiranten A: 1. Bruno Geuens; 2. Hub Rijnders; 3. Haarie Hansen.

Aspiranten B: 1. Johnny Jennissen; 2. Patrick Goovaert; 3. Louis van de Ven.

● Uitslagen van de NWB: 1. J. Dohmen; 2 r. graf; 3. Fr. Kuijpers. Morgen NWB-koers om 19.30 uur.

Negende partij werd remise

Karpov behoudt voorsprong

BAGUIO STAD – Hoewel uitdager Victor Kortsjnoj in de afgebroken stelling één pion meer bezat is de negende partij van de tweekamp om de wereldtitel schaken in Baguio Stad tegen kampioen Anatoli Karpov toch in remise geëindigd. Daardoor behield Karpov de leiding met 1–0. De titelhouder boekte in de achtste partij de enige winstpartij tot nu toe.

De partij werd gisteren niet meer vervolgd. Karpov, die de zwarte stukken had, bood door tussenkomst van hoofdscheidsrechter Lothar Schmid remise aan. Later maakte Kortsjnoj aan de aanwezige journalisten bekend dat hij het aanbod had geaccepteerd.

Beide spelers weigerden voor het begin van de partij weer elkaar de hand te schudden. Karpov arriveerde twee minuten te vroeg en begon onmiddellijk naar de zwarte stukken te staren. Kortsjnoj was stipt op tijd. De wereldkampioen doorbrak voor de achtste partij de etiquette door geen hand meer aan te bieden. De uitdager verloor prompt.

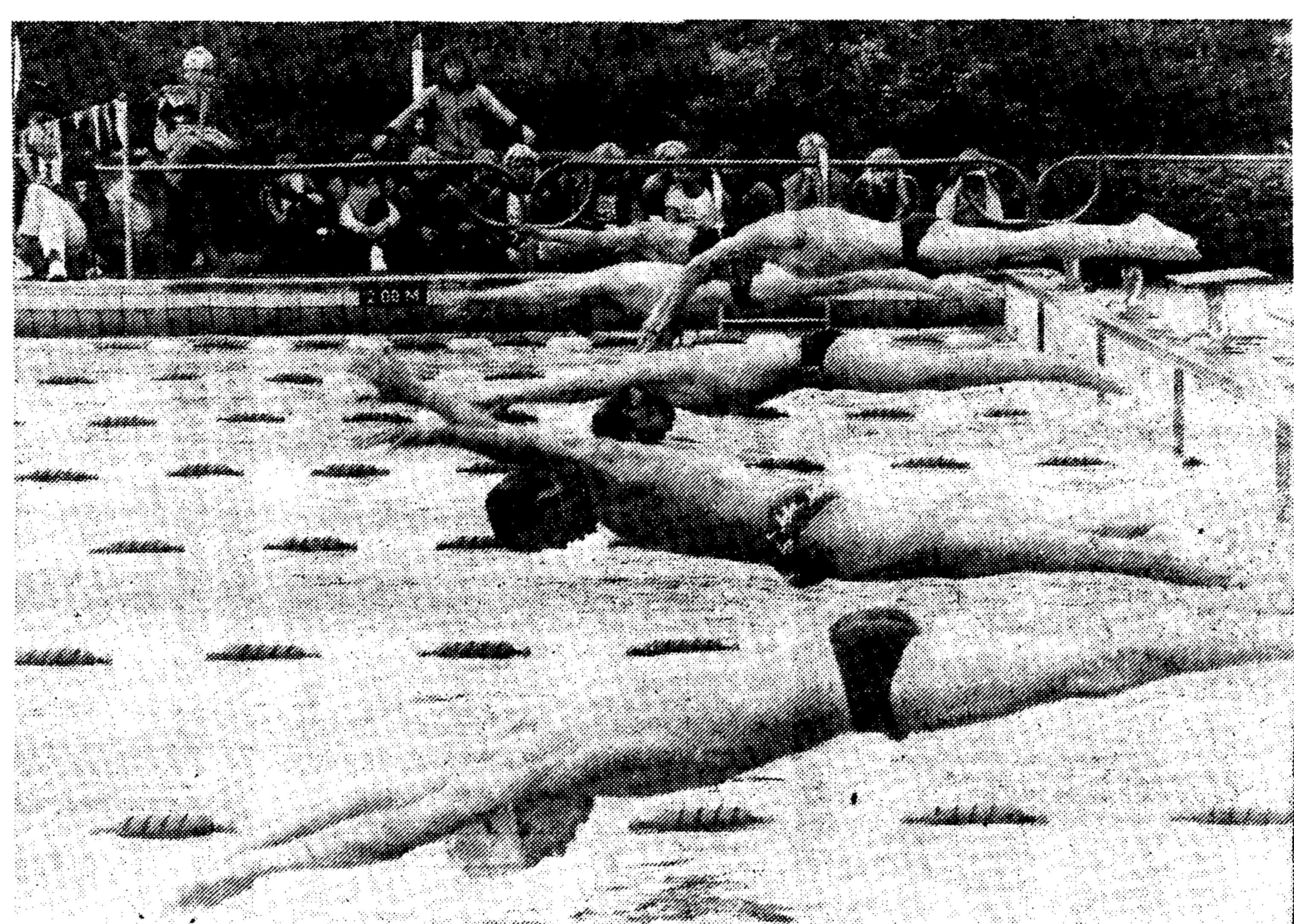
Kortsjnoj opende zoals voor hem zo langzamerhand gebruikelijk is met 1. c2-c4. De partij verliep voorzichtig. Op de vijfde zet volgde Kortsjnoj met Lf4 de orthodoxe variant van het damegambiet. Karpov gaf al snel blijk van zijn remisebedoelingen. Hij bood herhaaldelijk stukken ter ruiling aan. Kortsjnoj probeerde deze manoeuvres stelselmatig te omzeilen, maar kon uiteindelijk niet anders dan op afruil ingaan. Het materiële voordeel van één pion in de afgebroken stelling voor Kortsjnoj (die overigens weer in tijdnood was gekomen) was na uitvoerige analyses niet voldoende voor winst.

Moeilijkheden op Duindigt

Van Echten teruggezet

WASSENAAR – „Ze hebben me bestolen", riep Jan van Buytene, de trainer van Rogan van Echten, gistermiddag op de renbaan Duindigt direct uit na de beslissing van het draverijcomité om Rogan van Echten met zijn zoon Wim van Buytene op de sulkey in de met ƒ 157.400 gedoteerde Derby wegens het niet houden van de rechte lijn terug te stellen naar de tweede plaats, zodat nu Peter Seegers met Reinier als winnaar werd uitgeroepen.

De emoties laaiden op een verregend maar toch goed bezocht Duindigt hoog op en terecht waren de omgeving, eigenaar, fokker en ook de trainer van Rogan van Echten, niet meer te spreken. De harde beslissing van het comité had mogelijk een voorgeschiedenis. Ook in de Sweepsteaks was Rogan van Echten van zijn lijn geweken en had Seegers die toen met Reinier al tweede was geworden, verklaard dat hij van mening was dat hij had gewonnen indien Rogan van Echten niet van zijn lijn was geweken. Toen deed het dravercomité het af met een boete, zo ook direct na de Derby-Proof. Nu echter werd de hardste beslissing genomen die maar mogelijk was en het merendeel van het publiek liet duidelijk merken het er niet mee eens te zijn. Jan van Buytene: „Kijken we nu eens terug naar de Derby O. Wat toen Wagenaar met Orma Pride heeft gepleegd, dat was veel erger, maar hij kreeg honderd gulden boete. Ik zou mij schamen om te moeten zeggen jurylid te zijn. Het is een stelletje amateurs, anders niet.



● *Start van de 400 meter jongens tijdens de interland jeugdzwemwedstrijd in Sittard*

Zweminterland in Sittard

Oranje wint kunstzwemmen

van onze medewerkster
ANITA KEYDENER

SITTARD – Voor de tweede maal werd de Westduitse nationale jeugdploeg winnaar van de zweminterland tussen Nederland, Engeland en West-Duitsland in de Hateboer in Sittard.

De Nederlandse ploeg bleek ook deze keer duidelijk de mindere. Dit uitte de coach van het nationale team Drie Peute: „Door het wegvallen van onze beste zwemmers en zwemsters na de nationale kampioenschappen (mede door vakanties) hebben wij het team moeten „versterken" met minder geroutineerden. Een normaal voorkomend verschijnsel na de titelwedstrijden. Toch werden in het algemeen veel persoonlijke records gebroken of geëvenaard. Ik kan derhalve niet spreken van slechte resultaten. Onzeker is het nog of de wedstrijden het volgend jaar weer gehouden zullen worden."

„Dat hangt af van de gemeente Sittard en de financiële problemen", meent mevr. Palmaers, bestuurslid van de Sittardse zwemclub. „Onze vereniging is wel bereid om het volgende jaar dit evenement te organiseren. Maar er zal van verschillende kanten medewerking moeten komen".

De zwemonderdelen werden door West-Duitsland met grote voorsprong op Engeland en Nederland gewonnen.

Bij het schoonspringen bleef het Westduitse team voor Nederland. De zege in het kunstzwemmen was voor Nederland.

Eindstand: 1. West-Duitsland 290 pnt.; 2. Engeland 208 pnt., 3. Nederland 129 pnt.

Schoonspringen: 1. West-Duitsland 37 pnt., 2. Nederland 31 pnt., 3. Engeland 20 pnt.

Kunstzwemmen: 1. Nederland 23 pnt., 2. West-Duitsland 17 pnt., 3. Engeland 9 pnt.

CHOCO DRANK

Glazen literfles van 137 voor **1,19**

Geldig van 24 juli t/m 12 aug.

campina MELKVARIATIES
natuurlijk lekker

DINSDAGAVOND

8 augustus as. om 7.30 uur

HOOGST BELANGRIJKE 144E PUBLIEKE VEILING

van

± 250 stuks originele PERZISCHE, CHINESE e.a. OOSTERSE TAPIJTEN

welke per stuk bij opbod zullen worden verkocht t.o.v. gerechtsdeurwaarder P. C. Baarda, Hertogsingel 91a in Maastricht

DE BERCHMANS
BREDESTRAAT 21
MAASTRICHT
(ingang t.o. de Alg. Bank Nederland)

Belangrijk:
bezichtiging: dinsdag as. van 15 tot 19.30 uur. Bij ieder tapijt is een garantiecertificaat verkrijgbaar
BETALING: giro, bank of kontant
MATEN: 40x40 cm tot 350x250 cm
SOORTEN: Abadeh, Afghan, Bidjar, Baghtiari, Thebriz, Mir, Sivas, Bochara, Keshan, Kirman, Kashkay, Loristan, Hamadan, Herez, Yalamey, Yougharly, Saruk, Beloudj, Feraghan, Serabent, Darjassin, Afschar, enz. enz. Voorts lopers, Kussens, kleedjes enz.

Erkend veilinghouder R. Blees, Amstelveen



Internationaal Sterren Voetbaltournooi Maastricht

vrijdag 11 augustus
19.00 uur: Beerschot–Fortuna
21.15 uur: Roda JC–MVV

zondag 13 augustus
15.00 uur: 3e en 4e plaats
17.30 uur: Finale

Geusselt Stadion

Voorverkoop-adressen:
Stadion Geusselt Olympiaweg Maastricht; **Sig.Mag. Meijer** Platielstraat 22 Maastricht; **Sig.Mag. Schoenmakers** Nieuwstraat 24 Maastricht; **Sig.Mag. Kuijpers** Annalaan 19 Maastricht; **Sig.Mag. Rouenhorst** Frankenstraat Maastricht; **VVV-kantoor** Houtmaas Maastricht; **H. Meertens-Smeets** Rijksweg 84 Gronsveld; **A. Schoutese-Tossing** Diepstraat 16 Eijsden; **Café Modern** Markt 22 Meerssen.

Alle kantoren van De Limburger.

Prijzen:		**2 wedstrijden**	**1 wedstrijd**
	Overdekte zitplaatsen tribune		
	Vakken A-G	ƒ 18,00	ƒ 10,00
	Vakken B-C-E-F	ƒ 22,50	ƒ 12,50
	Onoverdekte zitplaatsen	ƒ 15,00	ƒ 8,00
	Overdekte staanplaatsen	ƒ 14,00	ƒ 10,00
	Idem bejaarden	ƒ 10,00	ƒ 6,00
	Idem jeugd	ƒ 10,00	ƒ 6,00
	Onoverdekte staanplaatsen	ƒ 9,50	ƒ 6,00
	Idem bejaarden	ƒ 5,00	ƒ 3,00
	Idem jeugd	ƒ 3,00	ƒ 1,75

Voor 1 wedstrijd komt alleen maar de 2de wedstrijd in aanmerking.

GELD

PERSOONLIJKE LENINGEN
Looptijden van 12 t/m 96 maanden. Bedragen van ƒ 1000,– tot ƒ 50.000,–.
Goedlopende leningen nemen wij graag van u over – *binnen 120 min. is uw lening accoord – dezelfde dag wordt uw geld bij u thuis bezorgd – specialistische afwerking* – **kontant geld voor ieder privédoel.**

in handen	36 mnd.	60 mnd.	96 mnd.
ƒ 5.000,–	ƒ 167,–	ƒ 113,–	–
ƒ 7.000,–	ƒ 230,–	ƒ 157,–	ƒ 113,–
ƒ 10.000,–	ƒ 325,–	ƒ 213,–	ƒ 158,–
ƒ 15.000,–	ƒ 483,–	ƒ 316,–	ƒ 233,–
ƒ 20.000,–	ƒ 656,–	ƒ 433,–	ƒ 307,–
ƒ 25.000,–	ƒ 818,–	ƒ 539,–	ƒ 382,–
ƒ 30.000,–	ƒ 980,–	ƒ 645,–	ƒ 453,–
ƒ 40.000,–	–	ƒ 857,–	ƒ 605,–
ƒ 50.000,–	–	ƒ 1069,–	ƒ 755,–

STEEDS OPNEEMKREDIETEN VANAF ƒ 75,– P.MND.

Bel 04494-47509
SCHMIDT'S
FINANCIERINGEN - ASSURANTIËN - BEM.
Narcissensingel 18, Geleen
Geopend v. 8.45-22.00 uur, zaterdag tot 12.00 uur.

Avondopleiding Economie

U behoeft geen Atheneum of Gymnasium te hebben gevolgd om een economie-studie te kunnen volgen.
Het ISW verzorgt al sedert 1931 voor degenen die zich na hun dagtaak verder willen scholen opleidingen op verschillend niveau.
Zo kunt u beginnen met:

Assistent-Econoom

Bij deze 2-jarige opleiding worden onder meer behandeld: kostencalculatie, economische politiek, prijs- en inkomensvorming, commercieel beleid, financiering, planning en programmering, de organisatie van de onderneming.
Na één jaar kunt u reeds het diploma Economische Trainee behalen.
Vooropleiding: minimaal MAVO- of MULO-diploma

Deze opleiding wordt gegeven in Alkmaar, Amsterdam, Arnhem, Den Bosch, Breda, Eindhoven, Enschede, Groningen, Den Haag, Haarlem, Leeuwarden, Roermond, Rotterdam, Utrecht en Zwolle.

Overige economische opleidingen:

Praktijkdiploma Bedrijfseconomie

Een eerste stap op het gebied van de bedrijfseconomie, voor degenen die geen MAVO/MULO-diploma hebben.

M.O.-Economie

Dit is een voorbereiding op het officiële examen M.O.-staathuishoudkunde en Statistiek.

Bedrijfseconoom

Dit betreft een praktijkgerichte behandeling van de bedrijfseconomische theorie zoals die in een aantal standaardwerken aan de orde wordt gesteld.

De opleidingen starten weer in september.

Vraag vrijblijvend nadere informatie. Bel voor inlichtingen (070) 26 40 81, of zend de coupon in naar het ISW.
Antwoordnummer 40, 2500 XP Den Haag. Postzegel hoeft niet.

BLD-131

Ik heb belangstelling voor de opleiding: ____________
Naam: ____________
Adres: ____________
Postcode + plaats: ____________

Opleidingen ISW Bedrijfstrainingen

Instituut voor Sociale Wetenschappen.
Wassenaarseweg 39-41, Den Haag. Tel. (070) 26 40 81.

Heden BALAVOND

t.b.v. Schutterij Hubertus, met het orkest
THE SWINGING PLAYERS
Beleefd uitnodigend
CAFÉ HERMANS-GIELEN
Heiveldstraat 71, Kaalheide.

SPECIALE UITNODIGING! **SPECIALE UITNODIGING!**

DIT IS UNIEK!
Grote dagtocht door de prachtige Eifel!
(Met GRATIS een warme maaltijd) Prijs ƒ 16,50

1. Reis per touringcar naar Hellenthal-Losheim. Onderweg pauze.
2. Na voordracht „Gezonder leven" aanbieding van de **GRATIS** warme maaltijd in een bekend „Ausflugiokal".
3. Bezoek aan het natuurpark „Wildgehege" in Hellenthal, waar u zich heerlijk kunt ontspannen (Dit bezoek is niet verplicht, u kunt ook **GRATIS** in het wandelpark).
4. Gezellig samenzijn bij **GRATIS** „Kaffee und Kuchen" in Hotel „Zur Post".
5. Terugreis tegen 16.30 uur met muziek en goede stemming door onze boordradio

Deelnemers worden verzocht zo spoedig mogelijk op te bellen om plaats te laten reserveren.
Telefoon: 045-412614
Doorlopend tot 20.00 uur.

BALTER REIZEN
Voor Nederland:
Kerkrade, Postbus 384.
Paspoort verplicht, het mag echter ten hoogste 5 jaar ongeldig zijn.

OPSTAPPLAATSEN:
7.15 **Kerkrade**-Rodahal
7.20 **Kerkrade**-Kaalheiderplein
7.25 **hopel**-Station
7.30 **Nieuwenhagen**-Nieuwenhagerheidekerk
7.45 **Heerlen**-Schouwburg
8.00 **Valkenburg**-Station
8.20 **Maastricht**-Station
8.45 **Gulpen**-AMRO-bank
9.00 **Vaals**-ABN-bank (t.o. postkantoor)

Prijs ƒ 16,50

VERTREKDATA:
Woensdag 9 augustus
Donderdag 10 augustus
Vrijdag 11 augustus
Zaterdag 12 augustus

Breng vrienden en kennissen mee!

Inbraak-vandalisme!

Wij leveren uitsluitend apparatuur welke voldoet aan normen gesteld door het technisch bureau ter bevordering van schadepreventie (TBBS).
Ook eventuele bepalingen vermeld in plaatselijke politieverordeningen op het gebruik van alarmsystemen worden strikt in acht genomen.

Kuma-Beveiligingstechniek
Geleen
Barbarastr. 26
(t.o. ziekenhuis)
tel. 04494-47235
Voor alle veiligheid!

Goedlopende leningen nemen wij graag over.
Wij zijn onafhankelijke adviseurs en bemiddelen voor 8 maatschappijen met verschillende acceptatie- en tariefmogelijkheden.

GELD? SNEL EN GOEDKOOP!!! BEL SMETS MONEY-SHOP 045-218218

Kijk en vergelijk:

netto vanaf	48 mnd.	60 mnd.	84 mnd.	96 mnd.	*120 mnd.
5.000	130	111	88	80	—
7.000	180	150	119	109	—
8.000	205	172	135	133	—
10.000	255	213	166	151	134
15.000	379	316	245	222	196
20.000	506	422	327	297	258
25.000	639	541	419	396	320
30.000	764	639	501	494	382

*v.a. 120 mnd. zijn 2e hypotheken.

Uniek in Nederland géén kosten
2e hypotheken tot 120% executiewaarde. Looptijd 180-360 mnd. met ingebouwd continuatiesysteem. Géén notariskosten, géén taxatiekosten of afsluitprovisie.
Desgewenst de eerste 5 jaar géén aflossing, alleen rente bv.:
10.000 = 60 x 86,–
15.000 = 60 x 129,–
20.000 = 60 x 172,–
25.000 = 60 x 215,–
50.000 = 60 x 474,–
100.000 = 60 x 956,–

1e Hypotheken v.a. 7,4%, ± 120% executiewaarde, 1e 6 jaar geen aflossing, alleen rente.

Hoensbroek (Heerlen), Akerstraat 210a, tel. 045-218218
Amsterdam, Keizersgracht 353, tel. 020-236108/237066
Rotterdam-Z, Pleinweg 238d, tel. 010-860733
Eindhoven, Hertogstraat 23, tel. 040-118913
Venlo, Koninginnesingel 70, tel. 077-19775

A4

Levens lange garantie

op arbeidsloon + voorrijdkosten

Systeem gratis service: 1 jaar volledige garantie, levenslange garantie op arbeidslonen en voorrijdkosten, recht op afsluiten T.V.C. service verzekering tot 6 jaar, kosten ƒ 65,- per jaar, ook hierna nooit doorberekening van arbeidslonen en voorrijdkosten.

Systeem berekende service: 1 jaar garantie op arbeidslonen, voorrijdkosten en alle onderdelen.
Ook daarna steeds recht op de betrouwbare TVC service.

KOOP VEILIG: KOOP MET TVC SERVICE!

	syst. gr. serv.	syst. ber. serv.
JAMAICA 51 cm	ƒ 1598,–	ƒ 1398,–
CORTINA 56 cm	ƒ 1898,–	ƒ 1698,–
MALTA 67 cm	ƒ 2098,–	ƒ 1798,–
NEVADA 67 cm	ƒ 2198,–	ƒ 1898,–

Bij netto kontant alle prijzen minus 2%.

● BLAUPUNKT
KLEURENTELEVISIE







Produktiemedewerkers

gevraagd

- mogelijkheden tot opleiding in timmerfabriek voor diverse funkties in machinale en montage-afwerkafdeling
- verdienen volgens de CAO voor de timmerfabrieken
- voorkeur voor jonge mensen met een LTS-opleiding

sporken bv
houtindustrie
tunnelweg 104 (dentgenbach)
kerkrade-west tel. 045-457345

Bromfietsen

Te k. ZÜNDAPP KS 50 9000 km gel. met verz. ƒ 1895,–, Floretts v.a. ƒ 690,–, Puchs v.a. ƒ 395,–, Maxi Puchs v.a. ƒ 450,–, Vespa Ciao ƒ 450,–. 6 mnd. garantie. Grond, Schaesbergerstr. 51a, Terwinselen.

GOEDKOPER kan het niet! Peugeots 103 en 104 z.g.a.n. per stuk ƒ 250,– tot ƒ 350,– en nog een half jaar garantie ook. Grond, Schaesbergerstr. 51a, Terwinselen.

GOEDKOPER kan het niet! Peugeots 103 en 104 z.g.a.n. per stuk ƒ 250,– tot ƒ 350,– en nog een half jaar garantie ook. Grond, Schaesbergerstr. 51a, Terwinselen.

Landbouw

Te koop gevr. en te koop aangeb. KALVEREN, schapen, wol, zeugen, beren en alle slacht- en weidevee. Tevens noodslachtingen. Cerfontaine, Beatrixlaan 18, Spaubeek, 04493-1323 en 1822.

Ruime keuze in rij- en SPRINGPAARDEN. Zowel grote als kleine maat. Inruil mogelijk. W. Janssen, St. Catharinastraat 42, Ulestraten, tel. 04403-2141.

Voor al uw onderdelen naar LANDBOUWONDERDELEN BANK.
Groothandel in originele en niet-originele onderdelen v. machines en werktuigen. Breinder 9, Schinnen.

Voor deskundig
STOFFEERWERK
KLASSIEK, MODERN en ANTIEK
naar
Meubelstoffeerderij
H. SAVELSBERG
Einderstraat 112
Telefoon 045-452189
KERKRADE

ROLLUIKEN JALOEZIEËN ZONNESCHERMEN
Vrijblijvend prijsopgave
MICA ZONWERING
showroom
Sittarderweg 116, Heerlen
Tel. 045 - 721658

WILT U BIJVERDIENEN

Wegens uitbreiding zoeken wij in
SCHIMMERT
voor bezorgwerkzaamheden

EEN ACTIEVE MEDEWERKER

De werkzaamheden dienen te geschieden tussen 6.00 en 7.15 uur 's ochtends.
Inlichtingen: **Limburgs Dagblad Valkenburg, telefoon: 04406-15045.**

Geen vakantiewerk.

Limburgs Dagblad
'n fijne krant

KWALITEIT - BETAALBAAR - UITGEBREIDE KOLLEKTIE - SINDS 1924

AANBOUWKEUKENS

Vergeet niet onze speciale „kassettes" van ca. 300 cm breed!

KEUKENCENTRUM PIJLS-HULS
Heer/Maastricht, St. Josephstr. 71 - Tel. 043-626118 (zijstr. Demertstr.).
Geleen, Rijksweg Z. 124-111 - Tel. 04494-45188.

MANNEN MODE
MENSHOP
Bergstein
HET HART VAN KERKRADE

Finale herenenkelspel SLTC wordt vandaag uitgespeeld

Drie overwinningen op rij voor Anneloes Schothorst

AMERSFOORT – Anneloes Schothorst uit Maastricht heeft het laatste toernooi voor de nationale kampioenschappen ook als winnares kunnen eindigen. Het Flehite-toernooi in Amersfoort is het derde toernooi op rij dat Anneloes heeft gewonnen. Hopelijk kan zij deze vorm ook nog volgende week vasthouden. In de halve finale moest zij aantreden tegen haar rivale Nora Blom uit Utrecht. Deze tegenstandster kan zij tijdens de nationale in de kwartfinale ontmoeten. Gisteren kon zij haar in drie sets de baas, na een gewonnen eerste set met 6–2 kon zij Nora niet het spel dikteren en verloor met 1–6. Anneloes vond toen haar oude strijdwijze en won met 6–3. In de finale was Marcella Mesker haar opponente. Ook in deze wedstrijd had Anneloes weer drie sets nodig. De eerst set verloor ze via een tie-break. Daarna had ze weinig moeite meer met de Rotterdamse (6–7, 6–1, 6–3).

BRUNSSUM – Deze week zal op het gemeentelijke tennispark te Brunssum het 11-de toernooi van de LTC-Brunssum worden gespeeld. Voor de meeste Limburgse spelers zal dit toernooi de laatste voorbereiding voor de Limburgse kampioenschappen zijn die 17 augustus in Roermond beginnen.

In totaal zullen er 58 heren strijden voor de eindoverwinning. Het was voor de plaatsingscommissie dan ook moeilijk uit de lijst van nagenoeg gelijkwaardigen de plaatsing te bepalen. Uiteindelijk is de volgorde: 1. Philippe Bastiaans, 2. De Duitser Georg Haussler, 3. Jaap Beijer, 4. Geert Quaadvlieg. Bij de dames zijn er 24 deelneemsters, waarvan de Belgische Dianne Smolders als eerste geplaatst is, gevolgd door de finaliste van het SLTC-toernooi Nicole Eijssen en Yvonne Leinders. De andere dames zullen ook hun uiterste best doen om de finales te bereiken.
Bij het heren-dubbel is het Ready-duo Bastiaans-Beijer geplaatst voor het Oranje Nassau paar van de Werf-van Oppen. In het gemengd dubbel vond de plaatsingscommissie de Gt. Eijers, Egbers-Dianne Smolders en Lex Veenma nog steeds de beste.

UTRECHT – Het is de 12-jarige Veronique Schijn uit Valkenburg niet gelukt om in haar leeftijdscategorie kampioen van Nederland te worden. In de halve finale moest zij zaterdag tegen Yolande Lembeck aantreden die in de kwartfinale verrassend als tweede geplaatste Rotterdamse Monique van Bergh aan de kant had gezet. Veronique die men derde had geplaatst was een gewaarschuwd mens en kon gemakkelijk de Haarlemse de baas met 6–2, 6–2.

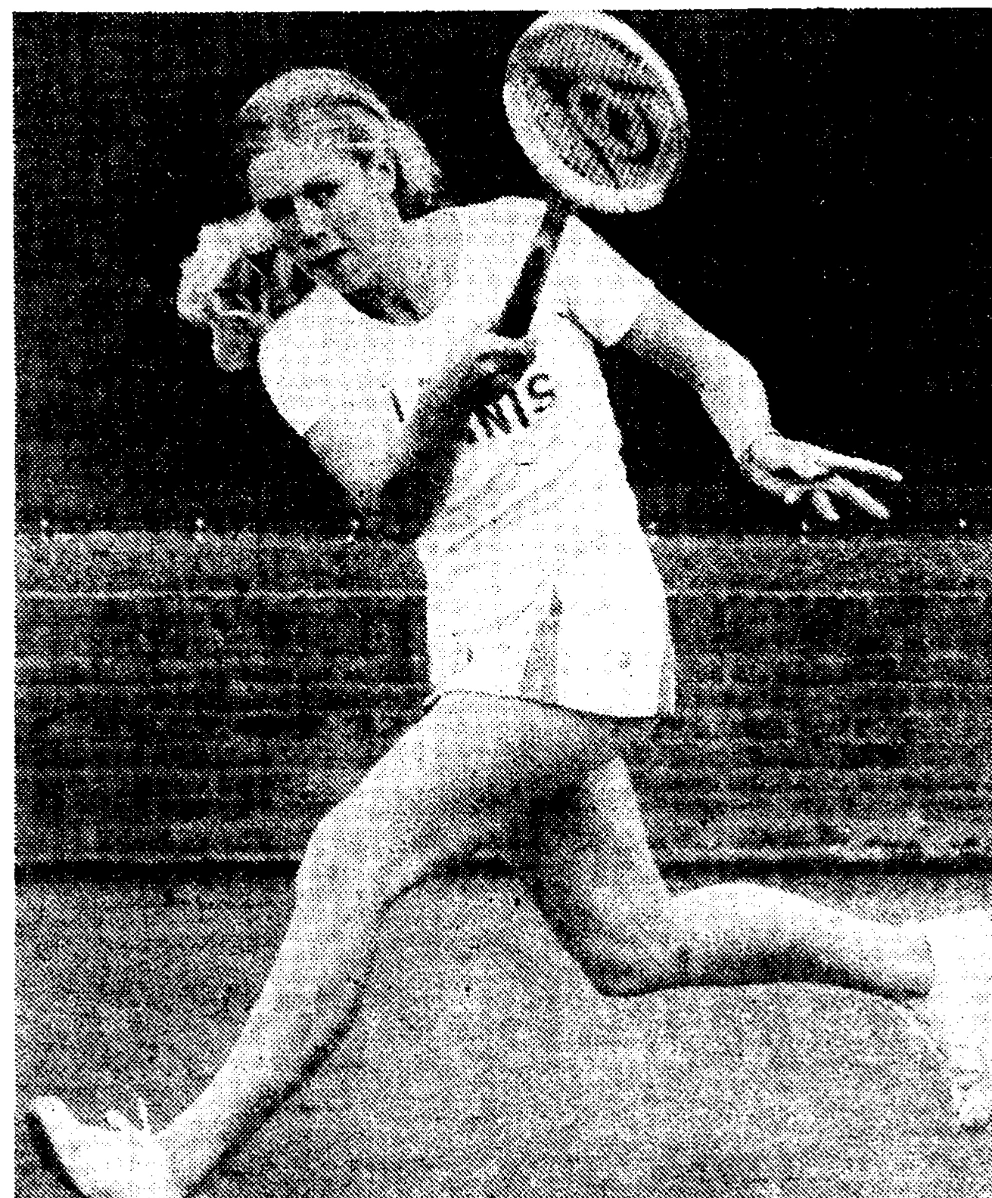
In de finale moest Veronique tegen de sterk serverende Amsterdamse Irma Boumans. Bij de stand 2–2 kon de Valkenburgse haar service niet vasthouden, iets dat bij 3–5 weer het geval was, waardoor zij de eerste set met 3–6 moest inleveren. Irma ging direct door en kwam met 3–0 voor. Veronique kon wel nog ènig verweer geven maar verloor toch met 2–6.
„In de finale was ik erg zenuwachtig in tegenstelling tot de wedstrijden ervoor. Daardoor heb ik de finale verloren. Volgend jaar hoop ik op een beter resultaat", was het commentaar na afloop van de finale. Bij de jongens heeft Rob Simons uit Noord-Brabant die in de voorronde Harold Smeets uit Blerick had verslagen de titel binnengehaald. In de finale versloeg hij zijn provinciegenoot Marco van Eekeren met 6–3, 6–3, die dankzij de blessure van Angelo Smeets in de halve finale was gekomen.

SITTARD – Tijdens het SLTC-toernooi zijn zondagmiddag de finales net in het water gevallen. De hele week was het weer redelijk geweest, waardoor dit monstertoernooi op tijd was afgewerkt.

Doordat de regen om vier uur met bakken tegelijkertijd uit de lucht kwam vallen hoefde men aan verder spelen niet te denken. Zaterdag had men de halve finales enkelspelheren gespeeld. In de beide weddstrijden stond een Limburger tegen een Duitser. In de ene was dit de verrassend in de halve finale gekomen Leo van de Meer en de Akenaar Georg Haussler. Deze als eerste geplaatste had ook erg veel moeite met de Maastrichtenaar, maar won uiteindelijk in de tie-break van de derde set (7–5, 4–6, 7–6). De andere halve finale ging tussen Marc Bisschops en Jochen Gerardts. Dit werd ook een Duitse overwinning (6–2, 7–5). In deze (Duitse) finale kwam Gerardts met 5–3 voor maar verloor toch met 7–5. In de tweede set kwam Jochen weer met 5–3 voor. De regen was toen de spelbreker en deze finale moet vandaag worden uitgespeeld.
De damesfinale ging tussen Yvonne Leinders en Nicole Eijssen die in de loop van de week ook bij de nationale jeugdkampioenschappen hebben deelgenomen. Nicole won de eerste set gemakkelijk met 6–2. Bij 2–1 in de tweede set in het voordeel van Nicole moest men voor de eerste keer van de baan. De met een verwrongen forehand spelende Roermondse had na de hervatting meer moeite met haar opponente. Bij de stand 5–5 moest de wedstrijd opnieuw worden onderbroken.
Vanaf 7 uur zullen vanavond alle finales worden afgespeeld. Hierbij is ook het heren-dubbelspel tussen de Kimbrianen John van Heck en Leo van de Meer en Marc Bisschops en Toni Meeuwissen.

HILLEGOM – Bij de nationale kampioenschappen tot 16 jaar zijn de Limburgse deelnemers niet succesvol geweest.

Carolien Govaerts uit Elsloo verloor in de achtste finale van de Overijsselse Edith Treller. Alleen de tweede set kon zij in deze wedstrijd voor zich opeisen. (2–6, 6–4, 2–6). In de finale bij de meisjes kon de kampioen tot 18 jaar Nanette Schutten uit tegen Nicole van Erven. Nanette wist ook deze titel voor zich op te eisen. In deze wedstrijd had ze wel enige moeite met de Noordbrabantse. Ze verloor de eerste set, waarna de beide volgende voor de kampioene waren (4–6, 6–2, 6–3). Bij de jongens won Niels Geraets in de eerste ronde van de Hagenaar Ronald Kopellen met 3–6, 6–4, 6–2. In de achtste finale ging hij ten onder tegen Harrie de Wit (0–6, 6–0, 4–6). De kampioen tot 14 jaar Eric Wilborts wist ook deze finale te bereiken tegen de Amsterdammer René Moos. Evenals Nanette wist ook hij de tweede titel te bemachtigen. Hij won met 3–6, 6–3, 6–2.



● *Anneloes Schothorst: derde zege op rij*

● *EDMONTON – De 15-jarige Australische Tracey Wickham (foto) is uiterst gelukkig met haar nieuwe wereldrecord op de 800 meter vrije slag dames. Zij was maar liefst zes seconden sneller dan het oude record dat reeds op haar naam stond.*

WOODLANDS – De 16-jarige Jesse Vessallo heeft in Woodlands het wereldrecord op de 400 meter wisselslag verbeterd. Tijdens de derde dag van de Amerikaanse zwemkampioenschappen won hij dat nummer in 4 min. 23,39 sec. Sedert 25 juli 1976 was zijn landgenoot Rod Strachen houder van dat record. Hij kwam in Montreal tot 4 min. 23,68 sec.

Skelterraces in Simpelveld

Van onze medewerker
JAC VAN DER HEIJDEN

SIMPELVELD – Na het financiële debâcle van verleden jaar organiseerde de Automobielclub Simpelveld toch haar 2e skelterraces onder auspiciën van de ISBL de Internationale Skelterbond Limburg. Gelukkig dat de felle regen die midden koers kwam opzetten, geen spelbreker meer kon worden. Slechts de laatste manche van de klasse 2 nationaal werd in overleg met de rijders afgelast. Alleen Egbert van Hoegen uit Aken vloog dermate ongelukkig uit een bocht dat hij naar het ziekenhuis in Heerlen vervoerd moest worden. Hij kwam er met betrekkelijk lichte verwondingen vanaf en keerde zelfs naar Simpelveld terug om bepleisterd toch nog aan de afsluitende manches Nationaal deel te nemen.

De uitslagen waren:
Klasse KIV Stihl: 1. H. de Laroy Amstenrade, 2. J. Weerts Geleen, 3. J. Deckers Simpelveld en 4. L. Bisschoff Simpelveld.
Klasse 3 senioren A: 1. Eberson Lelystad, 2. G. de Kruyf Eindhoven, 3. J. Ingelman Meerbusch en 4. H. de Ronden Eindhoven.
Klasse 5 nationaal zwaar: 1. de Croon Oirschot, 2. R. Scheren Maastricht, 3. W. Winkens Heerlen en 4. H. Bachman Alsdorff.
Klasse 2 nationaal: 1. C. Vroege Eindhoven, 2. C. Hilger Meerbusch, 3. Wolfsläger Vaals en 4. F. Eglem Maarssen.
Klasse 7 125 cc: M. Heezen Eindhoven, 2. L. Kicken, 3. M. Dievernich en 4. van Santen Kesteren.
Klasse 4 senioren B 1e afdeling: 1. R. Vijgen Simpelveld, 2. J. Spaan Eindhoven, 3. H. Geeris Eindhoven en 4. P. Kox Eindhoven.
Afdeling 2: 1. M. Rotys Swifterban, 2. van Beers Tilburg, 3. M. Lizin Tallais en 4. M. Becker Theux.



● *Skelteren in stromende regen. Slechts de laatste manche klasse 2 nationaal moest worden afgelast*

Sittardia-trainer Guus Cantelberg:

„Trainingskamp voldeed aan verwachtingen"

door hans rooijackers

SITTARD – Voldaan keerde de herenselectieploeg van Sittardia terug van een intensief trainingskamp in het Tsjechische Trnava. Zaterdag 29 juli vertrokken de 22 spelers plus begeleiding per auto naar Techendorf, alwaar overnacht werd. In Trava aangekomen troffen zij een geweldige accommodatie aan. De sporthal, de atlethiekbaan en het hotel lagen allen bijelkaar zodat men niet veel behoefde te reizen. Trainer Guus Cantelberg was bijzonder tevreden: „De drie nieuwe aanwinsten hebben zich goed weten aan te passen. Bert Bouwer (Hermes DVS), Han Busio (Volt) en Jan de Lange (Emmen) voldeden goed, evenals een aantal junioren van Sittardia zelf. In totaal hebben we vijf oefenwedstrijden gespeeld. De eerste wonnen we met 17-15 van Holovec, waarna we verloren met 24-21 van Piestany. Tegen Topozany kwamen we tot een 17-15 zege. Het klapstuk van de oefenduels vormde de twee wedstrijden tegen Lokomotive Trnava, een goede ploeg die dit jaar als derde in de competitie eindigde. We verloren beide duels met één doelpunt verschil!"
„Een ding is mij opgevallen in Tsjechoslowakije: de ploeg heeft erg snel een goede vorm te pakken. Het trainingskamp voldeed aan alle verwachtingen", aldus een tevreden Guus Cantelberg.

HONKBAL

HEERLEN – Uitslagen honkbalwedstrijden: Tilburg-Venray 5–4, Frogs-HSN 2–22, HSCM-Black Wings 6–0, Cardinals-Phantoms 15–4.

VELP – Na de vijfde ronde van het schaaktoernooi om het Open Nederlands kampioenschap heeft de Amsterdammer Frans Borm alleen de leiding. Hij kan nog achterhaald worden door titelverdediger I. Nemet of door H. Bohm, die hun onderlinge duel afbraken. Borm had een vrij gemakkelijk weekend. Zowel in de vierde ronde tegen Hofland als in de vijfde ronde tegen Verholt won hij zonder al te veel moeite.
Uitslagen vijfde ronde: Nemet-Bohm afgebr., Borm-Verholt 1–0, v. Putten-Gelpke $1/2$–$1/2$, scheeren-Kirov $1/2$–$1/2$, gorski-van de Bergh 0–1, Hofland-Schutz 0–1.
Stand na 5 ronden: 1. Borm 5, 2. Bohm 4 plus 1 afgebr., 3. Nemet 4 plus 1 afgebr.

„Speel Uw Spel" van het programma geschrapt

Regen spelbreker in Ten Esschen



● *Huub Vaessen eindigde in Ten Esschen bij het springen zwaar als vierde. Jammergenoeg kon het „Speel Uw Spel" niet doorgaan vanwege de slechte weersomstandigheden*

Van onze medewerker
JAC VAN DER HEIJDEN

HOENSBROEK – Toen mej. M. Wagemans met haar paard Fontano gisteren tijdens het concours hippique in Ten Esschen, als voorlaatste in de barrage springen zwaar „zo maar" weggleed en bijna onder haar vallende viervoeter terechtkwam, besloot de wedstrijdleiding zeer terecht het afsluitende „Speel Uw Spel" met 49 combinaties niet te laten doorgaan. De geweldige massa's regen die binnen één uur uit de hemel viel, hadden de parkoersen spiegelglad gemaakt en levensgevaarlijk voor mens en dier.

Foutloos in de barrage springen zwaar bleven twee noordelijken R. Ehrens en E. Vlaar en twee zuidelijken B. Hayen en Hub Vaessen, waarbij de eersten iets sneller waren. Het springen midden won Jos Rennenberg voor J. Otermans en winnaars licht werden mej. Erens Schinnen en J. Bemelmans Nuth. Zuidlimburgs beste amazone in dressuur mej. D. Sobas moest dit keer met een vierde plaats genoegen nemen.

De uitslagen in de verschillende onderdelen waren:

Dressuur zwaar: 1. E. Vlaar met mr. Pandoer De Peel 127,5, 2. mej. M. Wagemans Weert met Iron 125,5.
Achttallen licht: 1. Bocholtz 113,5 en 2. Het Edele Ros Beek met 106,5.
Midden: 1. Jagers te Paard Graetheide 113,5.
Midden: 1. mej. J. Brands Beek met Green 134.
Viertallen: 1. Kerkrade 131 en 2. Pegasus Hulsberg 120.
Ring 3: 1. mej. T. Janssen Graetheide 134,5.
Ring 4: 1. J. Dormans Graetheide met Mango.
Ring 5: 1. mevr. L. de Milly Geleen met Oldiene 133.
Ring 6: 1. J. v.d. Harst Beek met Peggy 142.
Ring 1a: 1. W. Ernes Schinnen met Lord 140.
Ring 2a: 1. mej. G. Gorissen Beek met Palermo 134,5.
Springen B: 1. R. Gouwels Valkenburg met Santiago 0 ft. 27,46 en 2. R. Debets Kerkrade met Kaimara 0 ft. 30,43.
Licht groep A: 1. J. Bemelmans Nuth met Jumping Mistral 0 ft. 26 en 2. J. Maas Beek met Irona 0 ft. 29,1.
Groep B: 1. mej. F. Erens Schinnen met Leo 0 ft. 28,59 en 2. mej. W. Smeets Slenaken met Nilco 0 ft. 32,14.
Midden (9 comb. in barrage): 1. Jos Renneberg met Monarch 0 ft. 38,77 en 2. K. Mols Oirsbeek met Blanka 0 ft. 40.
Zwaar: 1. R. Ehrens Assenray met Fernando 0 ft. 39,22, 2. E. Vlaar De Peel met Robbix 0 ft. 40,8, 3. B. Hayen Schinveld met Lucie 0 ft. 41,6 en 4. H. Vaessen met Desiré 0 ft. 48,4.

imburgs agblad

DE surprise van Frans

Onbedreigd. Van kop af. Zo begon FRANS MEEUWISSEN vorm te geven aan, wat uiteindelijk worden zou, een achttienkaraats verrassing. In het mekka van het Nederlandse autospeedway – de lange, snelle baan in het sportpark De Berckt in Baarlo – liet hij iedereen de uitlaatgassen van zijn car zien (en opsnuiven) en stevende regelrecht af op het wereldkampioenschap Stockcar Formule 1. Iedereéén. Dat was nogal wat. Dat waren op de eerste plaats zes beruchte Britten. Zes Briscacoureurs die, in deze speciale tak van autosport, van wanten weten. Zij zouden, die rauwe raggers van over Het Kanaal, die enige Nederlander in de eerste vier startrijen wel eens mores leren. Wat dacht die Meeuwissen wel? Bijna tweeduizend Engelse fans zaten en stonden gereed om de opvolger van IAN IRELAND luidruchtig te begroeten. De nieuwe wereldkampioen zou andermaal een Brit zijn. Absoluut. Quite sure, man. Hun prognoses echter vielen kletterend in duigen.

BRIAN POWLES die men op het eiland het troetelnaampje „superstar" gegeven heeft; GLYN PURSEY, BERT FINNIKIN en GERALD TAYLOR, de ietwat mindere goden onder de Engelse geweldenaars, zij allen kwamen er eenvoudig niet aan te pas. Frans Meeuwissen nam de kop, verstevigde die positie en snelde vervolgens zo safe als de Bank van Engeland naar de grote surprise. Het wereldkampioenschap. Voor het eerst in het bestaan van de Nederlandse Speedway Club NACO (vanaf 1958 dus) was de Engelse hegemonie doorbroken. JAC CLAES, de man achter de NACO, kwam niet meer uit zijn woorden. Afcentchauffeur Frans Meeuwissen zélf, met een vuurrood hoofd uit Chevy – zijn lucky car – gekropen, werd omhelst en vervolgens op de schouders genomen. Weer terug op begane grond, werd hem de confrontatie met overgelukkige eega, kinderen, ouders, familieleden, supporters etc. te veel. Met dezelfde knuisten

● *De Chevy van de nieuwe wereldkampioen*

waarmee hij zijn keurig paarsgroen geverfde Chevy naar de overwinning gemend had, veegde hij de tranen van zijn blozende wangen. „Ik kan het niet geloven...", stamelde Frans. En tóch was het waar. St. Odiliënberg, Limburg heeft (na zweefvlieger BAER SELEN) wéér een wereldkampioen: Frans Meeuwissen. Toen dat dan in het mekka vaststond, herinnerde men zich plotseling dat verleden jaar Meeuwissen al heel dicht bij de wereldtitel was geweest. Pas in de laatste ronde toen sneuvelde hij, bakkeleiend met een achterblijver. Dit maal ontweek hij, met een rits ontgoochelende Britten in zijn spoor (waarvan Taylor zelfs de baan verlaten moest) alle obstakels. Zijn pas geprepareerde stockcar, voorzien van een Chevrolet 7 liter motor, liep als een trein. Als een expres naar de titel (die o.a. tweeduizend gulden van de NACO, tweehonderdvijftig pietermannen van Meeuwissens supporters, bekers, bloemen, en kransen opbracht). Terwijl JOHN NEIS (blijkens een opschrift op zijn car een vaste klant van het etablissement Böhmerhöfke in Munstergeleen) samen met RIEN RUTJENS (Nuth) posities in de achterhoede innamen, terwijl LAMBERT KEULEN (Geleen) met een opgeblazen motor in een dichte rookwolk met de pest in zijn lijf langs de kant van het circuit bleef staan, werd Ian Ireland ongewild het symbool van de Engelse nederlaag. Die zich zaterdagmiddag al tijdens de jacht op de startposities voor de finale begon af te tekenen. Mister Ireland reed toen de motor van zijn car finaal in de soep. Vraag niet hoe, maar Ian slaagde er in ergens in de buurt van Kleve de motor van een uitgebrande Chevrolet op de kop te tikken. Hij vervoerde die ijlings naar Baarlo en begon, terzijde gestaan door nijvere monteurs, eerst de gekraakte motor uit en vervolgens de verse krachtbron in te bouwen. Rond elf uur zondagmorgen was dat gefikst en liep de car weer. Ireland stelde dat met roodomrande ogen van de slaap tevreden vast. Maar, nadat hij enkele uren later vanaf de laatste startplaats aan de finale begonnen was, constateerde Ireland woedend dat de motor weliswaar nog altijd liep maar tegelijkertijd sputterde en spetterde als een overjarig Fordje. De onttroonde wereldkampioen reed daarna dan ook voor bacon and beans ofwel voor spek en bonen mee. Inmiddels was Frans Meeuwissen onaantastbaar bezig vorm te geven aan, wat worden zou, een formidabele verrassing. Mede gerealiseerd door het onloochenbare feit dat de Engelse raggers door NACO-bepalingen (bv. alleen maar duwen in de bochten) bij voorbaat al de giftanden waren uitgetrokken. Hoe dan ook: SERVE en WIEL RAMAKERS uit Geulle hebben de nieuwe wereldkampioen al uitgedaagd. „We willen wel eens tegen hem knallen", zei Wiel, die na tien jaren naar het autospeedway is teruggekeerd. Die uitdaging moet dan komende zondag gebeuren. Tijdens het laatste autospeedway-evenement in het Burgemeester Damensportpark in Geleen.

Gisteravond fluisterde men in Baarlo dat Ian Ireland eveneens van de partij zal zijn...

● *FRANS MEEUWISSEN op de schouders. Op de voorgrond LAMBERT KEULEN.*

● *Overmand door emoties: FRANS MEEUWISSEN, zijn eega aan en zijn zoontje op de arm.*

foto's: LÉ GIESSEN en FRED LUCHIES

even APART
met nino tomadesso

Na uitvallen Mercedes 450 SLC Zandvoort

Hezemans-Grano vroeg op rozen

ZANDVOORT – Lange-afstandsraces worden in de pits gewonnen. Zo luidt een oud gezegde in de autorensport. Snel tanken en wisselen van wielen brengen immers vaak de beslissing. In de vier-uursrace voor het Europees kampioenschap Toerwagens Groep 2 op het Zandvoortse circuit besliste snel pitswerk in het geheel niet over de zege. Sterker nog, een echte wedstrijd was die lange-afstandsrace nog géén twee uur. Toen lagen de Italiaan Roberto Grano en Toine Hezemans met hun zwartgroene BMW 3,2 al in gewonnen positie.

In de vijfenzestigste ronde kreeg de Mercedes 450SLC van Heyer en Schickentanz, die als enigen de leiders bedreigden, problemen met de elektrische ontsteking. Na de Hunzerug viel de Zilveren Pijl stil.

De Italiaans-Nederlandse combinatie kon zich zelfs de luxe permitteren na zesenzeventig ronden een extra stop te maken om regenbanden te laten monteren. Dat dit wielen wisselen bijna anderhalve minuut kostte, was niet van het minste belang. Datzelfde gold twee minuten voor tijd toen Grano de BMW opnieuw de pitsstraat instuurde. Problemen met de oliedruk waren daarvan de oorzaak. In een en een kwart minuut was het euvel althans tijdelijk verholpen, waarna Grano zijn laatste ronde voltooide.

De uitslag:
Boven 3000 cc: 1. Grano-Hezemans met BMW 3,2, 130 ronden 449,380 km in 4 uur 46,28 sec., 2. Moritz-Houthuyzen met Chevrolet Camaro 118 ronden.
2000-3000 cc: 1. Werginz-Neger-Loibnegger (Oos) met BMW 513 I, 120 ronden, 2. Fresco-Slotemaker met BMW 513 I, 119 ronden.
1600-2000 cc: 1. Kelleners-Brün (Wdl-Zwi) met BMW 320, 127 ronden, 2. König-Weltrowski (Wdl) met BMW 320 125 ronden.
1300-1600 cc: 1. Bergmeister-Siegrist (Wdl-Zwi) met VW Scirocco 124 ronden.
Minder dan 1300 cc: 1. Zapadlo-Michel (Tsj) met Skoda 190S 119 ronden, 2. Wojtech-Enge (Tsj) met Skoda 190S 118 ronden.

John Sieben dichter bij kampioenschap

VALKENSWAARD – John Sieben heeft zijn positie in het klassement om het Nederlands kampioenschap rallycross C-klasse aanzienlijk versterkt. Via manche- en finaleoverwinningen, opgebouwd o.m. met de snelste tijd van de dag (3.07), telt Sieben (Beek) momenteel 8 punten voorsprong. Zijn totaal bedraagt 62 punten. Voor de verovering van de nationale titel rest hem nog één race: 3 september op het Eurocircuit in Valkenswaard.

Op het Beitelcircuit

Wil Burhenne toch nog zesde

Van onze medewerker
THEO KEYDENER

HEERLEN – De motorraces op het Beitelcircuit waren van geen al te grote klasse. De Stichting ter Bevordering Limburgse Motorsport kon met het programma enkele duizenden toeschouwers niet boeien. Zo was Piet van der Wal niet aanwezig ofschoon het programmaboekje zijn naam wel vermeldde. De aanwezigheid van vijf Belgen (door de BMB waren veertien rijders gemeld) stelde niets voor. Mede oorzaak van het lage niveau in de internationale klassen was het deelnemen der Nederlandse toppers aan de G.P. Engeland op het Silverstonecircuit.

In de 350cc klasse nationalen kon Wil Burhenne zijn snelste trainingstijd niet waarmaken. Een slechte start was de oorzaak dat hij na één ronde als tiende doorkwam. In de jacht op een betere positie was hij opgeklommen naar de derde plaats, maakte de Roermondenaar een stuurfout in de haakse bocht, waardoor hij rechtuit ging. Na een „alles-of-niets" jacht ging Burhenne toch nog als zesde door de finish

Voor een stukje vuurwerk zorgde Bert Struijck in de internationale 350cc klasse. Als laatste van start (17e) werd hij na een spectaculaire inhaalrace winnaar.

In de 50cc klasse kroonde Erik Vierdag door zijn overwinning zich als nationaal kampioen nationalen.

UITSLAGEN:
500cc B nationalen: 1. Gé Lint, Wormerveer, Honda; 2. Evert Blom, Waardenburg, Suzuki; 3. Herman Looman, Amsterdam, H.D.; 6. Wil Burhenne, Roermond, Yamaha.
50cc nationaal: 1. Erik Vierdag, Uden, NGK Sparta; 2. Bert Smit, Stadkanaal, Kreidler.
350cc internationaal: 1. Bert Struijck, Zaltbommel, Pullshwa-Yamaha; 2. Kees v.d. Broek, Soesterberg; 3. Willem Jan Nooteboom, Schiedam, Yamaha.
350cc nationaal; 1. Frans Bieleveld, Eindhoven, Yamaha; 2. Richard Nivo, Arnhem, Yamaha.
250cc internationalen; 1. Willem Jan Nooteboom, Schiedam, Yamaha; 2. Jan van Disseldorp, Breda, Special.
500cc nationalen: 1. Piet Broesder, Oude Pekela, Suzuki; Harrie Nijhuis, Alsmelo, Yamaha.
Zijspannen nationaal: 1. Peter Luttik/Martin Hartman, Wormerveer, König; 2. Jos Modder/Erik de Groot, Warnehuizen, Triumph; 5. Bob Henson/Tony Bishop, Roermond, Triumph.
500cc internationalen; 1. Kees v.d. Broek, Soesterberg, Yamaha; 2. Eddy Kuipers, Rotterdam, Yamaha.

● *Willem Jan Nooteboom op weg naar zijn overwinning tijdens de Beitelraces.*

● HEERLEN – Tijdens trainingen op de Beitel slipte de zijspancombinatie Hein van Drie-Ronald van Schijndel. Het duo ramde in de volgasbocht over een lengte van vijf meter het hekwerk. Beide coureurs kwamen er met enkele ontvellingen vanaf

● De Belgische coureur Gozlan kwam in de 250cc-race ten val. Hij liep ontvellingen aan zijn handen en een diepe vleeswonde aan zijn rechterelleboog op.

● Cor Schepers kwam in de haakse bocht na start en finish in de 500cc-race in de strobalen terecht. Hij werd hierbij aan zijn knie gewond.

Mikkola meester op Citadel

NAMEN – Heikki Mikkola won de Grote Prijs van België cross 500cc. Hij greep de overwinning in beide manches en leidt thans in het klassement om het wereldkampioenschap met 252 punten.
Brad Lacky volgt als tweede met 214 punten. Klasseringen, Peter Herlings: 1ste manche veertiende op één ronde, 2de manche zesde.
Math Hensen, zwaar grieperig naar de Citadel in Namen gereisd, bleef zonder resultaat. Math: „Door de hevige regenval en de opspattende modder, kreeg ik veel last van mijn ogen. Veroorzaakt door mijn contactlenzen".

● KNUTSTORP – Jan Lammers eindigde in de tiende race om het Europees kampioenschap formule 3 als tweede. Winnaar werd Anders Olofsson, die de 46 ronden aflegde in 47 minuten en 27.57 seconden. Lammers blijft leider in het klassement met 49 punten. Olofsson is tweede met 48 punten. Arie Luyendijk en Michael Bleekemolen werden respectievelijk vijfde en achtste.

● MISANO – Door een overwinning in de Grote Prijs van Italië heeft Bruno Giacomelli zich verzekerd van de Europese Formule 2.

Zege voor Zeh

AMSTERDAM – Voor een spectaculair slipper zorgde Nol Twikler tijdens de NMB-wegraces. Op kop in de 500cc-race ging hij met zijn Lascom-Suzuki onderuit. De motor werd flink beschadigd. Nol zelf kwam er zonder kleerscheuren vanaf.

De overige Limburgers (veertien) waren succesvol. Armin Zeh won de 500cc voor Harrie Heutmekers (2e). Hein Heijen klasseerde zich in de formule 750cc als tweede en Dees Bormans als derde. Bij de „brommers" werd Jos Dieteren 2e, Humphrie Siegel 3e, Roel Kalkman 6e en Ben Pepels 15e (allen Cycle-Shopteam). Het Bronse duo Jan en John de Veth werd in de zijspanklasse met hun Cycle-Shop König tweede. Nico Cremers klasseerde zich in de 250cc klasse als 6e.

Crosstitels in Geulle

GEULLE – Op het Maasbandparcours werd gecrosst om het Zuidlimburgse kampioenschap. De uitslagen:
50cc; Johan Doessen, Echt; 2. Jacob Westbaan, M'stricht; 3 Jan Salden, Sittard.
125cc junioren; 1. Jan van Kaam, Geleen; 2. Sjeer Dukers, Born; 3. Wim op het Veld, Herkenbosch.
250cc; Jan Bogie, Echt; 2. Piet Janssen, Stein; 3. Jan Verstappen, Sittard.
500cc; 1. Henk van Veluw, Stein; 2. Jan Cleve, Nieuwstadt; 3. Har Puts, Maasbracht.
Gelimbracross:
125cc promotie; 1. W. v.d. Heuvel, Beek en Donk; 2. Toon Claessens, IJsselsteijn; 9. Sjeer Dukers, Born; 10 Jan van Kaam, Geleen; 11. Klaas Köhlen, Stein; 12. Willie Paulussen, Stein.
500cc junioren: 1. Peter Geelen, Echt; 2. Jo Hobus, Meijel; 3. Hans Verkoeijen, Venray; 8. Nico Wolters, Sittard.
250cc promotie; 1. Leo van Soest, Venray; 2. Henk van Haandel, Boekel; 5. Sjef Goertz, Spaubeek.
250cc senioren: 1. Jos Keulen, Overloon.
125cc junioren; 1. Geert Gaumans, Venray; 2. Ludo Klijnen, M'stricht; 7. Jo Claessen, Stein.
500cc; 1. Mari Beekmans, Schijndel; 2. Henk van Veluw, Stein; 7. Rob Lutgens, Roermond.
MEIJEL: uitslagen motorcross
125cc; 1. Eddy Meurs, Bergschenhoek; 2. Johnny Ponjee, Nieuw-Bergen; 4. Ron Marchal, Stein.
500cc junioren; 1. G. van Zoghel, Berlicum; 26 Ton Mulder, M'stricht; 38 Jac. Mulder, M'stricht.
250cc senioren, kampioenschap van Nederland; eerste manche: 1. Hans van Mierlo, Boekel; 2. Marcel Deiberge. Tweede manche: Bennie Wilken, Schoonebeek; 2. Marcel Deibergen. Tijdens de finale 125cc junioren kwam de Valkenburgse crosser Leon Amory ten val waarbij hij een ernstige kniebanden uitrekking opliep.